

# CARTEA ÎNTÂI A ÎMPĂRAȚILOR<sup>a</sup>

## Bătrânețea lui David

1 \*1 Cr. 23.1.

3 \*Cap. 2.17.  
\*\*Ios. 19.18.  
1 Sam. 28.4.

## Aroganța lui Adonia

5 \*2 Sam. 3.4.  
\*\*2 Sam. 15.1

6 \*2 Sam. 3.3,4  
1 Cr. 3.2.

7 \*1 Cr. 11.6.  
\*\*2 Sam. 20.25  
†Cap. 2.22,28

8 \*Cap. 2.35.  
\*\*Cap. 2.25.  
2 Sam. 8.18.  
†2 Sam. 12.1  
††Cap. 4.18.  
\*†2 Sam. 23.8

9 \*Ios. 15.7;  
18.16.  
2 Sam. 17.17

10 \*2 Sam. 12.24

## Bat-Şeba la David

1 Şi împăratul David era bătrân\*, înaintat în zile. Şi îl acope-reau cu haine, dar nu se încălzea.  
2 Şi slujitorii săi i-au zis: „Să se ca-ute pentru domnul nostru, împă-ratul, o tânără fecioară; şi ea să stea cu împăratul şi să-l îngrijeas-că şi să se culce la sânul tău, ca să se încălzească domnul meu,  
3 împăratul“. Şi au căutat o fată frumoasă în toate hotarele lui Is-rael şi au găsit pe Abişag\* su-namita\*\*; şi au adus-o la împărat.  
4 Şi fata era foarte frumoasă şi-l îngrijea pe împărat şi-i slujea, dar împăratul n-a cunoscut-o.

5 Şi Adonia\*, fiul Haghitei, s-a înălţat, zicând: „Eu voi fi îm-părat<sup>b</sup>!“ Şi şi-a pregătit\*\* care şi călăreţi şi cincizeci de oameni  
6 care alergau înaintea lui. Şi tatăl său nu-l mustrase<sup>c</sup> niciodată, zi-când: „Pentru ce ai făcut aşa?“ Şi el era şi foarte frumos la chip; şi l-a născut după\* Absalom.

7 Şi el a vorbit cu Ioab\*, fiul Țe-ruiei, şi cu preotul Abiatar\*\*; şi ei l-au ajutat† pe Adonia, urmân-du-l. Dar preotul Țadoc\*, şi Be-naia\*\*, fiul lui Iehoiada, şi pro-fetul Natan†, şi Şimei†† şi Rei şi vitejii\*† lui David n-au fost  
9 cu Adonia. Şi Adonia a înjunghi-at oi şi boi şi viţei graşi lângă piatra Zohelet, care este lângă En-Roguel\*, şi a chemat pe toţi fraţii săi, fiii împăratului, şi pe toţi bărbaţii lui Iuda, slujitorii îm-păratului; dar pe profetul Natan, şi pe Benaia şi pe viteji şi pe fra-tele său, Solomon\*, nu i-a chemat.

11 Şi Natan a vorbit către Bat-Şeba, mama lui Solomon, zicând:

„N-ai auzit că Adonia, fiul Haghi-tei\*, s-a făcut împărat, şi domnul nostru David nu ştie? Şi acum, vino, te rog, să-ţi dau un sfat, ca să-ţi scapi viaţa ta şi viaţa fiului tău, Solomon. Mergi şi intră la împăratul David şi spune-i: «Dom-nul meu, împărate, n-ai jurat tu roabei tale, zicând: «Negreşit, So-lomon, fiul tău, va împărăţi\* după mine şi el va şedea pe tronul meu»? De ce dar împărăţeşte Ado-nia?» Iată, pe când vei vorbi tu încă acolo cu împăratul, voi intra şi eu în urma ta şi voi întări<sup>d</sup> cu-vintele tale“.

15 Şi Bat-Şeba a intrat la împă-rat, în cameră. Şi împăratul era foarte bătrân; şi Abişag sunamita  
16 servea pe împărat. Şi Bat-Şeba s-a plecat şi a îngenuncheat în-a-intea împăratului.

Şi împăratul a zis: „Ce do-17 reşti?“ Şi ea i-a zis: „Domnul meu, tu ai jurat\* roabei tale pe **D**omnul Dumnezeuul tău: «Negre-şit, Solomon, fiul tău, va fi îm-părat după mine şi el va şedea  
18 pe tronul meu». Şi acum, iată, Adonia este împărat. Şi tu, domnul meu, împărate, nu ştii. Şi el a înjunghiat\* boi şi viţei graşi şi oi în mare număr şi a chemat pe toţi fiii împăratului, şi pe preot-ul Abiatar, şi pe Ioab, căpetenia oştirii, iar pe robul tău, Solomon,  
20 nu l-a chemat. Şi spre tine, dom-nul meu, împărate, sunt ochii în-tregului Israel, ca să le spui cine va şedea pe tronul domnului  
21 meu, împăratul, după el. Şi va fi *asa*: îndată ce domnul meu, îm-păratul, va adormi\* cu părinţii săi,

11 \*2 Sam. 3.4.

13 \*Vers. 30.  
1 Cr. 22.9-13

17 \*Vers. 13,30.

19 \*Vers. 7-9,25

21 \*Deut. 31.16  
2 Sam. 7.12.  
Cap. 2.10.

<sup>a</sup> Sau „CARTEA A TREIA A ÎMPĂRAȚILOR“; în Septuaginta (traducerea greacă), cele două cărți ale lui Samuel și cele două ale Împăraților sunt numite Cărțile 1, 2, 3 și 4 ale Împăraților  
<sup>b</sup> Lit. „voi împărăți“ <sup>c</sup> Sau „nu-l supărare“, „nu-l pedepsise“ <sup>d</sup> Lit. „și eu voi umple“

	eu și fiul meu, Solomon, vom fi socoțiți păcătoși“.		
	22 Și, iată, pe când vorbea ea cu împăratul, a intrat și profetul Natan.	23 Și i-au spus împăratului, zicând: „Iată, profetul Natan“. Și el a intrat la împărat și s-a plecat înaintea împăratului cu fața la pământ.	
	24 Și Natan a zis: „Domnul meu, împărate, ai zis tu: «Adonia va fi împărat după mine și va ședea	25 pe tronul meu»? Pentru că a coborât* astăzi și a înjunghiat boi și viței grași și oi în mare număr și a chemat pe toți fiii împăratului și pe căpeteniile oștirii și pe preotul Abiatar și, iată, mănâncă și beau înaintea lui și zic: «Trăiască** împăratul Adonia!» Iar pe mine, robul tău, pe preotul Țadoc, și pe Benaia, fiul lui Iehoiada, și pe Solomon, robul tău,	
25 *Vers. 9,19. **1 Sam. 10,24	27 nu ne-a chemat. Este lucrul acesta de la domnul meu, împăratul, și tu n-ai arătat robilor tăi <sup>a</sup> cine va ședea pe tronul domnului meu, împăratul, după el?“	28 Și împăratul David a răspuns și a zis: „Chemați-mi pe Bat-Șeba“. Și ea a intrat înaintea împăratului și a stat înaintea împăratului. Și împăratul a jurat și a zis: „Viu* este <b>Domnul</b> , care a răscumpărat sufletul meu din orice strâmtorare. Cu adevărat, cum*	
	30 ți-am jurat pe <b>Domnul</b> Dumnezeu lui Israel, zicând: «Negreșit, fiul tău Solomon va împărăți după mine și el va ședea pe tronul meu în locul meu», așa voi face în ziua aceasta“.	31 Și Bat-Șeba s-a plecat cu fața până la pământ și a îngenuncheat înaintea împăratului și a zis: „Trăiască* domnul meu, împăratul David, pentru totdeauna!“	
29 *2 Sam. 4,9; 12,5. 30 *Vers. 13,17.	32 Și împăratul David a zis: „Chemați-mi pe preotul Țadoc, și pe profetul Natan, și pe Benaia, fiul lui Iehoiada“. Și ei au in-	33 trat înaintea împăratului. Și împăratul le-a zis: „Luați* cu voi pe slujitorii domnului vostru și puneți pe Solomon, fiul meu, călare pe catărul** meu și coborâți-l la Ghihon <sup>b</sup> †. Și preotul Țadoc, și profetul Natan, să-l ungă* acolo împărat peste Israel; și sunați** din trâmbiță și spuneți: «Trăiască împăratul Solomon!» Și vă veți sui în urma lui și el va veni și va ședea pe tronul meu; și el va fi împărat în locul meu și eu am poruncit ca el să fie conducător peste Israel și peste Iuda“.	33 *2 Sam. 20,6 **Est. 6,8. †2 Cr. 32,30; 33,14.
	36 Și Benaia, fiul lui Iehoiada, a răspuns împăratului, zicând: „Amin*! Așa să zică și <b>Domnul</b> Dumnezeu domnului meu, împă-	37 ratul! Cum* a fost <b>Domnul</b> cu domnul meu, împăratul, așa să fie și cu Solomon și să facă** tronul lui mai mare decât tronul domnului meu, împăratul David“.	34 *1 Sam. 10,1; 16,3,12. 2 Sam. 2,4; 5,3 Cap. 19,16. 2 Imp. 9,3; 11,12. 1 Cr. 29,22. **2 Sam. 15,10 2 Imp. 9,13; 11,14.
	38 Și preotul Țadoc, și profetul Natan, și Benaia*, fiul lui Iehoiada, și cheretiții** și peletiții au coborât și l-au pus pe Solomon pe catărul împăratului David și	39 l-au dus la Ghihon. Și preotul Țadoc a luat cornul cu untdelemn* din cort și l-a uns** pe Solomon. Și au sunat din trâmbiță și tot† poporul a zis: „Trăiască împăratul Solomon!“ Și tot poporul s-a suit după el; și poporul cânta din fluier și se bucura cu mare bucurie, încât se zguduia pământul de glasul lor.	36 *1er. 28,6. 37 *Ios. 1,5,17. **1 Sam. 20,13 38 *2 Sam. 8,18; 23,20-23. **2 Sam. 20,7 1 Cr. 18,17. 39 *Ex. 30,23; 30,25,32. Ps. 89,20. **1 Cr. 29,22 †1 Sam. 10,24
	41 Și Adonia și toți oaspeții care erau cu el au auzit, pe când terminau de mâncat. Și Ioab a auzit sunetul trâmbiței și a zis: „Pentru ce este vuietul acesta de care ră-	42 sună cetatea?“ Pe când vorbea el încă, iată, a venit Ionatan*, fiul preotului Abiatar. Și Adonia i-a zis: „Intră, pentru că ești om** viteaz <sup>c</sup> și aduci știri bune“.	<i>Adonia se teme de Solomon</i>
	43 Și Ionatan a răspuns și a zis lui Adonia: „Cu adevărat, împă-		42 *2 Sam. 17,17; 17,20. **2 Sam. 18,27

<sup>a</sup> Sau „robului tău“    <sup>b</sup> Izvor la răsărit de Ierusalim, în valea Chedron    <sup>c</sup> Sau „de preț“

	<p>ratul David, domnul nostru, l-a fă-</p> <p>44 cut împărat pe Solomon. Și împăratul a trimis cu el pe preotul Țadoc, și pe profetul Natan, și pe Benaia, fiul lui Iehoiada, și pe cheretii și pe peletii și l-au pus</p> <p>45 pe catărul împăratului. Și preotul Țadoc și profetul Natan l-au uns împărat în Ghihon și s-au suit de acolo, veselindu-se, încât răsună cetatea. Acesta este vuietul pe</p>	<p>3 tu fii tare** și fii bărbat. Și păzește cele de păzit ale <b>Domnului</b> Dumnezeului tău, umblând* în căile Lui, păzind rânduielele Lui și poruncile Lui și judecățile Lui și mărturiile Lui, după cum este scris în legea lui Moise, ca să prosperi<sup>a**</sup> în tot ce vei face și</p> <p>4 oriunde te vei întoarce, ca <b>Domnul</b> să întărească* cuvântul Său, pe care l-a spus despre mine, zicând: «Dacă** fiii tăi vor lua aminte la calea lor, umblând† înaintea Mea în adevăr, cu toată inima lor și cu tot sufletul lor, nu vei fi lipsit<sup>b††</sup>», a zis El, «de un bărbat pe tronul lui Israel».</p>	<p>2 **Deut. 17.19; 17.20; 31.7,23. 1 Cr. 22.13.</p> <p>3 *Cap. 9.4. **Deut. 29.9. Ios. 1.7. 1 Cr. 22.12.</p> <p>4 *2 Sam. 7.25 **Ps. 132.12 †2 Imp. 20.3 ††2 Sam. 7.12; 7.13. Cap. 8.25.</p>
<p>46 *Cap. 2.12. 1 Cr. 29.23.</p> <p>47 *Vers. 37. **Gen. 47.31</p>	<p>46 care l-ați auzit. Ba încă Solomon</p> <p>47 șade* pe tronul împărăției. Și chiar și slujitorii împăratului au venit să-l binecuvânteze pe domnul nostru, împăratul David, zicând: «Dumnezeul tău să facă* numele lui Solomon mai bun decât numele tău și să facă tronul lui mai mare decât tronul tău!» Și împă-</p>	<p>5 Și mai știi și ce mi-a făcut* Ioab, fiul Țeruiei, ce a făcut celor două căpetenii ale oștirilor lui Israel: lui Abner**, fiul lui Ner, și lui Amasa†, fiul lui Ieter, pe care i-a ucis și în timp de pace a vărsat sânge de război și a pus sânge de război pe cingătoarea lui care era pe coapsele lui și pe sandalele</p> <p>6 lui care erau în picioarele lui. Și fă după înțelepciunea* ta și perii lui albi să nu coboare în pace în Locuința morților.</p>	<p>5 *2 Sam. 3.39; 18.5,12,14; 19.5-7. **2 Sam. 3.27 Vers. 32. †2 Sam. 20.10</p> <p>6 *Vers. 9. Pr. 20.26.</p>
<p>48 *Cap. 3.6. Ps. 132.11,12 **2 Sam. 7.12</p>	<p>48 ratul s-a plecat** pe pat. Și împăratul a mai zis așa: «Binecuvântat să fie <b>Domnul</b> Dumnezeul lui Israel, care a dat* astăzi pe unul să șadă pe tronul meu, și ochii** mei văd lucrul acesta»<sup>c</sup>.</p> <p>49 Și toți oaspeții care erau ai lui Adonia au tremurat și s-au ridicat și au mers fiecare pe drumul său.</p> <p>50 Și Adonia s-a temut de Solomon și s-a ridicat și a mers și s-a apucat* de coarnele altarului. Și i s-a spus lui Solomon, zicând: „Iată, Adonia se teme de împăratul Solomon și, iată, s-a apucat de coarnele altarului, zicând: «Să-mi jure împăratul Solomon întâi că nu va omorî cu sabia pe slujitorul său»<sup>c</sup>.</p>	<p>7 Dar să arăți îndurare fiilor lui Barzilai* din Galaad și ei să fie dintre cei care vor mânca** la masa ta, pentru că au venit† la mine, când fugeam de fața lui Absalom, fratele tău.</p> <p>8 Și, iată, la tine este Șimei*, fiul lui Ghera beniamitul, de la Bahurim. El m-a blestemat cu blestem greu în ziua când mergeam la Mahanaim, dar a coborât** în întâmpinarea mea la Iordan și i-am jurat† pe <b>Domnul</b>, zicând: «Nu te voi omorî cu sabia». Și acum, nu-l lăsa nepedepsit<sup>c*</sup>, pentru că ești om înțelept și vei ști ce să-i faci. Și să cobori în sânge** perii săi albi în Locuința morților»<sup>c</sup>.</p> <p>10 Și David a adormit* cu părinții săi și a fost înmormântat în</p>	<p>7 *2 Sam. 19.31-39 **2 Sam. 9.7; 9.10; 19.28. †2 Sam. 17.17-29</p> <p>8 *2 Sam. 16.5 **2 Sam. 19.18 †2 Sam. 19.23</p>
<p>50 *Ex. 27.2; 30.10. Cap. 2.28.</p>	<p>51 Și Solomon a zis: „Dacă va fi un fiu vrednic, un fir din părul* lui nu va cădea la pământ, dar, dacă se va găsi rău în el, va muri»<sup>c</sup>.</p> <p>52 Și împăratul Solomon a trimis și l-a coborât de la altar. Și el a venit și s-a plecat înaintea împăratului Solomon. Și Solomon i-a zis: „Du-te acasă!»<sup>c</sup></p>	<p>9 Și zilele lui David s-au apropiat de moarte*; și a poruncit lui 2 Solomon, fiul său, zicând: „Eu merg* pe calea întregului pământ;</p>	<p>9 *Ex. 20.7. Iov 9.28. **Gen. 42.38; 44.31.</p> <p>10 *Fap. 2.29; 13.36.</p>
<p><b>Învățăturile date lui Solomon</b></p> <p>1 *Gen. 47.29. Deut. 31.14. 2 *Ios. 23.14.</p>			

<sup>a</sup> Sau „ca să lucrezi cu înțelepciune“ <sup>b</sup> Lit. „nu vei înceta să ai“ <sup>c</sup> Sau „nu-l socoti fără vină“

<p>10 **2 Sam. 5.7</p> <p>11 *2 Sam. 5.4. 1 Cr. 29.26; 29.27.</p> <p>12 *Cap. 1.46. 1 Cr. 29.23. **Vers. 46. 2 Cr. 1.1.</p> <p><b>Solomon omoară pe Adonia</b></p> <p>13 *1 Sam. 16.4,5</p> <p>15 *2 Sam. 3.3,4 Vers. 22. **Cap. 1.5. †Cap. 1.38. ††1 Cr. 22.9; 22.10; 28.5-7 Pr. 21.30. Dan. 2.21.</p> <p>17 *Cap. 1.3,4.</p> <p>19 *Ex. 20.12. **Ps. 45.9.</p> <p>22 *Cap. 1.6. Vers. 15. 1 Cr. 3.2,5. **Cap. 1.7.</p> <p>23 *Rut 1.17.</p>	<p>11 cetatea** lui David. Și zilele cât a împărățit* David peste Israel au fost patruzeci de ani: șapte ani a împărățit în Hebron și treizeci și trei de ani a împărățit în Ierusalim. Și Solomon a șezut* pe tronul lui David, tatăl său; și împărăția s-a întărit** foarte mult.</p> <p>13 Și Adonia, fiul Haghitei, a venit la Bat-Șeba, mama lui Solomon. Și ea a zis: „Vii* cu pace?”</p> <p>14 Și el a zis: „Cu pace“. Și a zis: „Am să-ți spun un cuvânt“. Și ea a zis: „Vorbește“. Și el a zis: „Știi că împărăția era* a mea și tot** Israelul și-a îndreptat fața către mine, ca să fiu împărat, dar† împărăția s-a întors și este a fratelui meu, pentru că era a lui†† de la</p> <p>16 Domnul. Și acum am o singură cerere la tine; nu mă refuza“. Și ea i-a zis: „Vorbește!“ Și el a zis: „Vorbește, te rog, împăratului Solomon, pentru că nu te va refuza, să-mi dea de soție pe Abișag* sunamita“. Și Bat-Șeba i-a zis: „Bine, voi vorbi împăratului pentru tine“.</p> <p>19 Și Bat-Șeba a intrat la împăratul Solomon, să-i vorbească pentru Adonia. Și împăratul s-a ridicat în întâmpinarea ei și s-a plecat* înaintea ei și a stat jos pe tronul său; și a făcut să se pună un tron pentru mama împăratului și ea a stat** la dreapta lui. Și ea a zis: „Doresc să-ți fac o mică cerere, nu mă refuza“. Și împăratul a zis: „Cere, mama mea, pentru că nu te voi refuza“. Și ea a zis: „Să se dea Abișag sunamita de soție lui Adonia, fratele tău“. Și împăratul Solomon a răspuns și a zis mamei sale: „Și pentru ce ceri pe Abișag sunamita pentru Adonia? Cere și împărăția pentru el, pentru că este fratele meu mai mare*, și pentru el și pentru preotul Abiatar**, și pentru Ioab, fiul Țeruei“. Și împăratul Solomon a jurat pe Domnul, zicând: „Așa să-mi facă Dumnezeu, și încă mai mult, dacă n-a spus*</p>	<p>Adonia acest cuvânt chiar împotriva vieții lui. Și acum, viu este Domnul, care m-a întărit și m-a pus pe tronul lui David, tatăl meu, și care mi-a făcut o casă, după cum a vorbit*, astăzi va fi omorât</p> <p>25 Adonia“. Și împăratul Solomon a trimis* pe Benaia, fiul lui Iehoiada, și el s-a aruncat asupra lui și acela a murit.</p> <p>26 Și împăratul i-a zis preotului Abiatar: „Du-te la Anatot*, la câmpurile tale, pentru că ești un om** al morții; dar astăzi nu te voi omorî, pentru că ai purtat† chivotul Domnului Dumnezeu înaintea lui David, tatăl meu, și ai suferit†† în tot ce a suferit tatăl meu“. Și Solomon l-a alungat pe Abiatar din preoția Domnului, pentru a împlini cuvântul* Domnului pe care l-a spus cu privire la casa lui Eli, în Șilo.</p> <p>28 Și știrea a venit până la Ioab (pentru că Ioab îl urmăse* pe Adonia, deși nu-l urmăse** pe Absalom). Și Ioab a fugit la cortul Domnului și a apucat† coarnele</p> <p>29 altarului. Și i s-a spus împăratului Solomon că Ioab a fugit la cortul Domnului și, iată, este lângă altar. Și Solomon a trimis* pe Benaia, fiul lui Iehoiada, zicând: „Du-te și aruncă-te asupra</p> <p>30 lui“. Și Benaia a venit la cortul Domnului și i-a zis: „Așa zice împăratul: «Ieși!»“ Și el a zis: „Nu, pentru că aici voi muri“. Și Benaia a adus din nou cuvânt împăratului, zicând: „Așa a vorbit Ioab</p> <p>31 și așa mi-a răspuns“. Și împăratul i-a zis: „Fă cum a zis și aruncă-te asupra lui și înmormântează-l și îndepărtează* de la mine și de la casa tatălui meu sângele pe care l-a vărsat Ioab fără motiv. Și Domnul să întoarcă sângele* lui asupra capului lui, pentru că s-a aruncat** asupra celor doi bărbați mai dreți și mai buni decât el și i-a ucis cu sabia, și tatăl meu David n-a știut: pe Abner†, fiul lui Ner, căpetenia</p>	<p>24 *2 Sam. 7.11; 7.13. 1 Cr. 22.10.</p> <p>25 *2 Sam. 8.18</p> <p><b>Abiatar scos din slujbă</b></p> <p>26 *Ios. 21.18. Ier. 1.1. **1 Sam. 26.16 †1 Sam. 23.6 2 Sam. 15.24-29 ††1 Sam. 22.20; 23.8,9.</p> <p>27 *1 Sam. 2.31-35</p> <p><b>Omorârea lui Ioab</b></p> <p>28 *Cap. 1.7. **2 Sam. 17.25; 18.2. †Cap. 1.50.</p> <p>29 *Vers. 25.</p> <p>31 *Ex. 21.14. Num. 35.33. Deut. 19.13; 21.8,9.</p> <p>32 *Gen. 9.6. Jud. 9.24,57. Ps. 7.16. **2 Cr. 21.13; 21.14. †2 Sam. 3.27</p>
---	--	---	---

<p>32 ††2 Sam. 20.9; 20.10.</p> <p>33 *2 Sam. 3.29 **Pr. 25.5.</p> <p>34 *Vers. 25. **Ios. 15.61. Mt. 3.1.</p> <p>35 *Cap. 4.4. **Num. 25.11-13 1 Sam. 2.35. 1 Cr. 6.53; 24.3; 29.22. †Vers. 27.</p> <p><b>Omorârea lui Șimei</b></p> <p>36 *2 Sam. 16.5 Vers. 8.</p> <p>37 *2 Sam. 15.23 2 Împ. 23.6. Ioan 18.1. **Lev. 20.9. Ios. 2.19. 2 Sam. 1.16. Ezec. 18.13.</p> <p>39 *1 Sam. 27.2.</p>	<p>oștirii lui Israel, și pe Amasa††, fiul lui Ieter, căpetenia oștirii lui Iuda. Și sângele lor să cadă asupra capului lui Ioab și asupra capului seminței* lui pentru totdeauna; iar pacea să fie de la <b>Domnul</b> peste David** și peste sămânța lui și peste casa lui și peste tronul lui pentru totdeauna<sup>c</sup>.</p> <p>34 Și Benaia*, fiul lui Iehoiada, s-a suit și s-a aruncat asupra lui și l-a omorât. Și a fost înmormântat în casa lui, în pustiu**. Și împăratul l-a pus pe Benaia*, fiul lui Iehoiada, în locul lui, peste oștire; și împăratul l-a pus pe preotul Tadic** în locul† lui Abiatar.</p> <p>36 Și împăratul a trimis și a chemat pe Șimei* și i-a zis: „Zidește-ți o casă în Ierusalim și locuiește acolo și să nu ieși de acolo, nici încoace, nici încolo. Și va fi așa: în ziua când vei ieși și vei trece pârâul* Chedron, să știi că vei muri negreșit: sângele** tău va fi asupra capului<sup>a</sup> tău<sup>c</sup>.”</p> <p>38 Și Șimei a zis împăratului: „Bun este cuvântul <i>acesta</i>; cum a vorbit domnul meu, împăratul, așa va face slujitorul tău<sup>c</sup>. Și Șimei a locuit în Ierusalim multe zile.</p> <p>39 Și a fost așa: după trei ani, doi slujitori de-ai lui Șimei au fugit la Achiș*, fiul lui Maaca, împăratul din Gat. Și i-au spus lui Șimei, zicând: „Iată, slujitorii tăi sunt în Gat<sup>c</sup>. Și Șimei s-a ridicat și și-a înșeuat măgarul și a mers la Gat, la Achiș, ca să-i caute pe slujitorii săi; și Șimei a mers și i-a adus pe slujitorii săi din Gat.</p> <p>41 Și i s-a spus lui Solomon că Șimei a plecat din Ierusalim la Gat și s-a întors. Și împăratul a trimis și l-a chemat pe Șimei și i-a zis: „Nu te-am pus eu să juri pe <b>Domnul</b> și ți-am mărturisit, zicând: «Să știi negreșit că, în ziua când vei ieși și vei merge încoace și încolo, vei muri»? Și tu mi-ai spus: «Bun este cuvântul pe care</p>	<p>43 l-am auzit». Pentru ce dar n-ai păzit jurământul <b>Domnului</b> și porunca pe care ți-am poruncit-o?<sup>c</sup>”</p> <p>44 Și împăratul a zis lui Șimei: „Cunoști* tot răul pe care știe inima ta că i l-ai făcut lui David, tatăl meu: și <b>Domnul</b> să întorcă** răul tău asupra capului tău.</p> <p>45 Și împăratul Solomon să fie binecuvântat și tronul* lui David să fie întărit înaintea <b>Domnului</b> pentru totdeauna<sup>c</sup>.</p> <p>46 Și împăratul a poruncit* lui Benaia, fiul lui Iehoiada, și el a ieșit și s-a aruncat asupra lui și <i>acela</i> a murit.</p> <p>Și împărăția s-a întărit** în mâna lui Solomon.</p> <p><b>3</b> Și Solomon s-a înrudit prin căsătorie* cu Faraon, împăratul Egiptului, și a luat pe fiica lui Faraon și a adus-o în cetatea** lui David, până avea să termine de zidit casa† lui și casa†† <b>Domnului</b> și zidul*† Ierusalimului de jur-împrejur. Dar poporul jertfea* pe înălțimi, pentru că nu era zidită o casă Numelui <b>Domnului</b> până în zilele acelea. Și Solomon Îl iubea* pe <b>Domnul</b>, umblând** în rânduielile lui David, tatăl său, numai că jertfea și ardea tămâie pe înălțimi.</p> <p>4 Și împăratul a mers la Gabanon*, ca să jertfească acolo, pentru că** aceasta era înălțimea cea mare. Solomon a adus o mie de arderi-de-tot pe acest altar.</p> <p>5 <b>Domnul</b> S-a arătat* lui Solomon la Gabanon într-un vis** de noapte. Și Dumnezeu i-a zis: „Ce-6 re† ce vrei să-ți dau<sup>b,c</sup>. Și Solomon a zis: „Tu ai arătat mare îndurare* robului Tău David, tatăl meu, după cum el a umblat** înaintea Ta în adevăr și în dreptate și în integritate a inimii față de Tine; și i-ai păstrat† această mare îndurare și i-ai dat un fiu, care șade pe tronul său, ca în ziua aceasta.</p> <p>7 Și acum, <b>Doamne</b> Dumnezeu meu, Tu l-ai făcut* pe robul Tău împărat</p>	<p>44 *2 Sam. 16.5 **1 Sam. 25.39 Ps. 7.16. Ezec. 17.19.</p> <p>45 *2 Sam. 7.13 Pr. 25.5.</p> <p>46 *Vers. 25.34. **Vers. 12. 2 Cr. 1.1.</p> <p><b>Căsătoria lui Solomon</b></p> <p>1 *Cap. 7.8; 9.16,24. 2 Cr. 8.11. **2 Sam. 5.7 †Cap. 7.1; 9.10 ††Cap. 6.1. **†Cap. 9.15.</p> <p>2 *Lev. 17.3-5. Deut. 12.2,4,5 Cap. 22.43.</p> <p>3 *Deut. 6.5; 30.16,20. Ps. 31.23. Rom. 8.28. 1 Cor. 8.3. **Cap. 2.3.</p> <p>4 *2 Cr. 1.3. Ios. 18.25. **1 Cr. 16.39; 21.29.</p> <p><b>Visul lui Solomon</b></p> <p>5 *2 Cr. 1.7. **Num. 12.6 Mt. 1.20; 2.13 †Ioan 15.7.</p> <p>6 *2 Sam. 7.8. 2 Cr. 1.8. **2 Împ. 20.3 Ps. 15.2. †Cap. 1.48.</p> <p>7 *1 Cr. 22.9.</p>
---	---	--	---

<sup>a</sup> Sau „să vină peste capul<sup>c</sup>”    <sup>b</sup> Sau „Cere ce îți voi da<sup>c</sup>”

7 \*\*1 Cr. 29.1.  
Ier. 1.6,7.  
†Num. 27.17

8 \*Ex. 19.6.  
Deut. 7.6.  
\*\*Gen. 13.16;  
15.5; 22.17.

9 \*2 Cr. 1.10.  
Pr. 2.3-9.  
Iac. 1.5.  
\*\*Ps. 72.1,2.  
†Ev. 5.14.

11 \*Iac. 4.3.

12 \*1 Ioan 5.14;  
5.15.  
\*\*Cap. 4.29,31;  
5.12; 10.23,24  
Ecl. 1.16.

13 \*Mt. 6.33.  
Ef. 3.20.  
\*\*Cap. 4.21-24;  
10.23,27.  
Pr. 3.16.

14 \*Cap. 15.5.  
\*\*Ps. 91.16.  
Pr. 3.2.

15 \*Gen. 41.7.  
\*\*Cap. 8.65.  
Est. 1.3.  
Dan. 5.1.  
Mc. 6.21.

**Judecata înțeleaptă a lui Solomon**

16 \*Num. 27.2.

în locul lui David, tatăl meu, și eu sunt un copil\*\* mic, nu știu†

8 nici să ies, nici să intru. Și robul Tău este în mijlocul poporului Tău pe care l-ai ales\*, un popor mare, care nu se poate socoti\*\*, nici număra, datorită mulțimii *lui*.

9 Deci dă\* robului Tău o inimă care înțelege<sup>a</sup>, ca să judece\*\* pe poporul Tău, ca să deosebească† între bine și rău; pentru că cine poate judeca pe acest numeros popor al Tău?\*

10 Și cuvântul a fost bun în ochii Domnului, că Solomon a cerut

11 acest lucru. Și Dumnezeu i-a zis: „Pentru că ai cerut acest lucru și n-ai cerut pentru tine zile multe și n-ai cerut pentru tine bogății și n-ai cerut viața vrăjmașilor tăi, ci ai cerut\* pentru tine pricepere, ca să înțelegi judecata,

12 iată, am făcut\* după cuvântul tău; ți-am dat\*\* o inimă înțeleaptă și care înțelege, încât n-a fost nimeni asemenea ție înaintea ta și nu se va ridica nimeni asemenea ție după tine. Și ți-am dat și\* ce n-ai cerut: bogății\*\* și glorie, încât nu va fi nimeni asemenea ție între împărați în toate zilele tale. Și, dacă vei umbla\* în căile Mele, păzind rânduielile Mele și poruncile Mele, cum a umblat David, tatăl tău, atunci îți voi

15 lungi\*\* zilele“. Și Solomon s-a trezit\* și, iată, a fost un vis.

Și a venit la Ierusalim și a stat înaintea chivotului legământului Domnului și a adus arderide-tot și jertfe de pace și a făcut un ospăț\*\* tuturor slujitorilor săi.

16 Atunci două femei curve au venit la împărat și au stat\*

17 înaintea lui. Și una dintre femei a zis: „Te rog, domnul meu! Eu și femeia aceasta locuiam într-o casă și eu am născut cu ea în casă.

18 Și a fost așa: a treia zi după ce am născut, a născut și această femeie. Și eram împreună; nici un

străin nu era cu noi în casă; numai noi amândouă eram în casă.

19 Și fiul acestei femei a murit noaptea, pentru că s-a culcat pe el. Și ea s-a sculat la miezul nopții și a luat pe fiul meu de lângă mine, când roaba ta dormea, și l-a culcat la sânul ei; și pe fiul ei, care era mort, l-a culcat la sânul meu.

21 Și m-am sculat dimineața să alăptez pe fiul meu și, iată, era mort! Și m-am uitat la el dimineața și, iată, nu era fiul meu pe

22 care-l născusem“. Și femeia cealaltă a zis: „Ba nu, pentru că fiul meu este cel viu și fiul tău este cel mort“. Și aceea zicea: „Ba nu, pentru că fiul tău este cel mort și fiul meu este cel viu“. Așa vorbeau ele înaintea împăratului. Și împăratul a zis: „Una zice: «Acesta, cel viu, este fiul meu și cel mort este fiul tău» și cealaltă zice: «Ba nu; pentru că cel mort este fiul tău și cel viu este fiul meu»“.

24 Și împăratul a zis: „Aduceți-mi o sabie“. Și au adus o sabie înaintea împăratului. Și împăratul a zis: „Tăiați pe copilul cel viu și dați jumătate uneia și jumătate celeilalte“. Și femeia al căreia era copilul cel viu a vorbit împăratului, pentru că lăuntru ei era tulburat\* pentru fiul ei, și a zis: „Te rog, domnul meu, dă-i ei copilul cel viu și nu-l omorî nicidecum“. Și cealaltă a zis: „Să nu fie nici al meu, nici al tău; tăiați-l în două“.

27 Și împăratul a răspuns și a zis: „Dați-i *celei dintâi* copilul cel viu și nu-l omorâți, pentru că ea este mama lui“.

28 Și tot Israelul a auzit de judecata pe care o făcuse<sup>b</sup> împăratul și s-au temut de împărat, pentru că au văzut că înțelepciunea\* lui Dumnezeu era în el, ca să facă judecată.

4 Și împăratul Solomon era împărat peste tot Israelul. Și acestea sunt căpeteniile pe care le avea: Azaria, fiul lui Țadoc\*, preotul;

26 \*Gen. 43.30.  
Is. 49.15.  
Ier. 31.20.  
Osea 11.8.

28 \*Vers. 9,11,12  
Dan. 1.17.  
Col. 2.2,3.

**Demnitarii lui Solomon**

2 \*1 Cr. 6.10.

<sup>a</sup> Lit. „care aude“ (și în v. 11,12) <sup>b</sup> Lit. „o judecase“

3 *2 Sam. 8.16; 20.24.	3 Elihoref și Ahia, fiii lui Șișa, scriitorii <sup>a</sup> ; Iosafat*, fiul lui Ahilud, cro-nicar;	16 Baana, fiul lui Hușai*, peste Așer și Bealot;	16 *2 Sam. 15.32
4 *Cap. 2.35. **Cap. 2.27.	4 și Benaia*, fiul lui Iehoiada, era peste oștire; și Țadoc și Abiatar** erau preoți;	17 Iosafat, fiul lui Paruah, peste Isahar;	18 *Cap. 1.8.
5 *Vers. 7. **2 Sam. 8.18; 20.26. †2 Sam. 15.37; 16.16. 1 Cr. 27.33.	5 și Azaria, fiul lui Natan, era peste* administratori; și Zabud, fiul lui Natan, era dregător**, prieten† al împăratului;	18 Șiimei*, fiul lui Ela, peste Beniamin;	19 *Deut. 3.8.
6 *Cap. 5.14.	6 și Ahișar era peste treburile casei <sup>b</sup> ; și Adoniram*, fiul lui Abda, era peste taxe.	19 Gheber, fiul lui Uri, peste țara Galaad, țara* lui Sihon, împăra-tul amoriților, și a lui Og, împăra-tul Basanului, pentru că numai el era administrator în această țară.	
<b>Numele celor doisprezece administratori</b>	7 Și Solomon avea doisprezece administratori peste tot Israelul; și ei aduceau hrană împăratului și casei sale: fiecare trebuia să	20 Iuda și Israel erau mulți la nu-măr, ca nisipul* care este lângă mare, mâncând** și bând și des-fătându-se.	<b>Mărirea lui Solomon</b>
8 *Ios. 24.33.	8 aducă hrană o lună pe an. Și ace- stea sunt numele lor: Ben-Hur, peste muntele* lui Efraim;	21 Și Solomon* a stăpânit peste toate împărățiile de la râu <sup>d**</sup> până la țara filistenilor și până la hotarul Egiptului. Ei au adus† daruri și au slujit lui Solomon în toate zilele vieții sale.	20 *Gen. 22.17. Cap. 3.8. Pr. 14.28. **Ps. 72.3,7. Mica 4.4.
9 *Jud. 1.35. **Ios. 21.16.	9 Ben-Decher, peste Macaș și peste Șaalbim* și peste Bet-Șe-meș** și peste Elon-Bet-Hanan;	22 Și hrana lui Solomon pentru o zi era: treizeci de cori de floa-rea fânii și șaizeci de cori de făi-nă, zece boi îngrășați și douăzeci de boi pășunați și o sută de oi, în afară de cerbi și de gazele și de căprioare și de păsări îngrășate.	21 *2 Cr. 9.26. Ps. 72.8. **Gen. 15.18 Ios. 1.4. †Ps. 68.29; 72.10,11.
10 *Ios. 15.35. **Ios. 12.17.	10 Ben-Hesed, peste câmpii <sup>c</sup> ; și el avea Soco* și tot pământul Hefer**;	23 Pentru că stăpânea peste tot din-coace de râu: de la Tifsah <sup>e</sup> până la Gaza*, peste toți** împărații de dincoace de râu. Și avea pace†	24 *Jud. 1.18. **Ps. 72.11. †1 Cr. 22.9.
11 *Ios. 11.1,2.	11 Ben-Abinadab, peste tot cu-prinsul Dorului*; Tafat, fiica lui Solomon, îi era soție;	24 Pentru că stăpânea peste tot din-coace de râu: de la Tifsah <sup>e</sup> până la Gaza*, peste toți** împărații de dincoace de râu. Și avea pace†	25 *Ier. 23.6. Mica 4.4. Zah. 3.10. **Jud. 20.1. 1 Sam. 3.20.
12 *Jud. 5.19. **Ios. 17.11. †Ios. 3.16. ††Cap. 19.16 *†1 Cr. 6.68.	12 Baana, fiul lui Ahilud, peste Taanac* și peste Meghido și peste tot Bet-Șeanul**, care este lângă Țartan†, sub Izreel, de la Bet-Șean până la Abel-Mehola††, până dincolo de Iocmeam*†;	25 pretutindeni împrejurul lui. Și Iu-da și Israel au locuit* în siguranță, fiecare sub via sa și sub smochi-nul său, de la Dan** până la Beer-Șeba, în toate zilele lui Solomon.	
13 *Cap. 22.3,15 **Num. 32.41 †Deut. 3.4.	13 Ben-Gheber, peste Ramot-Ga-laad*; el avea satele** lui Iair, fiul lui Manase, care sunt în Galaad; el avea ținutul† Argob care este în Basan, șaizeci de cetăți mari, cu ziduri și zăvoare de aramă;	26 Și Solomon avea* patruzeci <sup>f</sup> de mii de iesle de cai pentru ca-rele sale și douăsprezece mii de călăreți.	26 *Deut. 17.16 Cap. 10.26. 2 Cr. 1.14; 9.25.
14 *Ios. 13.26.	14 Ahinadab, fiul lui Ido, peste Mahanaim*;	27 Și administratorii* aceia adu-ceau hrană împăratului Solomon și tuturor celor care veneau la ma-sa împăratului Solomon, fiecare în luna sa; nu lăsau să fie vre-o lipsă. Și orzul și paietele pentru cai și caii* de curse le aduceau la locul unde se aflau <i>administra-torii</i> , fiecare după misiunea sa.	27 *Vers. 7.
15 *2 Sam. 15.27	15 Ahimaș*, peste Neftali; și el luase de soție pe Basmat, fiica lui Solomon;		28 *Est. 8.10,14 Mica 1.13.

<sup>a</sup> Sau „secretari“ <sup>b</sup> Sau „treburile palatului“ <sup>c</sup> Sau „peste Arubot“ <sup>d</sup> Eufrat <sup>e</sup> Pe malul vestic al Eufratului <sup>f</sup> Unele ms. ale Septuagintei: „patru“ (ca în 2 Cr. 9.25)

**Înțelepciunea lui Solomon**

29 \*Cap. 3.12.  
\*\*Vers. 20.

30 \*Gen. 25.6;  
29.1.  
Jud. 6.33.  
\*\*Is. 19.11.  
Fap. 7.22.

31 \*Cap. 3.12.  
\*\*1 Cr. 15.19  
Ps. 88 titlu;  
89 titlu.  
†1 Cr. 2.6.

32 \*Pr. 1.1.  
Ecl. 12.9.  
\*\*Cânt. 1.1.

34 \*Cap. 10.1.  
2 Cr. 9.1,23.

**Pregătiri pentru construirea templului**

1 \*2 Cr. 2.3.  
\*\*2 Sam. 5.11  
1 Cr. 14.1.  
Amos 1.9.

3 \*1 Cr. 22.8;  
28.3.

4 \*Cap. 4.24.  
1 Cr. 22.9.

5 \*2 Sam. 7.13.  
1 Cr. 17.12;  
22.10.  
2 Cr. 2.4.

6 \*2 Cr. 2.8,10.

29 Și Dumnezeu a dat\* lui Solomon înțelepciune și foarte multă pricepere și o inimă deschisă, ca nisipul\*\* care este pe țărmul mării. Și înțelepciunea lui Solomon a întrecut înțelepciunea tuturor fiilor răsăritului\* și toată înțelepciunea\*\* Egiptului. Și era mai înțelept\* decât toți oamenii, decât Etan\*\* ezrahitul și decât Heman și Calcol† și Darda, fiii lui Mahol. Și numele lui era *vestit* între toate națiunile, de jur-împrejur. Și a rostit\* trei mii de proverbe și cântările lui au fost o mie cinci\*\*. Și a vorbit despre copaci, de la cedrul care este în Liban, până la isopul care răsare din zid; și a vorbit despre animale și despre păsări și despre târătoare și despre pești. Și de la toate popoarele veneau\* să audă înțelepciunea lui Solomon, de la toți împărații pământului, care auziseră de înțelepciunea lui.

5 Și Hiram\*, împăratul Tirului, i-a trimis pe slujitorii săi la Solomon, pentru că auzise că-l unseșeră împărat în locul tatălui său; căci Hiram îl iubise\*\* pe David în toate zilele. Și Solomon a trimis la Hiram, zicând: „Știi că David, tatăl meu, n-a putut să zidească o casă pentru Numele Domnului Dumnezeului său din cauza războiului\* cu care l-au înconjurat *vrăjmașii săi*, până când Domnul i-a pus sub talpa picioarelor sale. 4 Și acum Domnul Dumnezeul meu mi-a dat odihnă\* de jur-împrejur: nu este nici un potrivnic, nici o împrejurare rea. Și, iată, am de gând\* să zidesc o casă pentru Numele Domnului Dumnezeului meu, după cum a vorbit Domnul lui David, tatăl meu, zicând: «Fiul tău, pe care-l voi pune în locul tău pe tronul tău, el va construi o casă 6 pentru Numele Meu». Și acum poruncește să taie pentru mine cedri\* din Liban; și slujitorii mei vor fi

împreună cu slujitorii tăi; și-ți voi da plată pentru slujitorii tăi, după toate câte îmi vei zice, pentru că știi că între noi nu este cine să se priceapă să taie lemne ca sidonienii“.

7 Și a fost așa: cum a auzit Hiram cuvintele lui Solomon, s-a bucurat mult și a zis: „Binecuvântat să fie astăzi Domnul, care i-a dat lui David un fiu înțelept peste acest 8 popor mare!“ Și Hiram a trimis la Solomon, zicând: „Am auzit pentru ce ai trimis la mine; îți voi împlini toată dorința ta cu privire la lemnele de cedru și cu privire la 9 lemnele de chiparos. Slujitorii mei le vor coborî din Liban la mare și le voi pune\* pe mare în plute, până la locul la care îmi vei trimite *cuvânt*, și le voi desface acolo, și le vei lua. Și să-mi îplinești și tu dorința mea, dând pâine\*\* casei 10 mele“. Și Hiram i-a dat lui Solomon lemne de cedru și lemne de 11 chiparos, după dorința lui. Și Solomon\* i-a dat lui Hiram douăzeci de mii de cori de grâu pentru hrana casei lui și douăzeci de cori de untdelemn curat<sup>a</sup>: aceasta i-a dat Solomon lui Hiram an de an. 12 Și Domnul i-a dat lui Solomon înțelepciune, cum\* îi zisese. Și era pace între Hiram și Solomon: și au făcut legământ amândoi. 13 Și împăratul Solomon a ridicat\* oameni de corvoadă din tot Israelul; și oamenii de corvoadă au fost treizeci de mii de bărbați. 14 Și i-a trimis în Liban pe rând, câte zece mii pe lună; o lună erau în Liban, două luni acasă; și Adoniram\* era peste oamenii de corvoadă. Și Solomon avea\* șaptezeci de mii de purtători de povveri și optzeci de mii de cioplitori 16 în piatră, în munți, în afară\* de supraveghetorii puși de Solomon peste lucrare, trei mii trei sute, care supravegheau poporul care 17 făcea lucrarea. Și împăratul a po-

9 \*2 Cr. 2.16.  
\*\*Ezra 3.7.  
Ezec. 27.17.  
Fap. 12.20.

11 \*2 Cr. 2.10.

12 \*Cap. 3.12.

13 \*Cap. 4.6;  
9.15.

14 \*Cap. 4.6;  
12.18.

15 \*Cap. 9.21.  
2 Cr. 2.17,18.

16 \*Cap. 9.23.

<sup>a</sup> Lit. „bătut“



17 *Cap. 6.7. 1 Cr. 22.2.	runcit și au adus pietre mari, pietre de preț, pietre cioplite*, ca să facă	etajele împrejurul întregii case, de cinci coți înălțime; și erau prinse de casă prin lemnele de cedru.	12 *2 Sam. 7.13 Cap. 2.4; 9.4 **1 Cr. 22.10
18 *Ios. 13.5. Ezec. 27.9.	18 temelia casei. Și constructorii lui Solomon și constructorii lui Hiram și ghibliții* le-au cioplit și au pregătit lemnele și pietrele pentru construirea casei.	11 Și cuvântul Domnului a fost către Solomon, zicând: „Cât despre casa aceasta pe care o construiești, dacă vei umbla* în rânduielile Mele și vei face judecățile Mele și vei păzi toate poruncile Mele, umblând în ele, voi împlini cuvântul** Meu despre tine, pe care l-am spus lui David, tatăl tău. Și voi locui* în mijlocul fiilor lui Israel și nu voi părăsi** pe poporul Meu, Israel“.	13 *Ex. 25.8. Lev. 26.11. 2 Cor. 6.16. Apoc. 21.3. **Deut. 31.6. Ios. 1.5. Ev. 13.5.
<b>Construirea templului</b>  1 *2 Cr. 3.1.2. **Fap. 7.47.	6 Și a fost așa: în anul patru sute optzeci* de la ieșirea fiilor lui Israel din țara Egiptului, în anul al patrulea al împărăției lui Solomon peste Israel, în luna Ziv, care este luna a doua, a început construirea** casei Domnului.	13 Și voi locui* în mijlocul fiilor lui Israel și nu voi părăsi** pe poporul Meu, Israel“.	15 *Cap. 7.7.
2 *Ezec. 41.1.	2 Și casa* pe care a construit-o împăratul Solomon pentru Domnul avea lungimea de șaizeci de coți și lățimea de douăzeci și 3 înălțimea de treizeci de coți. Și pridvorul, în fața templului casei, era de douăzeci de coți în lungime, potrivit lățimii casei, și de 4 zece coți lățime, în fața casei. Și a făcut casei ferestre* largi înă-	14 Și Solomon a construit casa 15 și a terminat-o. Și a acoperit <sup>c</sup> pereții* casei pe dinăuntru cu scânduri de cedru; de la pardoseala casei până la grinzile acoperișului, i-a îmbrăcat cu lemn pe dinăuntru și a îmbrăcat pardoseala casei cu 16 scânduri de chiparos. Și a acoperit <sup>c</sup> cu scânduri de cedru cei două-	16 *Ex. 26.33. Lev. 16.2. Cap. 8.6. 2 Cr. 3.8. Ezec. 45.3. Ev. 9.3.
4 *Ezec. 40.16; 41.16.	5 untru și strâmte în afară. Și a construit pe zidul casei etaje* împrejur, pe zidurile casei, împrejurul templului și a părții din spate**;	17 te, Sfânta* Sfintelor. Și casa, adică templul dinaintea sa, era de patru- 18 zeci de coți. Și cedrul casei pe dinăuntru era cu sculpturi de colocinți* și flori pe jumătate deschise; totul era de cedru, nu se vedea piatra.	18 *Cap. 7.24.
5 *Ezec. 41.6. **Vers. 16,19,20 †Ezec. 41.5.	6 și a făcut camere laterale† 6 împrejur. Lățimea etajului de jos era de cinci coți și lățimea celui din mijloc de șase coți și lățimea celui de-al treilea de șapte coți; pentru că pe partea din afară a casei a făcut ieșituri înguste împrejur, pentru ca nimic să nu fie prins în zidurile casei.	19 Și a pregătit partea din spate în mijlocul casei, înăuntru, ca să pună acolo chivotul legământului 20 Domnului. Și partea din spate, înăuntru, avea douăzeci de coți lungime și douăzeci de coți lățime și douăzeci de coți înălțime: și a acoperit-o cu aur curat; și a 21 acoperit altarul cu cedru. Și Solomon a acoperit casa pe dinăuntru cu aur curat și a întins lanțuri de aur dinaintea părții din 22 spate și a acoperit-o cu aur. Și a acoperit cu aur toată casa, până când a fost terminată toată casa; și a acoperit cu aur tot altarul* care ținea de partea din spate.	22 *Ex. 30.1,3,6
7 *Ex. 20.25. Deut. 27.5,6. Cap. 5.18.	7 Și casa*, când a fost zidită, a fost zidită din piatră pregătită în totul mai înainte de a fi adusă <sup>a</sup> și nu s-a auzit nici ciocan, nici secure, nici vreo unealtă de fier, în casă, când a fost construită.		
9 *Vers. 14,38.	8 Intrarea camerelor laterale de la mijloc <sup>b</sup> era în partea dreaptă a casei; și se suiau la etajul de la mijloc pe o scară în spirală, și de 9 la cel din mijloc la al treilea. Și a construit casa și a terminat-o*; și a acoperit casa cu grinzi și cu 10 scânduri de cedru. Și a construit	a Sau „din pietre întregi aduse din carieră“ b Sau „de jos“ c Lit. „a construit“	

<sup>a</sup> Sau „din pietre întregi aduse din carieră“ <sup>b</sup> Sau „de jos“ <sup>c</sup> Lit. „a construit“

23 \*Ex. 37.7-9.  
2 Cr. 3.10-12

23 Și a făcut în partea din spate doi heruvimi\* din lemn de măslin 24 de zece coți înălțime. Și o aripă a heruvimului era de cinci coți, și cealaltă aripă a heruvimului de cinci coți: erau zece coți de la vârful unei aripi până la vârful 25 celeilalte aripi. Și celălalt heruvim era de zece coți; amândoi heruvimii erau de aceeași măsură 26 și de aceeași formă. Înălțimea unui heruvim era de zece coți, tot 27 așa și a celuilalt heruvim. Și a pus heruvimii în mijlocul casei dinăuntru și aripile heruvimilor erau întinse\*, încât aripa unuia atinge peretele, și aripa celuilalt heruvim atinge celălalt perete. Și aripile lor se atingeau aripă de 28 aripă în mijlocul casei. Și a acoperit heruvimii cu aur.

27 \*Ex. 25.20;  
37.9.  
Cap. 8.7.  
2 Cr. 5.8.

29 Și pe toți pereții casei împrejur a făcut<sup>a</sup> imagini sculptate de heruvimi și de palmieri și de flori pe jumătate deschise, pe dinăuntru 30 și pe din afară. Și pardoseala casei a acoperit-o cu aur pe dinăuntru și pe din afară. Și pentru intrarea părții din spate a făcut uși din lemn de măslin: pragul de sus și ușorii erau a cincea parte *din* 32 *lățimea casei*. Cele două uși erau din lemn de măslin și a sculptat pe ele imagini de heruvimi și de palmieri și de flori pe jumătate deschise și le-a acoperit cu aur; și a întins aurul peste heruvimi și 33 peste palmieri. Și a făcut și la intrarea templului ușori din lemn de măslin, a patra parte *din lățimea casei*. Și cele două uși erau din lemn de chiparos: cele două părți\* ale unei uși erau pliante și cele două părți ale celeilalte uși 35 erau pliante. Și a sculptat pe ele heruvimi și palmieri și flori pe jumătate deschise; și le-a îmbrăcat cu aur placat peste sculptură.

34 \*Ezec. 41.23-25.

36 \*Cap. 7.12.  
Ier. 36.10.

36 Și a zidit curtea\* dinăuntru cu trei rânduri de piatră cioplită și un rând de grinzi de cedru.

37 În anul al patrulea\*, în luna Ziv, s-au pus temeliiile casei **D**omnului. Și în anul al unsprezecelea, în luna Bul, care este luna a opta, s-a terminat casa, cu toate părțile ei și după toate planurile ei. Astfel, în șapte ani a construit-o.

7 Și Solomon și-a construit casa\* lui în treisprezece ani și și-a 2 terminat toată casa. Și a construit casa\* Pădurea Libanului. Lungimea ei era de o sută de coți și lățimea ei de cincizeci de coți și înălțimea ei de treizeci de coți, pe patru șiruri de stâlpi de cedru și cu grinzi de cedru peste stâlpi. 3 Și a fost acoperită cu cedru pe deasupra, peste camerele laterale care erau pe patruzeci și cinci de stâlpi, cincisprezece într-un rând. 4 Și erau grinzi transversale în trei rânduri și era o fereastră în dreptul altei ferestre în trei rânduri. Și toate ușile și ușorii erau pătrate, din bârne transversale<sup>b</sup>, și o fereastră era în dreptul altei ferestre, în trei rânduri.

6 Și a făcut pridvorul\* stâlpilor; lungimea lui era de cincizeci de coți și lățimea lui de treizeci de coți; și era un pridvor în fața lor și erau stâlpi și trepte<sup>c\*\*</sup> în fața 7 lor. Și a făcut pridvorul\* pentru tronul unde judeca, pridvorul judecății; și era acoperit\*\* cu cedru de la pardoseală la tavan.

8 Și casa lui unde a locuit avea o altă curte înăuntru pridvorului, care era de lucrare asemănătoare. Și a *mai* făcut, asemenea acestui pridvor, o casă\* pentru fiica lui Faraon, pe care o luase\*\* Solomon.

9 Toate acestea erau din pietre de preț, pietre cioplite după măsură, tăiate cu ferăstrăul pe dinăuntru și pe din afară, de la temelie până la streșină, și pe din afară până la curtea cea mare. Și temeliiile erau din pietre de preț, pietre mari, pietre de zece coți și pietre de opt coți. Și deasupra erau

37 \*Vers. 1.

### Construirea casei lui Solomon

1 \*Cap. 9.10.  
2 Cr. 8.1.

2 \*Cap. 10.17,21  
2 Cr. 9.16.

6 \*Vers. 12.  
\*\*Ezec. 41.25;  
41.26.

7 \*Ps. 122.5.  
Pr. 20.8.  
\*\*Cap. 6.15;  
6.16.

8 \*Cap. 9.24.  
2 Cr. 8.11.  
\*\*Cap. 3.1.

<sup>a</sup> Lit. „a sculptat“ <sup>b</sup> Sau „cu deschideri pentru lumină“ <sup>c</sup> Sau „un prag“

<p>12 *Cap. 6.36. **Ioan 10.23. Fap. 3.11.</p>	<p>11 pietre de preț, pietre cioplite după măsură, și cedru. Și curtea* cea mare de jur-împrejur avea trei rânduri de pietre cioplite și un</p>	<p>pilor avea formă de crin; și lucrarea stâlpilor a fost terminată.</p>	<p><b>Marea și lighenele de aramă</b></p>
<p><b>Cei doi stâlpi</b> 13 *2 Cr. 4.11.</p>	<p>12 rând de grinzi de cedru; și așa era și curtea dinăuntru a casei Domnului și pridvorul** casei.</p> <p>13 Și împăratul Solomon a trimis și a adus pe Hiram* din Tir. El era</p>	<p>23 Și a făcut marea* turnată, de zece coți de la margine la margine<sup>e</sup>, rotundă de jur-împrejur; și înălțimea ei era de cinci coți; și un fir de treizeci de coți o cuprindea de jur-împrejur. Și sub marginea ei, de jur-împrejur, erau colocinți*, zece la un cot, care o cuprindeau, înconjurând marea de jur-împrejur**;</p>	<p>23 *2 Împ. 25.13 2 Cr. 4.2. Ier. 52.17.</p>
<p>14 *2 Cr. 2.14. **Ex. 28.3; 31.3; 36.1. †2 Cr. 4.11-16</p>	<p>14 fiul* unei femei văduve din seminția lui Neftali și tatăl lui era un bărbat din Tir, lucrător în aramă. Și el era plin** de înțelepciune<sup>a</sup> și de pricepere și de cunoștință, ca să facă orice fel de lucrări în aramă. Și el a venit la împăratul Solomon și i-a făcut toată† lucrarea.</p>	<p>24 erau două rânduri de colocinți, turnați odată cu ea<sup>f</sup>.</p> <p>25 Stătea pe doisprezece* boi: trei priveau spre nord și trei priveau spre apus și trei priveau spre sud și trei priveau spre răsărit; și marea era deasupra, pe ei și toate părțile dinapoi ale lor erau înăuntru. Și grosimea ei era de un lat de palmă; și marginea ei era ca lucrătura marginii unei cupe, ca floarea de crin; două* mii de bați încăpeau în ea.</p>	<p>24 *Cap. 6.18. **2 Cr. 4.3.</p>
<p>15 *2 Împ. 25.17 2 Cr. 3.15; 4.12. Ier. 52.21.</p>	<p>15 Și a turnat cei doi* stâlpi de aramă: înălțimea unui stâlp era de optsprezece coți, și un fir de doisprezece coți cuprindea al doilea stâlp. Și a făcut două capiteluri<sup>b</sup> de aramă turnată de pus pe capetele de sus ale stâlpilor; înălțimea unui capitel era de cinci coți și înălțimea celui alt capitel de cinci coți; și rețele de înlănțuiri, împletituri de lanțuri pentru capitelurile care erau pe capătul de sus al stâlpilor, șapte pentru un capitel și șapte pentru celălalt capitel. Și a făcut câte două șiruri de rodii, pe fiecare rețea, împrejur, ca să acopere capitelurile care erau pe capătul de sus al stâlpilor; așa a</p>	<p>26 Și a făcut cele zece* postamente de aramă; lungimea unui postament era de patru coți, și lățimea lui de patru coți, și înălțimea lui de trei coți. Și lucrătura postamentelor era aceasta: aveau tăblii și tăbliile erau între</p>	<p>25 *2 Cr. 4.4,5. Ier. 52.20.</p>
<p>20 *Vers. 42. 2 Cr. 3.16; 4.13. Ier. 52.23.</p>	<p>19 făcut și pentru celălalt capitel. Și capitelurile care erau pe capătul de sus al stâlpilor erau în formă de crin, ca în pridvor, de patru coți. Și capitelurile de pe cei doi stâlpi, aveau de asemenea deasupra, aproape de lărgirea care era dincolo de rețea, două sute de rodii* în șiruri, împrejur; la fel și</p>	<p>27 și pe tăbliile care erau între îmbinări erau lei, boi și heruvimi; și deasupra îmbinărilor era un pedestal; și dedesubtul leilor și boilor erau ghirlande făcute să atârne. Și fiecare postament avea patru roți de aramă și osii de aramă; și pe cele patru unghiuri ale lui erau suporturi<sup>g</sup>; sub lighean erau suporturi turnate în</p>	<p>26 *2 Cr. 4.5.</p>
<p>21 *2 Cr. 3.17. **Cap. 6.3.</p>	<p>21 celălalt capitel. Și a așezat* stâlpii pentru pridvorul** templului; și a așezat stâlpul de la dreapta și i-a pus numele Iachin<sup>c</sup> și a așezat stâlpul de la stânga și i-a pus numele</p>	<p>28 și nu rotunde. Și sub tăblii erau cele</p>	<p>27 *Vers. 38. 2 Împ. 25.13. 2 Cr. 4.14.</p>

<sup>a</sup> Sau „măiestrie“    <sup>b</sup> Lit. „coroane“    <sup>c</sup> El va întări    <sup>d</sup> În El este putere    <sup>e</sup> Lit. „de la buză la buză“  
<sup>f</sup> Lit. „în turnarea ei“    <sup>g</sup> Lit. „umeri“    <sup>h</sup> Lit. „gura“

38 *2 Cr. 4.6.	<p>patru roți; și osiile roților erau <i>prinse</i> de postament; și înălțimea unei roți era de un cot și o jumătate de cot. Și lucrătura roților era ca lucrătura roții de car; osiile lor și obezile lor și spițele lor și butucii lor erau toate turnate.</p>	<p>lor care erau pe capătul de sus<sup>d</sup> al stâlpilor; și cele zece postamente și cele zece lighene de pe postamente; și o mare* și cei doisprezece boi de sub mare; și oalele* și lopețile și farfuriile. Și toate aceste lucruri<sup>e</sup> pe care le-a făcut Hiram împăratului Solomon pentru casa <b>Domnului</b> erau din aramă lustruită.</p>	<p>44 *Vers. 23,25. 45 *Ex. 27.3. 2 Cr. 4.16.</p>
Încheierea lucrărilor	<p>34 Și erau patru suporturi la cele patru unghiuri ale unui postament; suporturile lui erau din postamentul însuși. Și în capătul de sus al postamentului era o înălțime, rotundă de jur-împrejur, de o jumătate de cot: și pe capătul de sus al postamentului erau suporturile<sup>a</sup> lui și tăbliile lui, din aceeași <i>bucătă</i>. Și pe plăcile suporturilor lui și pe tăbliile lui a gravat heruvimi, lei și palmieri, după locul gol de pe fiecare; și ghirlande de jur-împrejur. În felul acesta a făcut cele zece postamente: toate aveau aceeași turnare, aceeași măsură și aceeași formă.</p>	<p>46 Împăratul le-a turnat* în câmpia Iordanului, în pământ argilos, între Sucot** și Tartan†. Și Solomon a lăsat toate vasele necântărite, pentru că erau foarte multe, și nu s-a cunoscut greutatea* aramei.</p>	<p>46 *2 Cr. 4.17. **Gen. 33.17. Ios. 13.27. †Ios. 3.16. 47 *1 Cr. 22.3; 22.14.</p>
38 *2 Cr. 4.6.	<p>38 Și a făcut zece* lighene de aramă: în fiecare lighean încăpeau patruzeci de bați; fiecare lighean era de patru coți; pe fiecare din cele zece postamente era câte un lighean. Și a pus postamentele, cinci în latura dreaptă<sup>b</sup> a casei și cinci în latura stângă a casei; și a pus marea în latura dreaptă a casei, spre răsărit, în partea de sud.</p>	<p>48 Și Solomon a făcut toate vasele care erau în casa <b>Domnului</b>: altarul* de aur și masa** de aur pe care erau pâinile† pentru punerea înainte; și sfeșnicele de aur curat, cinci la dreapta și cinci la stânga, înaintea Sfintei Sfințelor<sup>f</sup>; și florile* și candelarele și mucările de aur; și vasele și cuțitele<sup>g</sup> și farfuriile și ceștile și cenușarele* de aur curat; și balamalele de aur de la ușile casei dinăuntru, pentru Sfânta Sfințelor și de la ușile casei, ale templului.</p>	<p>48 *Ex. 37.25. **Ex. 37.10. †Ex. 25.30. Lev. 24.5-8. 49 *Ex. 25.31-38</p>
41 *Vers. 17,18.	<p>40 Și Hiram a făcut cazane și lopeți și farfurii<sup>c</sup>. Și Hiram a terminat de făcut toată lucrarea pe care a făcut-o pentru împăratul Solomon, pentru casa <b>Domnului</b>: doi stâlpi și coroanele în formă de cupă ale capitelurilor care erau pe capătul de sus al celor doi stâlpi*; și cele două rețele, ca să acopere cele două coroane ale capitelurilor care erau pe capătul de sus al stâlpilor; și cele patru* sute de rodii pentru cele două rețele, două șiruri de rodii pentru fiecare rețea, ca să acopere cele două coroane ale capiteluri-</p>	<p>51 Și toată* lucrarea pe care a făcut-o împăratul Solomon pentru casa <b>Domnului</b> s-a terminat. Și Solomon a adus** în ea toate lucrurile închinare de David, tatăl său; argintul și aurul și vasele le-a pus în vistieriile casei <b>Domnului</b>.</p>	<p>51 *2 Cr. 5.1. **2 Sam. 8.11 1 Cr. 18.11.</p>
42 *Vers. 20.	<p>42 pe capătul de sus al stâlpilor; și cele patru* sute de rodii pentru cele două rețele, două șiruri de rodii pentru fiecare rețea, ca să acopere cele două coroane ale capiteluri-</p>	<p>8 Și Solomon a adunat* pe bătrânii lui Israel și pe toți capii** semințiilor, pe căpeteniile părințești ale fiilor lui Israel, la împăratul Solomon, la Ierusalim, pentru a aduce chivotul† legământului <b>Domnului</b> din cetatea†† lui David, care este Sionul. Și toți bărbații lui Israel s-au adunat la împăratul Solomon la sărbătoarea* din luna Etanim<sup>h</sup>, care este luna a șaptea.</p>	<p><b>Chivotul adus în templu</b>  1 *2 Cr. 5.2. **Num. 1.4; 7.2 †2 Sam. 6.12-17 1 Cr. 15.25-29 ††2 Sam. 5.7  2 *Lev. 23.34. Vers. 65. 2 Cr. 7.8.</p>

<sup>a</sup> Lit. „mâinile“ <sup>b</sup> Lit. „umărul drept“ <sup>c</sup> Vase pentru sângele stropirii, vezi Ex. 27.3 <sup>d</sup> Lit. „fața“ <sup>e</sup> Sau „ustensile“ <sup>f</sup> Lit. „înaintea părții din spate“ <sup>g</sup> Sau „mucările“ <sup>h</sup> Sau „Tisri“, când era Sărbătoarea Corturilor

<p>3 *Num. 4.15. Ios. 3.3,6. 1 Cr. 15.14.</p> <p>4 *Cap. 3.4. 2 Cr. 1.3.</p> <p>5 *2 Sam. 6.13 2 Cr. 1.6.</p> <p>6 *Vers. 3. 2 Sam. 6.17. **Cap. 6.19. †Cap. 6.27.</p> <p>8 *Ex. 25.14; 25.15.</p> <p>9 *Ex. 25.21. Deut. 10.2. **Deut. 10.5. Ev. 9.4. †Ex. 40.20. ††Ex. 34.27; 34.28. Deut. 4.13.</p> <p>10 *Ex. 40.34; 40.35. 2 Cr. 5.13,14; 7.2.</p> <p><b>Solomon binecuvân- tează adunarea</b></p> <p>12 *2 Cr. 6.1. **Lev. 16.2. Ps. 18.11; 97.2</p> <p>13 *2 Sam. 7.13 **Ex. 15.17. Ps. 132.14.</p> <p>14 *2 Sam. 6.18</p> <p>15 *1 Cr. 29.10; 29.20. Neem. 9.5. Lc. 1.68. **2 Sam. 7.5; 7.25. 1 Cr. 22.10.</p>	<p>3 Și toți bătrânii lui Israel au venit; și preoții au ridicat* chivotul. Și au suit chivotul <b>Domnului</b> și cortul* întâlnirii și toate uneltele sfinte care erau în cort:</p> <p>5 preoții și leviții le-au suit. Și împăratul Solomon și toată adunarea lui Israel care se strânsese la el împreună cu el înaintea chivotului au jertfit* oi și boi, care nu se puteau număra, nici socoti, datorită mulțimii.</p> <p>6 Și preoții au adus* chivotul legământului <b>Domnului</b> la locul** său, în partea din spate a casei, în Sfânta Sfintelor, sub† aripile heruvimilor; pentru că heruvimii își întindeau aripile peste locul chivotului și heruvimii acopereau chivotul și drugii lui pe deasupra.</p> <p>7 Și drugii* erau așa de lungi, încât capetele drugilor se vedeau din <i>Locul</i> Sfânt, dinaintea părții din spate<sup>a</sup>, dar nu se vedeau de afară. Și sunt acolo până în ziua aceasta. Nu era nimic în chivot*, decât cele două** table de piatră pe care le pusese† Moise acolo, la Horeb, unde†† <b>Domnul</b> a făcut legământ cu fiii lui Israel, după ce au ieșit ei din țara Egiptului.</p> <p>8 Și a fost așa: pe când ieșeau preoții din <i>Locul</i> Sfânt, norul* a umplut casa <b>Domnului</b>. Și preoții n-au putut să stea să slujească, din cauza norului, pentru că gloria <b>Domnului</b> umpluse casa <b>Domnului</b>.</p> <p>9 Atunci Solomon a zis*: „<b>Domnul</b> a zis că va locui în întuneric** gros. Eu Ți-am construit*, în adevăr, o casă de locuit, un loc** rânduit pentru Tine, ca să locuiești pentru totdeauna“. Și împăratul și-a întors fața și a binecuvântat* toată adunarea lui Israel, iar toată adunarea lui Israel stătea în picioare.</p> <p>10 Și a zis: „Binecuvântat* să fie <b>Domnul</b> Dumnezeu lui Israel, care a vorbit** cu gura Sa lui</p>	<p>David, tatăl meu, și a împlinit cu mâna Sa <i>cuvântul Său</i>, zicând:</p> <p>16 «Din ziua* în care am scos pe poporul Meu Israel din Egipt, n-am ales dintre toate semințiile lui Israel nici o cetate în care să se construiască o casă, pentru ca să fie Numele** Meu acolo, ci am ales pe David†, ca să fie peste poporul Meu Israel».</p> <p>17 Și David, tatăl meu, avea pe inimă* să construiască o casă Numelui <b>Domnului</b> Dumnezeului lui Israel. Și <b>Domnul</b> a zis lui David, tatăl meu: «Pentru că* ai avut pe inimă să construiești o casă Numelui Meu, bine ai făcut că ai avut <i>aceasta</i> pe inimă. Dar nu tu* vei construi casa, ci fiul tău, care va ieși din coapsele tale, el va construi o casă Numelui Meu».</p> <p>18 Și <b>Domnul</b> a împlinit cuvântul Său pe care l-a spus; și eu m-am ridicat* în locul lui David, tatăl meu, și stau pe tronul lui Israel, cum a zis <b>Domnul</b>, și am construit casa pentru Numele <b>Domnului</b> Dumnezeului lui Israel. Și am însemnat acolo un loc pentru chivotul în care este legământul* <b>Domnului</b>, pe care El l-a făcut cu părinții noștri când i-a scos din țara Egiptului“.</p> <p>19 Și Solomon a stat* înaintea altarului <b>Domnului</b>, în fața întregii adunări a lui Israel, și și-a întins** mâinile spre ceruri. Și a zis: „<b>Doamne</b>, Dumnezeu lui Israel! Nu* este Dumnezeu asemenea Ție în ceruri, sus, și pe pământ, jos! Tu, care păzești** legământul și îndurarea față de robii Tăi care umblă† înaintea Ta din toată inima lor; Tu, care ai ținut față de robul Tău, David, tatăl meu, ce i-ai spus, Tu ai vorbit cu gura Ta și ai împlinit cu mâna Ta, ca în ziua aceasta.</p> <p>20 Și acum, <b>Doamne</b>, Dumnezeu lui Israel, ține față de robul Tău David, tatăl meu, ce i-ai</p>	<p>16 *2 Sam. 7.6. 1 Cr. 17.5-10 2 Cr. 6.5. **Deut. 12.5; 12.11. †1 Sam. 16.1 2 Sam. 7.8. 1 Cr. 28.4.</p> <p>17 *2 Sam. 7.2. 1 Cr. 17.1.</p> <p>18 *2 Cr. 6.8,9.</p> <p>19 *2 Sam. 7.5; 7.12,13. Cap. 5.3,5.</p> <p>20 *1 Cr. 28.5,6</p> <p>21 *Deut. 31.26 Vers. 9.</p> <p><b>Rugăciunea lui Solomon</b></p> <p>22 *2 Cr. 6.12. **Ex. 9.33. Ezra 9.5. Is. 1.15.</p> <p>23 *Ex. 15.11. 2 Sam. 7.22. **Deut. 7.9. Neem. 1.5. Dan. 9.4. †Gen. 17.1. Cap. 3.6. 2 Imp. 20.3.</p>
--	---	--	--

<sup>a</sup> Sfânta Sfintelor

25 *2 Sam. 7.12; 7.16. Cap. 2.4.	promis, când ai zis: «Nu va lipsi* dinaintea Mea bărbat din tine, care să șadă pe tronul lui Israel; numai dacă vor lua aminte fiii tăi la calea lor, ca să umble înaintea Mea, cum ai umblat tu	Israel și adu-i din nou în țara pe care ai dat-o părinților lor.	35 *Lev. 26.19. Deut. 11.16; 11.17; 28.23. 2Sam. 24.10-13
26 *2 Sam. 7.25	26 înaintea Mea». Și acum, Dumnezeu lui Israel, să se adeverească*, Te rog, cuvântul Tău, pe care l-ai spus robului Tău, David, tatăl meu.	35 Când se vor închide* cerurile și nu va fi ploaie, pentru că au păcătuit împotriva Ta, dacă se vor ruga spre locul acesta și vor mărturisi Numele Tău și se vor întoarce de la păcatul lor, pentru	36 *1 Sam. 12.23 Ps. 5.8; 25.4,5; 27.11; 86.11; 119.133. Ier. 6.16. **Cap. 18.1; 18.41-45. Ier. 14.22.
27 *2 Cr. 2.6. Is. 66.1. Ier. 23.24. Fap. 7.49; 17.24. **Deut. 10.14 2 Cr. 6.18. Neem. 9.6. Ps. 68.33. 2 Cor. 12.2.	27 Dar, cu adevărat, va locui* Dumnezeu pe pământ? Iată, cerurile** și cerurile cerurilor nu Te cuprind, cu cât mai puțin casa aceasta pe care am construit-o eu!	36 că i-ai smerit, atunci ascultă din ceruri și iartă păcatul robilor Tăi și al poporului Tău Israel, învățându-i* calea cea bună pe care trebuie să umble, și dă ploaie** peste țara Ta, pe care ai dat-o poporului Tău de moștenire.	37 *Lev. 26.16; 26.25,26. Deut. 28.21; 28.22,27,38; 28.42,52. 2 Cr. 20.9.
28 *Filip. 4.6.	28 Totuși, privește la rugăciunea* robului Tău și la cererea lui, Doamne, Dumnezeul meu, ca să auzi strigătul și rugăciunea cu care se roagă robul Tău înaintea	37 Dacă va fi foamete* în țară, dacă va fi ciumă, dacă va fi tăciune în grâu, mană <sup>a</sup> , lăcustă, omidă, dacă-i va asedia vrăjmașul lor în țara porților lor, orice plagă,	38 orice boală ar fi, orice rugăciune, orice cerere care va fi făcută de vreun om sau de tot poporul Tău, Israel, când își vor recunoaște fiecare suferința inimii lui și își vor întinde mâinile spre casa a-
29 *2 Cr. 7.15. Neem. 1.6. **Deut. 12.11	29 Ta astăzi, ca să fie ochii Tăi deschși* peste casa aceasta, noapte și zi, peste locul** despre care ai zis: «Numele Meu va fi acolo!», ca să auzi rugăciunea cu care se roagă robul Tău spre locul acest-	38 orice boală ar fi, orice rugăciune, orice cerere care va fi făcută de vreun om sau de tot poporul Tău, Israel, când își vor recunoaște fiecare suferința inimii lui și își vor întinde mâinile spre casa a-	39 *1 Sam. 16.7 1 Cr. 28.9. Ps. 11.4. Ier. 17.10. Ioan 2.24,25. Fap. 1.24.
30 *2 Cr. 20.9. Neem. 1.6. **Dan. 6.10. †Ex. 34.6,7. Ps. 85.2. Dan. 9.9. 1 Ioan 1.9.	30 ta. Și ascultă* cererea robului Tău și a poporului Tău Israel, cu care se vor ruga spre** locul acesta, și ascultă-i din locul locuinței Tale, din ceruri, și ascultă și iartă†.	39 ceasta, atunci ascultă din ceruri, locul locuinței Tale, și iartă și lucrează și dă fiecăruia după toate căile lui, Tu, care cunoști inima lui (pentru că Tu, numai Tu cunoști* inima tuturor fiilor oame-	40 *Ps. 130.4.
31 *Ex. 22.11.	31 Dacă va păcătui vreun om împotriva aproapelui său și se va pune asupra lui un jurământ*, ca să-l facă să jure, și jurământul va veni înaintea altarului Tău în ca-	40 nilor), ca să se teamă* de Tine în toate zilele cât vor trăi pe fața pământului pe care l-ai dat părinților noștri.	41 Și de asemenea pentru străinul care nu este din poporul Tău, Israel, dar care a venit dintr-o țară îndepărtată, pentru Numele Tău
32 *Deut. 25.1.	32 sa aceasta, atunci ascultă din ceruri și lucrează și judecă pe robii Tăi, condamnând* pe cel rău, ca să aduci calea lui asupra capului lui, și îndreptățind pe cel drept, ca să-i dai după dreptatea lui.	41 Și de asemenea pentru străinul care nu este din poporul Tău, Israel, dar care a venit dintr-o țară îndepărtată, pentru Numele Tău	42 *Deut. 3.24.
33 *Lev. 26.17; 26.25. Deut. 28.25; 28.48. **Lev. 26.40-42 Neem. 1.9.	33 Când va fi bătut* poporul Tău Israel înaintea vrăjmașului, pentru că au păcătuit împotriva Ta, și se vor întoarce** la Tine și vor mărturisi Numele Tău și se vor ruga și-Ți vor face cerere în casa	42 (pentru că vor auzi de Numele Tău cel mare și de mâna* Ta cea tare și de brațul Tău cel întins), când va veni și se va ruga spre ca-	43 *1 Sam. 17.46 2 Imp. 19.19. Ps. 67.2. **Ps. 102.15.
	34 aceasta, atunci ascultă din ceruri și iartă păcatul poporului Tău	43 sa aceasta, Tu ascultă din ceruri, locul locuinței Tale <sup>b</sup> , și lucrează potrivit cu tot pentru ce va striga străinul <i>acela</i> către Tine, pentru ca toate popoarele pământului să cunoască* Numele Tău și să se teamă** de Tine, ca și poporul	

<sup>a</sup> Ca dăunători <sup>b</sup> Sau „locul Tău rânduit“

	Tău, Israel, și să cunoască <i>toți</i> că Numele Tău este chemat peste casa aceasta pe care am construit-o eu <sup>a</sup> .	53 *Ex. 19.5. Deut. 9.26; 9.29; 14.2.
	44 Când poporul Tău va ieși la luptă împotriva vrăjmașului său, pe calea pe care îi vei trimite, și se vor ruga <b>Domnului</b> spre cetatea pe care ai ales-o Tu și spre casa pe care am construit-o eu Numelui Tău, atunci ascultă din ceruri rugăciunea lor și cererea lor și fă-le dreptate.	
46 *2 Cr. 6.36. Pr. 20.9. Ecl. 7.20. Iac. 3.2. 1 Ioan. 1.8,10 **Lev. 26.34; 26.44. Deut. 28.36; 28.64.	46 Când vor păcătui împotriva Ta (pentru că nu* este om care să nu păcătuiască) și Te vei mânia pe ei și-i vei da înaintea vrăjmașului, și îi vor duce captivi în țara** vrăjmașului, departe sau aproape, și, dacă vor pune* aceasta la inimă în țara unde au fost duși captivi și se vor pocăi și Îți vor face cerere în țara acelor care i-au dus captivi, zicând**: «Am păcătuat, am făcut nelegiuire, am lucrat cu răutate!», și se vor întoarce* la Tine din toată inima lor și din tot suflul lor, în țara vrăjmașilor lor care i-au dus captivi, și se vor ruga** Ție spre țara lor pe care ai dat-o părinților lor, spre cetatea pe care ai ales-o și spre casa pe care am construit-o Numelui Tău, atunci ascultă din ceruri, locul locuinței Tale, rugăciunea lor și cererea lor	
47 *Lev. 26.40. **Neem. 1.6. Ps. 106.6. Dan. 9.5.	47 mașului, departe sau aproape, și, dacă vor pune* aceasta la inimă în țara unde au fost duși captivi și se vor pocăi și Îți vor face cerere în țara acelor care i-au dus captivi, zicând**: «Am păcătuat, am făcut nelegiuire, am lucrat cu răutate!», și se vor întoarce* la Tine din toată inima lor și din tot suflul lor, în țara vrăjmașilor lor care i-au dus captivi, și se vor ruga** Ție spre țara lor pe care ai dat-o părinților lor, spre cetatea pe care ai ales-o și spre casa pe care am construit-o Numelui Tău, atunci ascultă din ceruri, locul locuinței Tale, rugăciunea lor și cererea lor	
48 *Jer. 29.12-14 **Dan. 6.10.	48 și fă-le dreptate și iartă poporului Tău păcatul lor împotriva Ta și toate nelegiuirile pe care le-au săvârșit împotriva Ta și dă-le să găsească* îndurare înaintea celor care i-au dus captivi, ca să se îndure de ei (pentru că ei sunt* poporul Tău și moștenirea Ta, pe care ai scos-o din Egipt, din mijlocul cuptorului** de fier).	
50 *Ezra 7.6. Ps. 106.46.	50 și fă-le dreptate și iartă poporului Tău păcatul lor împotriva Ta și toate nelegiuirile pe care le-au săvârșit împotriva Ta și dă-le să găsească* îndurare înaintea celor care i-au dus captivi, ca să se îndure de ei (pentru că ei sunt* poporul Tău și moștenirea Ta, pe care ai scos-o din Egipt, din mijlocul cuptorului** de fier).	
51 *Deut. 9.29. Neem. 1.10. **Deut. 4.20. Ier. 11.4.	51 se îndure de ei (pentru că ei sunt* poporul Tău și moștenirea Ta, pe care ai scos-o din Egipt, din mijlocul cuptorului** de fier).	
	52 Fie ochii Tăi deschiși la cererea robului Tău și la cererea poporului Tău, Israel, ca să-i ascuți în tot ce strigă ei către Tine. Pentru că Tu i-ai deosebit dintre toate popoarele pământului, ca să	
	53 fie moștenirea Ta, după cum ai vorbit* prin Moise, robul Tău, când i-ai scos pe părinții noștri din Egipt, Doamne <b>Dumnezeule!</b> <sup>c</sup>	
	54 Și a fost așa: când a terminat Solomon să se roage toată rugăciunea și cererea aceasta către <b>Domnul</b> , s-a ridicat dinaintea altarului <b>Domnului</b> , unde era îngeuncheat pe genunchii săi, cu mâinile <sup>b</sup> întinse către cer, și a stat în picioare și a binecuvântat* cu glas tare toată adunarea lui Israel, zicând:	55 *2 Sam. 6.18
	56 „Binecuvântat să fie <b>Domnul</b> , care a dat odihnă poporului Său, Israel, după toate câte a spus; n-a căzut* nici un cuvânt din toate cuvintele bune pe care le-a spus prin Moise, robul Său. <b>Domnul</b> Dumnezeu nostru să fie cu noi, cum a fost cu părinții noștri! Să nu ne lase* și să nu ne părăsească, pentru ca să ne plece* inimile spre El, ca să umblăm în toate căile Lui și să păzim toate poruncile Lui și rânduielile Lui și judecățile Lui, pe care le-a poruncit părinților noștri! Și aceste cuvinte ale mele, cu care am făcut cererea mea înaintea <b>Domnului</b> , să fie ziua și noaptea aproape înaintea <b>Domnului</b> Dumnezeului nostru, ca să facă dreptate robului Său și dreptate poporului Său, Israel, după lucrarea fiecărei zile în ziua ei; ca să cunoască* toate popoarele pământului că <b>Domnul</b> ** <sup>c</sup> , El este Dumnezeu <sup>c</sup> și că nu este altul, și ca inima voastră să fie în totul* cu <b>Domnul</b> Dumnezeu nostru, ca să umblați în rânduielile Lui și să păziți poruncile Lui, ca în ziua aceasta“.	56 *Deut. 12.10 Ios. 21.45; 23.14.
	62 Și împăratul* și tot Israelul împreună cu el au adus** jertfe înaintea <b>Domnului</b> . Și Solomon a adusca jertfă de pace, pe care a jertfit-o <b>Domnului</b> , douăzeci și două de mii de boi și o sută două-	57 *Deut. 31.6. Ios. 1.5.
		58 *Ps. 119.36.
		60 *Ios. 4.24. 1 Sam. 17.46 **Deut. 4.39 Cap. 18.39. Ier. 10.10.
		61 *Deut. 18.13 Cap. 11.4; 15.3,14. 2 Imp. 20.3.
		<b>Sfințirea templului</b>
		62 *2 Cr. 7.4. **2Sam.6.17-19

<sup>a</sup> Sau „casa aceasta pe care am construit-o eu este numită după Numele Tău“ <sup>b</sup> Lit. „palmele“  
<sup>c</sup> Lit. „Dumnezeul cel adevărat“

<p>63 *Ezra 6.15-18 Neem. 12.27</p> <p>64 *2 Cr. 4.1; 7.7.</p> <p>65 *Num. 34.8. Ios. 13.5. Jud. 3.3. 2 Împ. 14.25. **Gen. 15.18 Ex. 23.31. Num. 34.5. Ios. 13.3. †Lev. 23.34. ††2 Cr. 7.8.</p> <p>66 *2 Cr. 7.9,10.</p> <p><b>Dumnezeu Se arată lui Solomon</b></p> <p>1 *2 Cr. 7.11. **Cap. 7.1,2. †2 Cr. 8.6.</p> <p>2 *Cap. 3.5; 11.9 2 Cr. 1.7.</p> <p>3 *2 Împ. 20.5. Ps. 10.17; 34.17. **Cap. 8.29. †Deut. 11.12. 2 Cr. 6.40.</p> <p>4 *Gen. 17.1. **Cap. 11.4; 11.6,38; 14.8; 15.5.</p>	<p>zeci de mii de oi. Și împăratul și toți fiii lui Israel au dedicat* casa <b>Domnului</b>.</p> <p>64 În aceeași zi, împăratul a sfințit mijlocul curții care era în fața casei <b>Domnului</b>, pentru că acolo a adus arderea-de-tot și darul de mâncare și grăsimea jertfelor de pace, pentru că altarul de aramă* care era înaintea <b>Domnului</b> era prea mic ca să cuprindă arderea-de-tot și darul de mâncare și grăsimea jertfelor de pace.</p> <p>65 Și, în timpul acela, Solomon și tot Israelul împreună cu el, o mare adunare, de la intrarea* Hamatului până la pârau* Egiptului, au ținut† sărbătoarea înaintea <b>Domnului</b> Dumnezeului nostru, șapte zile și încă șapte†† zile, paisprezece zile. În ziua a opta* a dat drumul poporului. Și au binecuvântat pe împărat și au mers la corturile lor, bucuroși și voioși cu inima pentru tot binele pe care-l făcuse <b>Domnul</b> lui David, robul Său, și lui Israel, poporul Său.</p> <p>9 Și a fost așa: când a terminat* Solomon de construit casa <b>Domnului</b> și casa** împăratului și tot ce-a dorit† Solomon să facă<sup>a</sup>,</p> <p>2 <b>Domnul</b> S-a arătat* lui Solomon a doua oară, cum i Se arătase în</p> <p>3 Gabaon. Și <b>Domnul</b> i-a spus: „Am auzit* rugăciunea ta și cererea ta, cu care te-ai rugat înaintea Mea; am sfințit casa aceasta pe care ai construit-o, ca să pun** acolo Numele Meu pentru totdeauna; și ochii† Mei și inima Mea vor fi întotdeauna acolo.</p> <p>4 Și, cât despre tine, dacă vei umbla* înaintea Mea cum** a umblat David, tatăl tău, în integritate a inimii și în dreptate, ca să faci potrivit cu tot ce ți-am poruncit, și vei păzi rânduielile</p> <p>5 Mele și judecățile Mele, atunci voi întări tronul împărăției tale peste Israel pentru totdeauna,</p>	<p>cum* am vorbit lui David, tatăl tău, zicând: «Nu-ți va lipsi un bărbat pe tronul lui Israel».</p> <p>6 Dacă vă veți abate* de la a Mă urma, voi și fiii voștri, și nu veți păzi poruncile Mele, rânduielile Mele, pe care le-am pus înaintea voastră, ci veți merge și veți sluji altor dumnezei și vă</p> <p>7 veți închina lor, voi nimici* pe Israel de pe fața pământului pe care l-am dat lor; și casa** aceasta, pe care am sfințit-o Numelui Meu, o voi arunca de la fața Mea, și Israel va fi de pomină<sup>b</sup>† și de batjocură între toate popoarele.</p> <p>8 Și oricât de înaltă ar fi casa* aceasta, oricine va trece pe lângă ea va rămâne încremenit și va șuiera; și se va spune: «Pentru ce** a făcut <b>Domnul</b> așa țării acesteia</p> <p>9 și casei acesteia?» Și vor zice: «Pentru că au părăsit pe <b>Domnul</b> Dumnezeul lor, care i-a scos pe părinții lor din țara Egiptului și s-au alipit de alți dumnezei și s-au închinat lor și le-au slujit; de aceea a adus <b>Domnul</b> asupra lor toată nenorocirea aceasta»<sup>c</sup>.</p> <p>10 Și a fost așa: la sfârșitul a douăzeci* de ani, după ce a construit Solomon cele două case: casa <b>Domnului</b> și casa împăratului</p> <p>11 lui (și Hiram*, împăratul Tirului, ajutase pe Solomon cu lemn de cedru și cu lemn de chiparos și cu aur după toată dorința lui), împăratul Solomon a dat lui Hiram douăzeci de cetăți în țara Galileii. Și Hiram a ieșit din Tir, ca să vadă cetățile pe care i le dăduse</p> <p>12 Solomon, dar nu i-au plăcut<sup>c</sup>. Și a zis: „Ce sunt cetățile acestea pe care mi le-ai dat, fratele meu?” Și le-a numit țara* Cabul<sup>d</sup>, până</p> <p>14 în ziua aceasta. Și Hiram a trimis împăratului o sută douăzeci de talanți de aur.</p> <p>15 Și aceasta este socoteala oamenilor de corvoadă* pe care îm-</p>	<p>5 *2 Sam. 7.12; 7.16. Cap. 2.4; 6.12 1 Cr. 22.10. Ps. 132.12.</p> <p>6 *2 Sam. 7.14 2 Cr. 7.19,20. Ps. 89.30.</p> <p>7 *Lev. 18.24-29 Deut. 4.26. 2 Împ. 17.23; 25.21. **Ier. 7.4-14. †Deut. 28.37. Ps. 44.14. Ier. 24.9.</p> <p>8 *2 Cr. 7.21. **Deut. 29.24-26 Ier. 22.8,9.</p> <p><b>Alte lucrări ale lui Solomon</b></p> <p>10 *Cap. 6.37; 6.38; 7.1. 1 Cr. 8.1.</p> <p>11 *2 Cr. 8.2.</p> <p>13 *Ios. 19.27.</p> <p>15 *Cap. 5.13.</p>
---	--	---	--

<sup>a</sup> Lit. „toată dorința lui Solomon pe care a dorit s-o facă“ <sup>b</sup> Sau „un proverb“ <sup>c</sup> Lit. „nu au fost drepte în ochii lui“ <sup>d</sup> Primit ca o garanție sau: De nimic



<p>15 **2 Sam. 5.9 Vers. 24. †Ios. 11.1; 19.36. ††Ios. 17.11. *†Ios. 16.10. Jud. 1.29.</p> <p>16 *Ios. 16.10. **Cap. 3.1; 7.8.</p> <p>17 *Ios. 16.3; 21.22. 2 Cr. 8.5.</p> <p>18 *Ios. 19.44. 2 Cr. 8.4.6.</p> <p>19 *Cap. 10.26. 2 Cr. 1.14. **Cap. 4.26. †Vers. 1.</p> <p>20 *2 Cr. 8.7.</p> <p>21 *Jud. 1.21; 1.27,29; 3.1. **Ios. 15.63; 17.12. †Gen. 9.25. Ezra 2.55,58. Neem. 7.57; 11.3.</p> <p>22 *Lev. 25.39.</p> <p>23 *2 Cr. 8.10.</p> <p>24 *Cap. 3.1. 2 Cr. 8.11. **2 Sam. 5.9. Cap. 7.8. †Cap. 11.2. 2 Cr. 32.5.</p> <p>25 *2 Cr. 8.12; 8.13,16.</p>	<p>păratul Solomon i-a pus să construiască și casa Domnului și casa lui și Milo** și zidul Ierusalimului și Hațor† și Meghido†† și Ghezer*†. (Faraon, împăratul Egiptului, se suise și luase Ghezerul și-l arse cu foc și-i ucise pe canaaniții* care locuiau în cetate și o dăduse zestre** fiicei sale, soția lui Solomon). Și Solomon a construit Ghezerul, și Bet-Horonul* de jos, și Baalatul*, și Tadmorul<sup>a</sup> în pustiu, în țară, și toate cetățile pentru provizii pe care le avea Solomon, și cetățile pentru care*, și cetățile pentru călăreți**, și tot ce a dorit† Solomon să construiască în Ierusalim și în Liban și în toată țara stăpânirii sale.</p> <p>20 Tot poporul care rămăsese* dintre amoriți și hetiti și fereziți și heviți și iebusiți, care nu erau dintre fiii lui Israel, pe fiii lor, care rămăsese* în țară după ei, pe care** nu i-au putut nimici fiii lui Israel, Solomon i-a făcut robi pentru muncă forțată<sup>b</sup>† până în ziua aceasta. Dar dintre fiii lui Israel Solomon n-a făcut robi*, pentru că ei erau oameni de război și slujitori ai săi și mai-mari ai săi și căpetenii ale sale și căpetenii ale carelor sale și călăreți ai săi.</p> <p>23 Aceștia erau căpetenii ale administratorilor, care erau peste lucrarea lui Solomon: cinci sute cincizeci*, care supravegheau poporul care făcea lucrarea.</p> <p>24 Și fiica* lui Faraon s-a suit din cetatea lui David în casa** ei, pe care o construise Solomon pentru ea; atunci a construit el Milo†.</p> <p>25 Și de trei ori pe an Solomon aducea* arderi-de-tot și jertfe de pace pe altarul pe care-l zidise Domnului și ardea tămâie pe cel care era înaintea Domnului. Astfel a terminat casa.</p> <p>26 Și împăratul Solomon a făcut o flotă de corăbii la Ețion-Ghe-</p>	<p>26 *Num. 33.35 Deut. 2.8. Cap. 22.48. 2 Cr. 8.17,18</p> <p>27 *Cap. 5.6,9; 10.11.</p> <p>28 *1 Cr. 29.4. 2 Cr. 8.18. Iov 22.24.</p> <p><b>Împărăteasa din Seba la Solomon</b></p> <p>1 *2 Cr. 9.1. Mt. 12.42. Lc. 11.31. **Gen. 10.7; 10.28. †Jud. 14.12-14 Ps. 49.4. Pr. 1.6.</p> <p>5 *1 Cr. 26.16. 2 Cr. 8.12.</p> <p>8 *Pr. 8.34.</p> <p>9 *Cap. 5.7.</p>
--	--	--

<sup>a</sup> Sau „Palmira“ sau „Tamar“ <sup>b</sup> Sau „corvoadă“ <sup>c</sup> Sau „lucrurile“ <sup>d</sup> Sau „arderea lui de tot pe care o înălța“  
<sup>e</sup> Lit. „n-a mai fost suflare în ea“

# 1 ÎMPĂRAȚI 10:10

9**2Sam. 8.15 Ps. 72.2. Pr. 8.15.	totdeauna, de aceea te-a făcut pe tine împărat, ca să faci** judecată și dreptate <sup>c</sup> .	acolo pe cele șase trepte, de o parte și de alta. Așa ceva nu se fă-	21 *2 Cr. 9.20.
10 *Ps. 72.10; 72.15.	<b>10</b> Și ea a dat împăratului o sută douăzeci de talanți de aur și foarte multe mirodenii și pietre scumpe; n-au mai venit atâtea mirodenii ca cele pe care le-a dat împărăteasa din Seba* împăratului Solomon. (Și flota* de corăbii a lui Hiram, care aducea aur din Ofir, a adus din Ofir și foarte mult lemn de santal <sup>a</sup> și pietre	cuse în nici o împărăție. Și toate vasele* de băut ale împăratului Solomon erau de aur și toate vasele casei Pădurea Libanului erau de aur curat; nimic nu era de argint, pentru că el era socotit de nimic în zilele lui Solomon. Pentru că împăratul avea pe mare o flotă de corăbii din Tarsis cu flota de corăbii a lui Hiram; flota* de corăbii din Tarsis** venea o dată la trei ani, aducând aur și argint, fildeș și maimuțe și păuni.	22 *Cap. 9.26-28 **Gen. 10.4. Cap. 22.48. 2 Cr. 20.36.
11 *Cap. 9.27.	<b>11</b> scumpe. Și împăratul* a făcut din lemnele de santal balustrade la casa Domnului și la casa împăratului și harfe și lire pentru cântăreți; astfel de lemn de santal n-a venit și nu s-a văzut până în ziua aceasta).	<b>23</b> Și împăratul Solomon a fost mai mare* în avere și în înțelepciune decât toți împărații pământului. Și tot pământul căuta fața lui Solomon, ca să audă înțelepciunea* lui, pe care o pusese Dumnezeu în inima lui. Și își aduceau* fiecare darul său: vase de argint și vase de aur și haine și arme și mirodenii și cai și catări, câte o cotă, în fiecare an <sup>e</sup> .	23 *Cap. 3.12; 3.13; 4.30.
12 *2 Cr. 9.10; 9.11.	<b>13</b> Și împăratul Solomon a dat împărătesei din Seba tot ce a dorit ea <sup>b</sup> , tot ce a cerut, pe lângă ce i-a dat el, după dărnicia <sup>c</sup> împăratului Solomon. Și s-a întors și a plecat în țara ei, ea și slujitorii ei.	<b>24</b> Și tot pământul căuta fața lui Solomon, ca să audă înțelepciunea* lui, pe care o pusese Dumnezeu în inima lui. Și își aduceau* fiecare darul său: vase de argint și vase de aur și haine și arme și mirodenii și cai și catări, câte o cotă, în fiecare an <sup>e</sup> .	24 *Cap. 3.9,12; 3.28.
	<b>14</b> Și greutatea aurului care venea la Solomon într-un an era de șase sute șaiszeci și șase de talanți de aur, în afară de ce <i>primea</i> de la negustorii cei mari și din comerțul micilor* negustori și de la toți împărații Arabiei și de la guvernatorii țării.	<b>25</b> Și Solomon a adunat care* și călăreți; și avea o mie patru sute de care și douăsprezece mii de călăreți; și i-a așezat în cetățile** pentru care, și pe lângă împărat, în Ierusalim. Și în Ierusalim împăratul a făcut argintul* ca pietrele, iar cedrii ca sicomorii care sunt din abundență în vale.	25 *Ps. 68.29.
<b>Măreția lui Solomon</b>	<b>15</b> Și împăratul Solomon a făcut două sute de scuturi de aur bătut: a folosit șase sute <i>de sicli</i> <sup>d</sup> de aur pentru un scut; și a făcut trei* sute de scuturi mici de aur bătut: a folosit trei mine <sup>e</sup> de aur pentru un scut; și împăratul le-a pus în casa** Pădurea Libanului.	<b>26</b> Și caii pe care-i avea Solomon erau aduși* din Egipt; o caravană a negustorilor <sup>f</sup> împăratului aducea o mulțime <i>de cai</i> cu un preț.	26 *Deut. 17.16. Cap. 4.26. 2 Cr. 1.14-17; 9.25. **Cap. 9.19.
15 *2 Cr. 9.24. Ps. 72.10.	<b>16</b> Și împăratul a făcut un tron mare de fildeș* și l-a acoperit cu aur foarte fin. Tronul avea șase trepte și capătul de sus al tronului era rotund pe dinapoia sa; și erau brațe de o parte și de alta a scaunului și doi lei stăteau lângă	<b>27</b> Și un car era luat <sup>h</sup> și ieșea din Egipt pentru șase sute <i>de sicli</i> de argint, și un cal pentru o sută cincizeci; și tot astfel aduceau prin ei <sup>i</sup> pentru toți împărații heteților* și pentru împărații Siriei.	27 *Deut. 17.17. 2 Cr. 1.15-17.
17 *Cap. 14.26. **Cap. 7.2.	<b>17</b> brațe. Și doisprezece lei stăteau	<b>28</b> Și împăratul Solomon a iubit multe femei străine*, pe lângă fiica lui Faraon: moabite, amonite, edomite, sidoniene, heteți, dintre popoarele despre care	28 *Deut. 17.16. 2 Cr. 1.16; 9.28.
18 *Vers. 22. 2 Cr. 9.17. Ps. 45.8.			29 *Jos. 1.4. 2 Împ. 7.6.
			<b>Femeile străine ale lui Solomon</b>
			1 *Deut. 17.17. Nees. 13.26.

<sup>a</sup> Sau „almug“ <sup>b</sup> Lit. „toată dorința ei“ <sup>c</sup> Lit. „mâna“ <sup>d</sup> Aproximativ 3,5 kg <sup>e</sup> Aproximativ 1,7 kg <sup>f</sup> Sau „și din Coa (probabil Cilicia), negustorii“ <sup>g</sup> Lit. „an de an“ <sup>h</sup> Lit. „se suia“ <sup>i</sup> Lit. „prin mâna lor“

<p>2 *Ex. 34.16. Deut. 7.3,4.</p> <p>3 *2 Sam. 5.13-16</p> <p>4 *Deut. 17.17. Neem. 13.26. **Cap. 8.61; 9.4.</p> <p>5 *Vers. 33. Jud. 2.13. 2 Imp. 23.13.</p> <p>7 *Num. 21.29; 33.52. Jud. 11.24. 2 Imp. 23.13. **Lev. 18.21; 20.2. 2 Imp. 23.10. Fap. 7.43.</p> <p>9 *Ps. 90.7. **Vers. 2,4. †Cap. 3.5; 9.2.</p> <p>10 *Cap. 6.12; 9.6,7.</p> <p>11 *Vers. 29-31. Cap. 12.15,16 2 Imp. 17.15; 17.21.</p> <p>13 *2 Sam. 7.15 1 Cr. 17.13. Ps. 89.33. **Cap. 12.20 †Deut. 12.11. Cap. 8.29.</p> <p><b>Vrăjmașii lui Solomon</b> 14 *1 Cr. 5.26.</p>	<p><b>Domnul zisese fiilor lui Israel:</b> „Să nu intrați* la ele și ele să nu intre la voi; ele v-ar abate negreșit inima după dumnezeii lor“. Solomon s-a alipit de acestea din iubire. Și avea* șapte sute de soții prințese și trei sute de țiiitoare; și soțiile lui i-au abătut inima.</p> <p>4 Și a fost așa: când a îmbătrânit Solomon, soțiile* lui i-au abătut inima după alți dumnezei și inima** lui n-a fost în totul cu <b>Domnul Dumnezeul său</b>, ca inima lui David, tatăl său. Și Solomon a umblat după Astarteea<sup>a</sup>, zeița sidonienilor, și după Milcom, urâciunea amoniților. Și Solomon a făcut rău înaintea <b>Domnului</b> și n-a urmat deplin pe <b>Domnul</b>, ca David, tatăl său.</p> <p>7 Atunci Solomon a construit o înălțime lui Chemoș*, urâciunea Moabului, pe dealul care este în fața Ierusalimului<sup>b</sup>, și lui Moloh**, urâciunea fiilor lui Amon. Și la fel a făcut pentru toate soțiile lui străine, care ardeau tămâie și jertfeau dumnezeilor lor.</p> <p>9 Și <b>Domnul S-a mâniat*</b> pe Solomon, pentru că i se abătuse inima** de la <b>Domnul Dumnezeul lui Israel</b>, care i Se arătase† de două ori și îi poruncise* cu privire la lucrul acesta, să nu meargă nicidecum după alți dumnezei; dar n-a păzit ce îi poruncise <b>Domnul</b>. Și <b>Domnul i-a zis lui Solomon:</b> „Fiindcă astfel a fost cu tine și n-ai ținut legământul Meu și rânduielele Mele pe care ți le-am poruncit, voi rupe* negreșit împărăția de la tine și o voi da slujitorului tău. Dar n-o voi face în zilele tale, pentru David, tatăl tău: o voi rupe din mâna fiului tău. Numai, nu voi rupe toată* împărăția: voi da o seminție** fiului tău, pentru David, robul Meu, și pentru Ierusalim†, pe care l-am ales“.</p> <p>14 Și <b>Domnul a ridicat*</b> un potrivnic<sup>c</sup> lui Solomon, pe Hadad</p>	<p>edomitul; el era din sămânța împăratului din Edom. Și a fost așa: când* era David în Edom și Ioab, căpetenia oștirii, se suise să înmormânteze pe cei uciși și lovide** orice parte bărbătească în Edom (pentru că șase luni a stat acolo Ioab cu tot Israelul, până a nimicit toată partea bărbătească din Edom), atunci Hadad a fugit, el și câțiva edomiți dintre slujitorii tatălui său împreună cu el, ca să meargă în Egipt; și Hadad era un copil mic. Și ei s-au ridicat din Madian și au venit la Paran* și au luat cu ei oameni din Paran și au venit în Egipt la Faraon, împăratul Egiptului, care i-a dat o casă și i-a rânduit merinde și i-a dat pământ.</p> <p>19 Și Hadad a căpătat mare faoare în ochii lui Faraon și el i-a dat de soție pe sora soției lui, pe sora împărătesei Tahpenes. Și sora Tahpenei i-a născut pe Ghenubat, fiul său; și Tahpenes l-a înțărcaț în casa lui Faraon și Ghenubat era în casa lui Faraon între fiii lui Faraon. Și, fiind în Egipt, Hadad a auzit* că David a adormit cu părinții săi și că Ioab, căpetenia oștirii, a murit; și Hadad i-a zis lui Faraon: „Dă-mi drumul să mă duc în țara mea“. Și Faraon i-a zis: „Dar ce-ți lipsește la mine, că, iată, dorești să te duci în țara ta?“ Și el a zis: „Nimic; dar, oricum, dă-mi drumul“.</p> <p>23 Și Dumnezeu i-a mai ridicat* un potrivnic, pe Rezon, fiul lui Eliada, care fugise de la stăpânul său Hadadezer**, împăratul din Toba. Și el a adunat la sine oameni și s-a făcut căpetenia unei cete, când* David a ucis pe cei din Toba; și au mers la Damasc și au locuit acolo și au împărățit în Damasc. Și el a fost potrivnic<sup>c</sup> lui Israel în toate zilele lui Solomon, pe lângă răul pe care l-a făcut Hadad: și el a urât pe Israel și</p>	<p>15 *2 Sam. 8.14 1 Cr. 18.12,13 **Deut. 20.13</p> <p>18 *Num. 10.12 Deut. 1.1.</p> <p>21 *Cap. 2.10; 2.34.</p> <p>23 *Vers. 14. **2 Sam. 8.3</p> <p>24 *2 Sam. 10.8; 10.18.</p>
---	--	---	---

<sup>a</sup> Ebr. „Aștoret“    <sup>b</sup> La răsărit de Ierusalim    <sup>c</sup> Ebr. „satan“

**Profetul  
Ahiia anunță  
lui Ieroboam  
dezbinarea**26 \*Vers. 11,28.  
Cap. 12.2,20  
2 Cr. 13.6.  
\*\*2 Sam. 20.2127 \*Cap. 9.15;  
9.24.

28 \*Pr. 22.29.

29 \*Cap. 12.15;  
14.2.  
2 Cr. 9.29.30 \*1 Sam. 15.27;  
24.5.

31 \*Vers. 11,12.

32 \*Vers. 13.  
Cap. 12.21.  
\*\*Cap. 14.2133 \*1 Sam. 7.3.  
Vers. 5-8.  
\*\*Lev. 18.21.35 \*Cap. 12.16;  
12.17.

36 \*Vers. 13.

a împărățit în Siria.

- 26 Și Ieroboam\*, fiul lui Nebat, un efratit<sup>a</sup> din Țereda, slujitorul lui Solomon – și numele mamei lui era Țerua, o femeie văduvă – și-a ridicat\*\* și el mâna împotriva 27 împăratului. Și acesta a fost lucrul pentru care și-a ridicat el mâna împotriva împăratului: Solomon construia\* Milo și închidea spărtura<sup>b</sup> cetății lui David, tatăl său.
- 28 Și bărbatul Ieroboam era tare și viteaz. Și Solomon l-a văzut\* pe tânăr că era muncitor și l-a pus peste toată lucrarea casei lui Iosif.
- 29 Și a fost *așa*: în timpul acela, Ieroboam a ieșit din Ierusalim; și profetul Ahiia\* șilonitul l-a găsit pe drum; și el era îmbrăcat cu o haină nouă și erau numai ei 30 amândoi pe câmp. Și Ahiia a apucat haina cea nouă, care era pe el, și a rupt-o\* în douăsprezece bucăți. Și a zis lui Ieroboam: „Ia-ți zece bucăți, pentru că așa zice **Domnul Dumnezeu** lui Israel: «Iată, voi rupe\* împărăția din mâna lui Solomon și-ți voi da 32 zece seminții; dar el va avea o seminție\*, pentru robul Meu David și pentru Ierusalim, cetatea\*\* pe care am ales-o dintre toate semințiile lui Israel. Fiindcă M-au părăsit și s-au închinat\* Astartei, zeița sidonienilor, lui Chemoș\*\*, dumnezeul moabiților, lui Milcom, dumnezeul fiilor lui Amon, și n-au umblat în căile Mele, ca să facă ce este drept în ochii Mei și în rânduielile Mele și în judecățile Mele, ca David, tatăl lor.
- 34 Dar nu voi lua toată împărăția din mâna lui, pentru că îl voi ține conducător în toate zilele vieții lui, pentru David, robul Meu, pe care l-am ales, fiindcă el a păzit poruncile Mele și rânduielile Mele. Dar voi lua\* împărăția din mâna fiului său și ți-o voi da ție, *a-* 36 *dică* zece seminții. Iar fiului\* său îi voi da o seminție, pentru ca Da-

- vid\*\*, robul Meu, să aibă întotdeauna o lumină înaintea Mea, în Ierusalim, cetatea pe care am ales-o pentru Mine Însumi, ca să-Mi 37 pun Numele acolo. Și te voi lua și vei împărăți peste tot ce-ți va dori sufletul și vei fi împărat peste 38 Israel. Și va fi *așa*: dacă vei asculta de tot ce-ți voi porunci și vei umbla în căile Mele și vei face ce este drept în ochii Mei, păzind rânduielile Mele și poruncile Mele, cum a făcut David, robul Meu, atunci voi fi cu\* tine și-ți voi zidi\*\* o casă statornică, așa cum i-am zidit lui David, și-ți voi da 39 ție pe Israel. Și voi aduce necaz seminței lui David, din cauza aceasta, dar nu pentru totdeauna“.
- 40 Și Solomon a căutat să-l omoare pe Ieroboam. Și Ieroboam s-a ridicat și a fugit în Egipt la Șișac\*, împăratul Egiptului; și a rămas în Egipt până la moartea lui Solomon.
- 41 Și celelalte\* fapte ale lui Solomon, și tot ce a făcut el, și înțelepciunea lui, nu sunt scrise în Cartea Cuvintelor lui Solomon?
- 42 Și zilele cât a împărățit Solomon în Ierusalim peste tot Israelul au 43 fost patruzeci\* de ani. Și Solomon a adormit\* cu părinții săi și a fost înmormântat în cetatea lui David, tatăl său. Și Roboam\*\*, fiul său, a împărățit în locul său.
- 12** Și Roboam\* a mers la Sihem, pentru că tot Israelul venise să-l 2 facă împărat la Sihem. Și a fost *așa*: când a auzit aceasta Ieroboam\*, fiul lui Nebat (și el era încă în Egipt, unde fugise de fața împăratului Solomon, și Ieroboam 3 locuia în Egipt; și au trimis și l-au chemat), atunci Ieroboam și toată adunarea lui Israel au venit și i-au 4 vorbit lui Roboam, zicând: „Tatăl tău ne-a îngreuiat\* jugul și acum tu ușurează robia aspră a tatălui tău și jugul lui cel greu pe care l-a pus asupra noastră, și-ți vom

36 \*\*Cap. 15.4.  
2 Împ. 8.19.  
Ps. 132.17.38 \*Deut. 31.8.  
Ios. 1.5.  
\*\*2 Sam. 7.11;  
7.27.

40 \*Cap. 14.25.

**Moartea  
lui Solomon**

41 \*2 Cr. 9.29.

42 \*2 Cr. 9.30.

43 \*Cap. 2.10.  
2 Cr. 9.31.  
\*\*Cap. 14.21  
Mt. 1.7.**Dezbinarea  
împărăției**

1 \*2 Cr. 10.1.

2 \*Cap. 11.26;  
11.40.4 \*1 Sam. 8.11-18  
Cap. 4.7,21-  
25; 9.15.

<sup>a</sup> Sau „efraimit“ <sup>b</sup> Probabil valea dintre Sion și Ofel, pentru a completa fortificațiile Ierusalimului

5 *Vers. 12.	5 sluji“. Și el le-a zis: „Plecați* pentru trei zile și întoarceți-vă la mine“. Și poporul a plecat.	pe care-l spusese <b>Domnul</b> lui Ieroboam, fiul lui Nebat, prin Ahia șilonitul.	
6 *Cap. 4.1-6. Iov 12.12; 32.7.	6 Și împăratul Roboam s-a sfătuit* cu bătrânii care stătuseră înaintea lui Solomon, tatăl său, pe când trăia el, zicând: „Cum mă sfătuiți voi să răspund poporului	16 Și tot Israelul a văzut că împăratul nu i-a ascultat; și poporul a răspuns împăratului, zicând: „Ce parte avem noi în David? N-avem nici o moștenire în fiul lui Isai. La corturile* tale, Israele! Acum, vezi-ți de casa ta, Davide!“	16 *2 Sam. 20.1
7 *2 Cr. 10.7. Pr. 15.1.	7 acestuia?“ Și ei i-au vorbit, zicând: „Dacă vei fi astăzi un slujitor* al poporului acestuia și le vei sluji și le vei răspunde și le vei spune cuvinte bune, atunci ei vor	17 Cât despre fiii lui Israel care locuiau în cetățile lui Iuda*, Roboam a împărățit peste ei.	17 *Cap. 11.13; 11.36.
	8 fi slujitorii tăi în toate zilele“. Dar el a părăsit sfatul pe care i l-a dat bătrânii, și s-a sfătuit cu tinerii care crescuseră împreună cu el,	18 Și împăratul Roboam a trimis pe Adoram*, care era peste taxe, și tot Israelul l-a lovit cu pietre și el a murit. Și împăratul Roboam s-a grăbit să se suie în carul său,	18 *2 Sam. 20.24 Cap. 4.6; 5.14.
	9 care stăteau înaintea lui. Și le-a zis: „Ce ne sfătuiți voi să răspundem poporului acestuia, care mi-a vorbit, zicând: «Ușurează jugul pe care l-a pus tatăl tău asupra	19 ca să fugă la Ierusalim. Și Israel s-a răzvrătit* împotriva <sup>b</sup> casei lui David până în ziua aceasta.	19 *2 Împ. 17.21
	10 noastră?“ Și tinerii care crescuseră cu el i-au vorbit, zicând: „Așa să zici poporului acestuia, care ți-a vorbit, zicând: «Tatăl tău ne-a îngreuiat jugul, dar tu ușurează-ni-l»; așa să le zici: «Degetul meu cel mic este mai gros	20 Și a fost așa: când a auzit tot Israelul că Ieroboam s-a întors, au trimis și l-au chemat la adunare și l-au făcut împărat peste tot Israelul; nimeni n-a urmat casa lui David, decât singură* seminția lui Iuda.	20 *Cap. 11.13; 11.32.
	11 decât coapsele tatălui meu. Și acum, dacă tatăl meu a pus asupra voastră un jug greu, eu voi adăuga la jugul vostru: tatăl meu v-a pedepsit cu bice, dar eu vă voi pedepsi cu scorpioane <sup>a</sup> “.	21 Și Roboam* a venit la Ierusalim și a adunat toată casa lui Iuda și seminția lui Beniamin: o sută optzeci de mii de oameni aleși, buni pentru luptă, ca să lupte împotriva casei lui Israel, ca să aducă împărăția din nou la Roboam, fiul lui Solomon.	21 *2 Cr. 11.1.
12 *Vers. 5.	12 Și Ieroboam și tot poporul au venit la Roboam a treia zi, cum spusese împăratul, zicând: „În-	22 Dar cuvântul lui Dumnezeu a fost către Șemaia*, omul lui Dumnezeu, zicând: „Vorbește-i lui Roboam, fiul lui Solomon, împăratul lui Iuda, și întregii case a lui Iuda și a lui Beniamin și rămăși-	22 *2 Cr. 11.2; 12.5-7.
14 *Ex. 1.13,14; 5.5-9,16-18.	13 toarceți-vă* la mine a treia zi“. Și împăratul a răspuns aspru poporului și a părăsit sfatul bătrâni-	23 țelor, și a lui Beniamin și rămăși-	23 *Vers. 17.
	14 lor, pe care i-l dăduseră. Și le-a vorbit după sfatul tinerilor, zicând: „Tatăl meu v-a îngreuiat* jugul, dar eu voi adăuga la jugul vostru; tatăl meu v-a pedepsit cu bice, dar eu vă voi pedepsi cu	24 ței* poporului, zicând: «Așa zice <b>Domnul</b> : «Nu vă suiți, nici nu vă luptați cu frații voștri, fiii lui Israel! Întoarceți-vă fiecare acasă, pentru că de la Mine* este lucrul acesta»“. Și ei au ascultat	24 *Vers. 15.
15 *Deut. 2.30. Jud. 14.4. Vers. 24. 2 Cr. 10.15; 22.7; 25.20. **Cap. 11.11; 11.31.	15 scorpioane“. Și împăratul n-a ascultat de popor, pentru că aceasta* venea de la <b>Domnul</b> , ca să împlinească** cuvântul Său,		
	a <i>Un fel de bici cu noduri</i> b <i>Sau</i> „s-a rupt de la“		

	de cuvântul <b>Domnului</b> și s-au întors să plece, după cuvântul <b>Domnului</b> .		
<b>Cei doi viței de aur</b> 25 *Gen. 12.6. Jud. 9.45. **Gen. 32.30; 32.31. Jud. 8.8,17.	25 Și Ieroboam a zidit Sihemul* în ținutul muntos al lui Efraim și a locuit în el; și a ieșit de acolo și a zidit Penuel**.		
27 *Deut. 12.5,6	26 Și Ieroboam a zis în inima sa: „Acum împărăția se va întoarce spre casa lui David. Dacă poporul acesta se va sui* să aducă jertfe la casa <b>Domnului</b> în Ierusalim, inima poporului acestuia se va întoarce la domnul lor, la Roboam, împăratul lui Iuda, și pe mine mă vor ucide și se vor întoarce la Roboam, împăratul lui Iuda“.		
28 *2 Împ. 10.29; 17.16. Osea 8.4; 10.5 **Ex. 32.4,8.	28 Și împăratul s-a sfătuit și a făcut doi viței* de aur. Și le-a zis: „Este prea mult pentru voi să vă suiți la Ierusalim: iată** dumnezeii tăi, Israele, care te-au scos din țara Egiptului!“ Și a pus pe unul în Betel*, iar pe celălalt l-a pus în Dan**. Și lucrul acesta a fost un păcat; și poporul a mers până la Dan, să se închine înaintea* unuia dintre ei.		
29 *Gen. 28.19. **Jud. 18.26-31	29 Și a făcut o casă* a înălțimilor și a pus preoți** din toate categoriile <sup>a</sup> poporului, care nu erau dintre fiii lui Levi. Și Ieroboam a făcut o sărbătoare în luna a opta, în ziua a cincisprezecea a lunii, ca sărbătoarea* care era în Iuda <sup>b</sup> , și a jertfit pe altar. Așa a făcut în Betel, jertfind vițeilor pe care-i făcuse; și a așezat** în Betel preoți ai înălțimilor pe care le făcuse el. Și a jertfit pe altarul pe care-l făcuse în Betel, în ziua a cincisprezecea a lunii a opta, în luna pe care a inventat-o el din inima* lui și a făcut-o sărbătoare pentru fiii lui Israel; și a jertfit pe altar, arzând tămâie**.		
30 *Cap. 13.34. 2 Împ. 17.21.	30 Și împăratul a răspuns și a zis omului lui Dumnezeu: „Cere*, te rog, <b>Domnului</b> Dumnezeului tău și roagă-L pentru mine, ca să-mi retrag mâna“. Și omul lui Dumnezeu a cerut** <b>Domnului</b> și împăratul și-a retras mâna și ea s-a făcut ca mai înainte.		
31 *Cap. 13.32. **Num. 3.10. 2 Împ. 17.32. 2 Cr. 11.14. Ezec. 44.7,8.	31 Și împăratul a zis omului lui Dumnezeu: „Vino cu mine acasă și răcorește-te și-ți voi da* un dar“. Și omul lui Dumnezeu a zis împăratului: „Dacă mi-ai da chiar jumătate* din casa ta, nu voi intra cu tine, nici nu voi mânca** pâine, nici nu voi bea apă în locul acesta. Pentru că așa mi s-a poruncit prin cuvântul <b>Domnului</b> , zicând: «Să nu mănânci* pâine și să nu bei apă și să nu te întorci pe calea pe care ai venit»“. Și a plecat pe altă cale și nu s-a întors pe calea pe care venise la Betel.		
32 *Lev. 23.33; 23.34. Num. 29.12. Cap. 8.2,5. **Amos 7.13	32 Și în Betel locuia* un profet bătrân și fiii săi <sup>d</sup> au venit și i-au spus toate faptele pe care le făcu-		
33 *Num. 15.39. **Cap. 13.1.	33 Și iată, un om al lui Dumnezeu a venit* din Iuda la Betel, prin cuvântul <b>Domnului</b> , și Ieroboam stătea** lângă altar, ca să ardă tămâie. Și a strigat împotri-		
<b>O profeție împotriva altarului</b> 1 *Cap. 12.22. 2 Împ. 23.17. **Cap. 12.33.			
	va altarului prin cuvântul <b>Domnului</b> și a zis: „Altarele, altarule! Așa zice <b>Domnul</b> : «Iată, un fiu se va naște casei lui David; numele lui va fi Iosia*; și el va jertfi <sup>c</sup> pe tine pe preoții înălțimilor, care ard tămâie pe tine, și oase de 3 oameni se vor arde pe tine»“. Și, în ziua aceea, a dat un semn*, zicând: „Acesta este semnul că <b>Domnul</b> a vorbit: Iată, altarul se va despica și cenușa de pe el se va vărsa“.		2 *2 Împ. 23.15; 23.16.
	4 Și a fost așa: când a auzit împăratul cuvântul pe care l-a strigat omul lui Dumnezeu împotriva altarului din Betel, Ieroboam și-a întins mâna de deasupra altarului, zicând: „Prindeți-l!“ Și i s-a uscat mâna pe care o întinsese împotriva lui și n-a putut să și-o re- 5 tragă. Și altarul s-a despicat și cenușa de pe altar s-a vărsat, după semnul pe care-l dăduse omul lui Dumnezeu prin cuvântul <b>Domnului</b> .		3 *Ex. 4.1-5. Jud. 6.17. Is. 7.14. Ioan 2.18. 1 Cor. 1.22.
	6 Și împăratul a răspuns și a zis omului lui Dumnezeu: „Cere*, te rog, <b>Domnului</b> Dumnezeului tău și roagă-L pentru mine, ca să-mi retrag mâna“. Și omul lui Dumnezeu a cerut** <b>Domnului</b> și împăratul și-a retras mâna și ea s-a făcut ca mai înainte.		6 *Ex. 8.8; 9.28; 10.17. Num. 21.7. Fap. 8.24. Iac. 5.16. **Lc. 6.27; 6.28.
	7 Și împăratul a zis omului lui Dumnezeu: „Vino cu mine acasă și răcorește-te și-ți voi da* un 8 dar“. Și omul lui Dumnezeu a zis împăratului: „Dacă mi-ai da chiar jumătate* din casa ta, nu voi intra cu tine, nici nu voi mânca** pâine, nici nu voi bea apă în lo- 9 cul acesta. Pentru că așa mi s-a poruncit prin cuvântul <b>Domnului</b> , zicând: «Să nu mănânci* pâine și să nu bei apă și să nu te întorci pe calea pe care ai venit»“. Și a plecat pe altă cale și nu s-a întors pe calea pe care venise la Betel.		7 *1 Sam. 9.7. 2 Împ. 5.15.
	11 Și în Betel locuia* un profet bătrân și fiii săi <sup>d</sup> au venit și i-au spus toate faptele pe care le făcu-		8 *Num. 22.18; 24.13. **Vers. 16,17
			9 *1 Cor. 5.11.
			<b>Omul lui Dumnezeu omorât de un leu</b> 11 *2 Împ. 23.18

<sup>a</sup> Lit. „marginile“ <sup>b</sup> Sărbătoarea Corturilor <sup>c</sup> Sau „va înjunghia“ <sup>d</sup> Lit. „fiul său“

<p>16 *Vers. 8,9.</p> <p>17 *Cap. 20.35. 1 Tes. 4.15.</p> <p>18 *Mt. 7.15. 1 Ioan 4.1. **Gal. 1.8. †Pr. 12.19; 12.22; 19.5. Ier. 29.31,32. Ezec. 13.8,9. 1 Tim. 4.1,2.</p>	<p>se omul lui Dumnezeu în ziua aceea în Betel; au spus tatălui lor și cuvintele pe care le spusese împăratului. Și tatăl lor le-a zis: „Pe ce drum a plecat?” Și fiii săi văzuseră<sup>a</sup> pe ce drum plecase omul lui Dumnezeu, care venise din Iuda. Și a zis fiilor săi: „Puneți-mi șaua pe măgar”. Și i-au pus șaua pe măgar. Și a încălecat pe el. Și a mers pe urma omului lui Dumnezeu și l-a găsit șezând sub un stejar și i-a zis: „Tu ești omul lui Dumnezeu care a venit din Iuda?”</p> <p>15 Și el a zis: „Eu sunt”. Și i-a zis: „Vino cu mine acasă și mănâncă pâine”. Și el a zis: „Nu pot să mă întorc cu tine, nici să merg cu tine; și nu voi mânca* pâine, nici nu voi bea apă cu tine în locul acesta.</p> <p>17 Pentru că mi s-a spus prin cuvântul* <b>Domnului</b>: «Să nu mănânci pâine și să nu bei apă acolo; plecând, să nu te întorci pe calea pe care te-ai dus»<sup>c</sup>. Și el i-a zis: „Și eu sunt profet* ca tine și un înger** mi-a vorbit prin cuvântul <b>Domnului</b>, zicând: «Întoarce-l cu tine acasă la tine, ca să mănânce pâine și să bea apă»<sup>c</sup>. Îl mințea†. Și s-a întors cu el și a mâncat pâine în casa lui și a băut apă.</p> <p>20 Și a fost așa: pe când ședea la masă, cuvântul <b>Domnului</b> a fost către profetul care-l întorsese.</p> <p>21 Și a strigat către omul lui Dumnezeu care venise din Iuda, zicând: „Așa zice <b>Domnul</b>: «Pentru că n-ai ascultat<sup>b</sup> de cuvântul<sup>c</sup> <b>Domnului</b> și n-ai păzit porunca pe care ți-o poruncise <b>Domnul</b> Dumnezeuul tău, ci te-ai întors și ai mâncat pâine și ai băut apă în locul despre care ți-a zis: «Să nu mănânci pâine și să nu bei apă!»), trupul tău nu va intra în mormântul părinților tăi».</p> <p>23 Și a fost așa: după ce a mâncat pâine și a băut, a pus șaua pe măgar pentru el, pentru profetul pe care-l întorsese. Și a plecat.</p>	<p>24 *Cap. 20.36.</p> <p>25 Vers. 11.</p> <p>26 locuia* profetul cel bătrân. Și profetul care-l întorsese din drum a auzit și a zis: „Este omul lui Dumnezeu care n-a ascultat de cuvântul<sup>c</sup> <b>Domnului</b>; pentru aceasta <b>Domnul</b> l-a dat leului care l-a sfâșiat și l-a omorât, după cuvântul <b>Domnului</b> pe care i-l spusese”.</p> <p>27 Și a vorbit fiilor săi, zicând: „Puneți-mi șaua pe măgar”. Și au pus șaua. Și s-a dus și a găsit trupul aruncat în drum și măgarul și leul stând lângă trup. Leul nu mânca-se trupul, nici nu sfâșiase măgarul. Și profetul a ridicat trupul omului lui Dumnezeu și l-a pus pe măgar și l-a adus înapoi și profetul cel bătrân a intrat în cetate, ca să-l jelească și să-l înmormanteze. Și a pus trupul aceluia în mormântul său și l-a jelit: „Vai*, fratele meu!” Și, după ce l-a înmormântat, a vorbit fiilor săi, zicând: „Când voi muri, să mă înmormântați în mormântul unde a fost înmormântat omul lui Dumnezeu; puneți-mi oasele* lângă oasele lui. Deoarece se va împlini* negreșit cuvântul pe care l-a strigat el prin cuvântul <b>Domnului</b> împotriva altarului din Betel și împotriva** tuturor caselor înălțimilor, care sunt în cetățile† Samariei”.</p> <p>33 După acest lucru, Ieroboam nu s-a întors de la calea lui cea rea, ci a făcut din nou* din toate categoriile<sup>d</sup> poporului preoți pentru înălțimi; pe cine voia** îl consacra și se făcea preot al înălțimilor. Și prin acest lucru a fost păcat* asupra casei lui Ieroboam, ca s-o doboare** și s-o nimicească de pe fața pământului.</p>	<p>30 *Ier. 22.18.</p> <p>31 *Rut 1.17. 2 Împ. 23.17; 23.18.</p> <p>32 *Vers. 2. 2 Împ. 23.16; 23.19. **Lev. 26.30 †Cap. 16.24 Ioan 4.5. Fap. 8.14.</p> <p>33 *Cap. 12.31; 12.32. 2 Cr. 11.15; 13.9. **Jud. 17.5.</p> <p>34 *Cap. 12.30. 2 Împ. 17.21 **Cap. 14.10; 15.29,30.</p>
--	---	--	---

<sup>a</sup> Sau „i-au arătat”    <sup>b</sup> Sau „te-ai răzvrătit față de” (și în v. 26)    <sup>c</sup> Lit. „gura”    <sup>d</sup> Lit. „marginile”

**Profeția lui Ahia despre Ieroboam și familia sa**

2 \*1 Sam. 28.8  
2 Sam. 14.2.  
2 Cr. 18.29.  
\*\*Ios. 18.1.  
†Cap. 11.29-31

3 \*1 Sam. 9.7,8  
Cap. 13.7.  
2 Împ. 4.42.

4 \*Cap. 11.29.  
\*\*1 Sam. 3.2;  
4.15.

5 \*2 Sam. 14.2

7 \*2 Sam. 12.7;  
12.8.  
Cap. 16.2.

8 \*Cap. 11.31.  
\*\*Cap. 11.33;  
11.38.  
†Cap. 15.5.

9 \*Cap. 12.28.  
2 Cr. 11.15.  
\*\*Ex. 34.17.  
†Neem. 9.26.  
Ps. 50.17.  
Ezec. 23.35.

10 \*Cap. 21.21.  
2 Împ. 9.8.  
\*\*Deut. 32.36  
2 Împ. 14.26.

**14** În timpul acela s-a îmbolnăvit Abiia, fiul lui Ieroboam. Și Ieroboam a zis soției sale: „Te rog, ridică-te și schimbă-ți hainele\*, ca să nu se știe că ești soția lui Ieroboam. Și mergi la Șilo\*\*<sup>a</sup>: iată, acolo este Ahia, profetul, care mi-a spus că voi fi<sup>†</sup> împărat peste 3 poporul acesta. Și ia\* în mâna ta zece pâini și turte și un vas cu miere și mergi la el: el îți va spune ce i se va întâmpla copilului<sup>††</sup>.  
4 Și soția lui Ieroboam a făcut așa și s-a ridicat și a mers la Șilo și a venit în casa lui Ahia\*.

Și Ahia nu putea să vadă, pentru că ochii\*\* i se întunecaseră de bătrânețe. Și **Domnul** i-a zis lui Ahia: „Iată, soția lui Ieroboam vine să te întrebe despre fiul său, pentru că este bolnav; și vei vorbi așa și așa, pentru că atunci când va intra se va preface\* că este alta<sup>†††</sup>.  
6 Și a fost așa: cum a auzit Ahia sunetul pașilor ei, pe când intra pe ușă, a zis: „Intră, soția lui Ieroboam! Pentru ce te prefaci că ești alta? Pentru că sunt trimis la 7 tine cu ceva aspru. Du-te și spune-i lui Ieroboam: «Așa zice **Domnul** Dumnezeu lui Israel: «Pentru că te-am înălțat\* din mijlocul poporului și te-am pus conducător 8 peste poporul Meu, Israel, și am rupt\* împărăția de la casa lui David și ți-am dat-o ție, și n-ai fost ca robul Meu, David, care a păzit\*\* poruncile Mele și care M-a urmat cu toată inima sa, făcând numai<sup>†</sup> ce este drept în ochii Mei, 9 ci ai făcut rău mai mult decât toți câți au fost înaintea ta și ai mers și ți-ai făcut\* alți dumnezei și chipuri turnate\*\*, pentru a Mă mânia, și M-ai aruncat<sup>†</sup> în spatele tău, 10 pentru aceasta, iată, voi aduce răul asupra casei lui Ieroboam și voi nimici\* din Ieroboam pe orice suflet de parte bărbătească, pe cel închis\*\* și pe cel liber din Is-

rael, și voi mătura<sup>†</sup> cu desăvârșire în urma casei lui Ieroboam cum mătură cineva gunoiul, până 11 când se duce tot. Pe cel\* care va muri în cetate din Ieroboam, câinii îl vor mânca, și pe cel care va muri în câmp, păsările cerurilor îl vor mânca, pentru că **Domnul** a 12 vorbit». Și tu, ridică-te și du-te acasă; când vor pași\* picioarele tale în cetate, copilul va muri.  
13 Și tot Israelul îl va jeli și-l vor înmormânta, pentru că, din Ieroboam, numai el, va intra în mormânt; pentru că în el s-a găsit ceva bun\* față de **Domnul** Dumnezeu lui Israel, în casa lui Ieroboam.

14 Și **Domnul** **Își** va ridica un împărat\* peste Israel care va nimici casa lui Ieroboam în ziua aceea: 15 dar ce *spun?* ... chiar acum! Și **Domnul** va lovi pe Israel cum se clatină trestia în apă și va dezrădăcina\* pe Israel din această țară bună\*\* pe care a dat-o părinților lor și-i va împrăștia<sup>†</sup> dincolo de râu<sup>a</sup>, pentru că și-au făcut<sup>††</sup> așere, 16 mâniindu-L pe **Domnul**. Și El va părăsi pe Israel pentru păcatele\* lui Ieroboam, care a păcătuit și a făcut pe Israel să păcătuiască<sup>†††</sup>.

17 Și soția lui Ieroboam s-a ridicat și a plecat; și a venit la Tirța\*; și cum a ajuns\*\* la pragul ușii, 18 copilul a murit. Și l-au înmormântat\* și tot Israelul l-a jeli, după cuvântul **Domnului** pe care-l spusese prin robul Său, profetul Ahia.

19 Și celelalte fapte ale lui Ieroboam, cum s-a luptat\* și cum a împărățit, iată, sunt scrise în Cartea Cronicilor împăraților lui Israel.  
20 Și zilele cât a împărățit Ieroboam au fost douăzeci și doi de ani; și a adormit cu părinții săi; și Nadab, fiul său, a împărățit în locul său.

21 Și Roboam, fiul lui Solomon, a împărățit peste Iuda. Roboam era în vârstă de patruzeci\* și unu de ani când a început să împărățească și a împărățit șaptespre-

10 †Cap. 15.29.

11 \*Cap. 16.4;  
21.24.

12 \*Vers. 17.

13 \*2 Cr. 12.12;  
19.3.

14 \*Cap. 15.27-29

15 \*Deut. 29.28.  
2 Împ. 17.6.  
Ps. 52.5.  
\*\*Ios. 23.15;  
23.16.  
†2 Împ. 15.29  
††Ex. 34.13;  
34.14.  
Deut. 12.3,4.

16 \*Cap. 12.30;  
13.34; 15.30;  
15.34; 16.2.

17 \*Cap. 15.21;  
15.33; 16.6-9  
Cânt. 6.4.  
\*\*Vers. 12.

18 \*Vers. 13.

19 \*2 Cr. 13.2.  
Vers. 30.

**Roboam, împărat al lui Iuda**

21 \*2 Cr. 12.13.

<sup>a</sup> Eufrat



21 **Cap. 11.32; 11.36. †Vers. 31.	zece ani în Ierusalim, cetatea pe care a ales-o** <b>Domnul</b> dintre toate semințiile lui Israel, ca să-și pună Numele Său acolo. Și numele† mamei lui era Naama amonita.	mamei lui era Maaca, fiica lui Abișalom <sup>b**</sup> .	2 **2 Cr. 11.21
22 *2 Cr. 12.1; 12.14. **Deut. 32.21 Ps. 78.58. 1 Cor. 10.22.	22 Și Iuda a făcut rău* înaintea <b>Domnului</b> ; și I-au întărâtat gelozia** prin păcatele lor cu care au păcătuit mai mult decât tot ce făcuseră părinții lor. Și și-au zidit și	3 Și el a umblat în toate păcatele tatălui său pe care le făcuse înaintea lui și inima* lui n-a fost în totul cu <b>Domnul</b> Dumnezeuul lui,	3 *Cap. 11.4. Ps. 119.80.
23 *Deut. 12.2. Ezec. 16.24. **Deut. 16.22 †Vers. 15. ††2 Imp. 17.10 Is. 57.5. Ier. 2.20.	23 înălțimi* și stâlpi <sup>a**</sup> și așere†, pe orice deal înalt și sub†† orice copac verde. Și erau și homosexuali* în țară. Au făcut după toate	4 ca inima lui David, tatăl său. Dar, pentru David, <b>Domnul</b> Dumnezeuul său i-a dat o lumină* în Ierusalim, înălțând pe fiul său după	4 *2 Sam. 21.17 Cap. 11.32,36 2 Cr. 21.7.
24 *Deut. 23.17. Cap. 15.12; 22.46. 2 Imp. 23.7.	24 urâciunile națiunilor pe care le alungase <b>Domnul</b> dinaintea fiilor lui Israel.	5 el și întărind Ierusalimul. Pentru că David făcuse* ce era drept în ochii <b>Domnului</b> și nu se abătuse de la tot ce îi poruncise El, în toate zilele vieții sale, în afară** de fapta cu Urie hetitul.	5 *Cap. 9.4; 14.8 Lc. 1.6. **2 Sam. 11.4 11.15; 12.9.
25 *Cap. 11.40. 2 Cr. 12.2.	25 Și a fost așa: în anul al cincilea* al împăratului Roboam, Șișac, împăratul Egiptului, s-a suit	6 Și între Roboam și Ieroboam a fost război* în toate zilele vieții lui.	6 *Cap. 14.30. 2 Cr. 12.15.
26 *Cap. 15.18. 2 Cr. 12.9. **Cap. 10.17 2 Cr. 9.15,16.	26 împotriva Ierusalimului și a luat vistieriile casei <b>Domnului</b> și vistieriile casei împăratului: a luat* tot; și a luat toate scuturile de aur	7 Și celelalte* fapte ale lui Abiam și tot ce a făcut, nu sunt scrise în Cartea Cronicilor împăraților lui Iuda? Și a fost război**	7 *2 Cr. 13.2; 13.21,22. **2 Cr. 13.3.
27 *1 Sam. 8.11; 22.17.	27 pe care le făcuse** Solomon. Și împăratul Roboam a făcut în locul lor scuturi de aramă și le-a încredințat* în mâna căpeteniilor alergătorilor, care păzeau intrarea	8 între Abiam și Ieroboam. Și Abiam* a adormit cu părinții săi și l-au înmormântat în cetatea lui David. Și Asa, fiul său, a împărățit în locul său.	8 *2 Cr. 14.1.
	28 casei împăratului. Și a fost așa: oricând intra împăratul în casa <b>Domnului</b> , alergătorii le purtau și le aduceau înapoi în camera alergătorilor.	9 Și în anul al douăzecilea al lui Ieroboam, împăratul lui Israel, Asa a început să împărătească peste Iuda. Și el a împărățit patruzeci și unu de ani în Ierusalim. Și numele* mamei <sup>c</sup> lui era Maaca, fiica lui Abișalom.	<i>Asa, împărat al lui Iuda</i>
29 *2 Cr. 12.15.	29 Și celelalte* fapte ale lui Roboam și tot ce a făcut, nu sunt scrise în Cartea Cronicilor împăraților lui Iuda? Și a fost război*	10 peste Iuda. Și el a împărățit patruzeci și unu de ani în Ierusalim. Și numele* mamei <sup>c</sup> lui era Maaca, fiica lui Abișalom.	10 *Vers. 2.
30 *Cap. 12.21; 15.6. 2 Cr. 12.15.	30 între Roboam și Ieroboam, în toate zilele. Și Roboam* a adormit cu	11 Și Asa* a făcut ce era drept în ochii <b>Domnului</b> , ca și David, tatăl său. Și a alungat din țară pe homosexuali* și a îndepărtat**	11 *2 Cr. 14.2.
31 *2 Cr. 12.16. **Vers. 21.	31 părinții săi și a fost înmormântat cu părinții săi în cetatea lui David. Și numele** mamei lui era Naama amonita. Și Abiam, fiul său, a împărățit în locul său.	12 toți idoli <sup>d</sup> pe care-i făcuse tatăl său. Chiar și pe Maaca, mama* sa, a îndepărtat-o, ca să nu fie împărăteasă, pentru că făcuse un idol <sup>e</sup> Așerei. Și Asa i-a tăiat idolul și l-a ars** în Valea Chedronului. Dar înălțimile* n-au fost	12 *Deut. 23.17 Cap. 14.24. **Cap. 11.7. 2 Cr. 14.2-5.
	15 Și, în anul al optsprezecelea* al împăratului Ieroboam, fiul lui Nebat, a început să împărătească 2 Abiam peste Iuda. El a împărățit trei ani în Ierusalim. Și numele*	13 îndepărtate; totuși inima** lui Asa a fost în totul cu <b>Domnul</b> în toate zilele sale. Și a adus* în casa <b>Domnului</b> lucrurile pe care le consacrase tatăl său și lucrurile pe	13 *2 Cr. 15.16. **Ex. 32.20.
<i>Abiam, împărat al lui Iuda</i>			14 *Cap. 22.43. 2 Imp. 12.3. **Cap. 8.61. 2 Cr. 15.17.
1 *2 Cr. 13.1.			15 *Cap. 7.51.
2 *2 Cr. 13.2.			

<sup>a</sup> Sau „statui“ <sup>b</sup> Variantă a lui Absalom (vezi 2 Sam. 3.3) <sup>c</sup> Bunica (vezi v. 2) <sup>d</sup> Aici cu sensul de „buștean“, „buturugă“; vezi Lev. 26.30 <sup>e</sup> Aici cu sensul de: monstru, idol hidos, înfiorător

	care le consacrase el însuși: argint și aur și vase.		
16 *Vers. 32.	16 Și între Asa și Baeșa, împăratul lui Israel, a fost război* în toate	25 Și Nadab*, fiul lui Ieroboam, a început să împărătească peste Israel în al doilea an al lui Asa, împăratul lui Iuda. Și el a împă-	<i>Nadab, împărat al lui Israel</i> 25 *Cap. 14.20.
17 *2 Cr. 16.1. **Ios. 18.25. Vers. 21,22. †Cap. 12.26-29	17 zilele lor. Și Baeșa*, împăratul lui Israel, s-a suit împotriva lui Iuda; și a zidit Rama**, ca să nu lase† pe nimeni să iasă sau să intre la Asa, împăratul lui Iuda.	26 rățit peste Israel doi ani. Și a făcut rău în ochii Domnului și a umblat* în calea tatălui său și în păcatul** lui, prin care a făcut pe Israel să păcătuiască.	26 *Cap. 12.28-33; 13.33,34. **Cap. 14.16 Vers. 30,34.
18 *2 Cr. 16.2. **2 Împ. 12.17; 12.18. †Gen. 14.15. Cap. 11.23,24	18 Și Asa a luat tot* argintul și aurul care rămăseseră în vistierii-le casei Domnului și în vistierile casei împăratului și le-a dat în mâna slujitorilor săi și împăratul Asa i-a trimis la Ben-Hadad***, fiul lui Tabrimon, fiul lui Hezion, împăratul Siriei, care locuia în	27 Și Baeșa*, fiul lui Ahia, din casa lui Isahar, a uneltit împotriva lui; și Baeșa l-a bătut în Ghibeton**, care era al filistenilor, când Nadab și tot Israelul asediau Ghibetonul. Și Baeșa l-a ucis în al treilea an al lui Asa, împăratul lui Iuda, și a împărățit în locul său.	27 *Cap. 14.14. **Ios. 19.44; 21.23. Cap. 16.15.
19 *2 Cr. 16.7.	19 Damasc†, zicând: „Există o alianță* între mine și tine, între tatăl meu și tatăl tău: iată, îți trimit un dar de argint și aur. Mergi și rupe alianța ta cu Baeșa, împăratul lui Israel, ca să plece de la mine“.	28 Și a fost așa: cum s-a făcut împărat, a lovit toată casa lui Ieroboam și n-a lăsat lui Ieroboam nimic care sufla, până când l-a nimicit, după cuvântul* pe care-l spusese Domnul prin robul Său Ahia șilonitul, pentru păcatele* lui Ieroboam, cu care păcătuise și prin care făcuse pe Israel să păcătuiască, prin mânia cu care Îl mâniase pe Domnul Dumnezeuul lui Israel.	29 *Cap. 14.9-16
20 *2 Împ. 15.29 **Jud. 18.29. Cap. 12.29. †2 Sam. 20.15 ††Ios. 11.2; 12.3.	20 Și Ben-Hadad a ascultat pe împăratul Asa și a trimis pe căpeteniile oștirilor sale împotriva cetăților lui Israel și au bătut cetatea Iion* și cetatea Dan** și Abel-Bet-Maaca† și tot Chinerotul††, împreună cu toată țara lui	30 Și celelalte* fapte ale lui Nadab și tot ce a făcut, nu sunt scrise în Cartea Cronicilor împăraților lor lui Israel? Și a fost război* între Asa și Baeșa, împăratul lui Israel, în toate zilele lor.	30 *Cap. 14.9; 14.16. Vers. 26.
21 *Vers. 17. **Cap. 14.17; 16.15-18.	21 Neftali. Și a fost așa: cum a auzit Baeșa <i>aceasta</i> , s-a oprit de la zidirea* Ramei și a locuit în Tirța**.	31 În al treilea an al lui Asa, împăratul lui Iuda, a început să împărătească Baeșa, fiul lui Ahia, peste tot Israelul, în Tirța, timp de	31 *Cap. 14.19.
22 *2 Cr. 16.6. **Ios. 21.17. †Ios. 18.26.	22 Și împăratul Asa a chemat* pe tot Iuda: nimeni n-a fost scutit; și au ridicat de la Rama pietrele și lemnele ei cu care zidise Baeșa; și împăratul Asa a zidit cu ele Gheba** lui Beniamin și Mițpa†.	32 douăzeci și patru de ani. Și el a făcut rău în ochii Domnului și a umblat în calea* lui Ieroboam și în păcatele lui, prin care făcuse pe Israel să păcătuiască.	32 *Vers. 16.
23 *2 Cr. 16.12.	23 Și toate celelalte* fapte ale lui Asa și toată puterea lui și tot ce a făcut și cetățile pe care le-a zidit, nu sunt scrise în Cartea Cronicilor împăraților lui Iuda? Totuși, la vremea bătrâneții sale, s-a îmbolnăvit de picioare. Și Asa a adormit cu părinții săi și a fost înmormântat cu părinții săi în cetatea lui David, tatăl său. Și Iosafat <sup>b</sup> , fiul său, a împărățit în locul* său.		<i>Baeșa, împărat al lui Israel</i> 34 *Cap. 12.28; 12.29; 13.33; 14.16.
24 *2 Cr. 17.1. Mt. 1.8.		16 Și cuvântul Domnului a fost către Iehu*, fiul lui Hanani, împotriva lui Baeșa, zicând: „Pentru că te-am ridicat* din țărână și te-am pus căpetenie peste poporul Meu Israel și ai umblat în calea** lui Ieroboam și ai făcut pe poporul Meu Israel să păcătuias-	<i>Moartea lui Baeșa</i> 1 *2 Cr. 19.2; 20.34. 2 *Cap. 14.7. **Cap. 15.34

<sup>a</sup> Fiul dumnezeului Soare <sup>b</sup> Yahve judecă

3 *Vers. 11. **Cap. 14.10; 15.29.	că, mâniindu-Mă prin păcatele lor, iată, voi mătura* cu desăvârșire pe Baeșa și casa lui. Și voi face casa ta ca și casa** lui Ieroboam, fiul lui Nebat. Pe cel care va muri* în cetate din Baeșa, câinii îl vor mânca; și pe cel care va muri în câmp dintre ai lui, păsările cerurilor îl vor mânca“.	și păcatele lui Ela, fiul său, cu care păcătuiseră și prin care făcuseră pe Israel să păcătuiască, mâniindu-L pe <b>Domnul</b> Dumnezeuul lui Israel cu deșertăciunile <sup>a*</sup> lor.	13 *Deut. 32.21 1 Sam. 12.2. Is. 41.29. Iona 2.8. 1 Cor. 8.4; 10.19.
4 *Cap. 14.11.	5 Și celelalte fapte ale lui Baeșa și ce a făcut și puterea lui, nu sunt scrise* în Cartea Cronicilor împăraților lui Israel? Și Baeșa a adormit cu părinții săi și a fost înmormântat în Tirța*. Și Ela, fiul său, a împărățit în locul său.	14 Și celelalte fapte ale lui Ela și tot ce a făcut, nu sunt scrise în Cartea Cronicilor împăraților lui Israel?	<b>Zimri, împărat al lui Israel</b>
5 *2 Cr. 16.1.	7 Și cuvântul <b>Domnului</b> a fost prin Iehu*, profetul, fiul lui Hanani, împotriva lui Baeșa și împotriva casei lui, pentru tot răul pe care-l făcuse în ochii <b>Domnului</b> , mâniindu-L prin lucrarea** mâinilor sale, fiind ca și casa lui Ieroboam, și pentru că îl lovise† pe acesta.	15 În anul al douăzeci și șaptelea al lui Asa, împăratul lui Iuda, a împărățit Zimri, în Tirța, șapte zile. Și poporul era în tabără împotriva Ghibetonului*, care era al filistenilor. Și poporul care se afla în tabără a auzit spunându-se: „Zimri a uneltit și chiar a lovit pe împărat“. Și în ziua aceea, în tabără, tot Israelul a făcut pe Omri, căpetenia oștirii, împărat peste Israel. Și Omri s-a suit de la Ghibeton și tot Israelul cu el și au împresurat Tirța. Și a fost așa: când a văzut Zimri că cetatea fusese luată, a intrat în locul întărit al casei împăratului și a ars cu foc casa împăratului peste el; și el a murit pentru păcatele sale cu care păcătuisese, făcând rău în ochii <b>Domnului</b> , pentru că umblase în calea* lui Ieroboam și în păcatul lui, pe care-l săvârșise, făcând pe Israel să păcătuiască.	
7 *Vers. 1. **Ps. 115.4. Is. 2.8. †Cap. 14.14; 15.27,29.	8 În anul al douăzeci și șaselea al lui Asa, împăratul lui Iuda, a început să împărățească peste Israel Ela, fiul lui Baeșa, în Tirța, doi ani.	16 Și celelalte fapte ale lui Zimri și uneltirea lui pe care a făcut-o, nu sunt scrise în Cartea Cronicilor împăraților lui Israel?	19 *Cap. 12.28; 15.26,34.
<b>Ela, împărat al lui Israel</b>	9 Și slujitorul său, Zimri, căpetenia jumătății carelor lui, a uneltit* împotriva sa. Și el era în Tirța, bând și îmbătându-se în casa lui Arța, care era administratorul casei sale în Tirța. Și Zimri a intrat, l-a lovit și l-a ucis, în anul al douăzeci și șaptelea al lui Asa, împăratul lui Iuda. Și a împărățit în locul său.	20 Atunci poporul lui Israel s-a despărțit în două părți: jumătate din popor l-au urmat pe Tibni, fiul lui Ghinat, ca să-l facă împărat, și jumătate l-au urmat pe Omri. Dar cei care l-au urmat pe Omri i-au înfrânt pe cei care-l urmau pe Tibni, fiul lui Ghinat. Și Tibni a murit, iar Omri a împărățit.	
9 *2 Împ. 9.31.	11 Și a fost așa: când a început să împărățească, îndată ce a stat pe tronul său, a lovit toată casa lui Baeșa; nu i-a lăsat nici un suflet* de parte bărbătească, nici dintre rude, nici dintre prietenii lui. Și Zimri a nimicit toată casa lui Baeșa, după cuvântul* <b>Domnului</b> , pe care-l rostise împotriva lui Baeșa prin Iehu**, profetul, pentru toate păcatele lui Baeșa	21 În anul al treizeci și unulea al lui Asa, împăratul lui Iuda, a început să împărățească Omri peste Israel, doisprezece ani. A împărățit șase ani în Tirța. Și a cum-	24 *Cap. 13.32. 2 Împ. 17.24 Ioan 4.4.
11 *1 Sam. 25.22	12	24	
12 *Vers. 3. **2 Cr. 19.2; 20.34.	<sup>a</sup> Lit. „nimicurile“		397

25 *Mica 6.16.	părat de la Șemer dealul Samariei* cu doi talanți de argint și a făcut construcții pe deal și a pus cetății pe care o construiseră numele Samaria, după numele lui Șemer, stăpânul dealului.	iul său născut, și i-a pus porțile cu prețul lui Segub, cel mai tânăr <i>fiu</i> al său, după cuvântul* pe care-l spusese <b>Domnul</b> prin Iosua, fiul lui Nun.	34 *Ios. 6.26.
26 *Vers. 19.	25 Și Omri* a făcut rău în ochii <b>Domnului</b> și a făcut mai rău decât toți cei care au fost înaintea lui. Și a umblat în toată calea* lui Ieroboam, fiul lui Nebat, și în păcatele lui, prin care făcuse pe Israel să păcătuiască; și L-au mâniat pe <b>Domnul Dumnezeu</b> lui Israel cu deșertăciunile <sup>a</sup> lor.	<b>17</b> Și Ilie <sup>c</sup> tișbitul, dintre locuitorii* Galaadului <sup>d</sup> , a zis lui Ahab: „Viu** este <b>Domnul Dumnezeu</b> lui Israel, înaintea <sup>†</sup> căruia stau, că în anii aceștia nu va fi <sup>††</sup> nici rouă, nici ploaie, decât la cuvântul <sup>e</sup> meu“.	<b>Profetul Ilie</b>  1 *Jud. 12.4. **Cap. 18.10; 22.14. 2 Imp. 3.14; 5.20. †Deut. 10.8. ††Cap. 18.1. Lc. 4.25. Iac. 5.17.
<b>Ahab, împărat al lui Israel</b>	27 Și celelalte fapte ale lui Omri, ce a făcut și puterea lui pe care a arătat-o, nu sunt scrise în Cartea Cronicilor împăraților lui Israel? 28 Și Omri a adormit cu părinții săi și a fost înmormântat în Samaria. Și Ahab, fiul său, a împărățit în locul său.	2 Și cuvântul <b>Domnului</b> a fost 3 către el, zicând: „Pleacă de aici și îndreaptă-te spre răsărit și ascunde-te lângă pârâul Cherit, care 4 este în fața <sup>f</sup> Iordanului. Și va fi <i>așa</i> : vei bea din pârâu și am poruncit corbilor* să te hrănească acolo“.	4 *Iov 38.41.
31 *Deut. 7.3. **Jud. 18.7. †Cap. 21.25; 21.26. 2 Imp. 10.18; 17.16.	29 Și Ahab, fiul lui Omri, a început să împărățească peste Israel în anul al treizeci și optulea al lui Asa, împăratul lui Iuda; și Ahab, fiul lui Omri, a împărățit peste Israel, în Samaria, douăzeci și doi de ani. Și Ahab, fiul lui Omri, a făcut rău în ochii <b>Domnului</b> mai mult decât toți cei care au fost 30 înaintea lui. Și a fost <i>așa</i> : ca și cum i-ar fi fost puțin lucru să umble în păcatele lui Ieroboam, fiul lui Nebat, a luat de soție pe Izabela*, fiica lui Etbaal, împăratul sidonienilor**, și a mers și i-a slujit <sup>†</sup> lui Baal și i s-a închinat;	5 Și s-a dus și a făcut după cuvântul <b>Domnului</b> ; s-a dus și a stat lângă pârâul Cherit, care este în fața Iordanului. Și corbii îi aduceau pâine și carne dimineața, și pâine și carne seara; și el bea din pârâu. 7 Și a fost <i>așa</i> : după câteva zile <sup>g</sup> , pârâul a secat, pentru că nu era ploaie în țară.	<b>Ilie în Sarepta</b>  9 *Obad. 20. Lc. 4.26. **2 Sam. 24.6
32 *2 Imp. 10.21; 10.26,27	31 și a ridicat un altar lui Baal înăuntrul casei* lui Baal, pe care a construit-o în Samaria. Și Ahab a făcut o așera*; și Ahab a făcut mai mult** rău decât toți împărații lui Israel care au fost înaintea lui, ca să-L întărească la mânie pe <b>Domnul Dumnezeu</b> lui Israel.	8 Și cuvântul <b>Domnului</b> a fost 9 către el, zicând: „Ridică-te și du-te la Sarepta* Sidonului** și locuiește acolo, pentru că, iată, am poruncit acolo unei femei 10 văduve să te hrănească“. Și el s-a ridicat și s-a dus la Sarepta. Și a venit la intrarea cetății și, iată, acolo era o femeie văduvă strângând vreascuri. Și a strigat către ea și a zis: „Adu-mi, te rog, puțină 11 apă în vas, ca să beau“. Și ea a mers să-i aducă. Și el a strigat către ea și a zis: „Adu-mi, te rog, o 12 bucată de pâine în mâna ta“. Și ea a zis: „Viu este <b>Domnul Dumnezeu</b> tău, n-am o bucată de pâine coaptă, ci <i>numai</i> un pumn de făină într-un vas și puțin untdelemn într-un urcior; și, iată, strâng două vreascuri, ca să intru și s-o pregătesc pentru mine și pentru fiul meu,	
33 *Ex. 34.13. 2 Imp. 13.6; 17.10; 21.3. Ier. 17.2. **Cap. 14.9. Vers. 30. Cap. 21.25.	33 În zilele lui, Hiel din Betel a reconstruit Ierihonul; i-a pus temelială cu prețul lui Abiram <sup>b</sup> , întâ-		

<sup>a</sup> Lit. „nimicurile“    <sup>b</sup> Lit. „pe Abiram“    <sup>c</sup> *Yahve este Dumnezeu meu*    <sup>d</sup> Sau „din Tișbe-Gilead“  
<sup>e</sup> Lit. „la gura cuvântului“    <sup>f</sup> Sau „la răsărit de“    <sup>g</sup> Lit. „la sfârșitul zilelor“

12 \*Deut. 28.23;  
28.24.

13 ca s-o mâncăm. Și apoi vom muri\*<sup>12</sup>. Și Ilie i-a zis: „Nu te teme; du-te și fă după cuvântul tău. Dar fă-mi întâi mie din ea o mică tur-tă și adu-mi-o; și după aceea fă și  
14 pentru tine și pentru fiul tău. Pen-tru că așa zice **Domnul** Dumne-zeul lui Israel: «Făina din vas nu se va termina și untdelemnul din urcior nu se va sfârși, până în ziua când **Domnul** va trimite ploaie pe fața pământului»<sup>13</sup>».

15 Și ea s-a dus și a făcut după cuvântul lui Ilie. Și au mâncat, ea  
16 și el și casa ei, multe zile. Făina din vas nu s-a terminat și untde-lemnul din urcior nu s-a sfârșit, du-pă cuvântul **Domnului**, pe care-l spusese prin Ilie.

17 Și a fost așa: după aceste lu-cruri, fiul femeii, stăpâna casei, s-a îmbolnăvit; și boala lui a fost grea, așa că n-a mai rămas suflare

18 \*Lc. 5.8.

18 în el. Și ea a zis lui Ilie: „Ce am\*<sup>18</sup> eu a face cu tine, om al lui Dum-nezeu? Ai venit la mine ca să aduci aminte de nelegiuirea mea și să  
19 omori pe fiul meu?” Și el i-a zis: „Dă-mi pe fiul tău!” Și el l-a luat de la sânul ei și l-a suit în camera de sus, unde locuia el, și l-a cul-cat pe patul lui. Și a strigat către  
20 **Domnul** și a zis: „Doamne Dum-nezeul meu! Tu ai adus răul și peste văduva la care locuiesc tem-porar, făcând să moară pe fiul  
21 ei?” Și s-a întins\* de trei ori peste copil și a strigat către **Domnul** și a zis: „Doamne Dumnezeul meu, să se întoarcă, Te rog, su-fletul copilului acestuia în el!”

21 \*2 Împ. 4.34;  
4.35.  
Fap. 20.10.

22 Și **Domnul** a auzit glasul lui Ilie; și a întors sufletul copilului  
23 în el și el a trăit\*. Și Ilie a luat copilul și l-a coborât din camera de sus în casă și l-a dat mamei sale. Și Ilie a zis: „Vezi, fiul tău trăiește”.

24 \*Ioan 3.2;  
16.30.

24 Și femeia a zis lui Ilie: „Acum, prin aceasta, cunosc\* că ești un om al lui Dumnezeu și cuvântul **Domnului** în gura ta este ade-vărul!”

18 Și a fost așa: după multe\* zile, cuvântul **Domnului** a fost către Ilie, în anul al treilea, zi-când: „Du-te și arată-te lui Ahab; și voi trimite\*\* ploaie pe fața  
2 pământului”. Și Ilie s-a dus să se arate lui Ahab.

3 Și era foamete cumplită în Samaria. Și Ahab a chemat pe Obadia, care era peste casa sa. (Și Obadia se temea mult de **Dom-nul**. Și a fost așa: când Izabela a nimicit pe profeții **Domnului**, Obadia a luat o sută de profeți și i-a ascuns câte cincizeci într-o peșteră și i-a hrănit cu pâine și  
4 apă.) Și Ahab a zis lui Obadia: „Cutreieră țara la toate izvoarele de apă și la toate râurile; poate vom găsi iarbă, ca să păstrăm în viață caii și catării, ca să nu ni-micim din animalele noastre”.  
5 Și și-au împărțit țara ca s-o cutreiere. Ahab a mers pe o cale singur și Obadia a mers pe altă cale singur.

6 Și, pe când mergea Obadia pe drum, iată, l-a întâmpinat Ilie; și el l-a recunoscut\* și a căzut cu fața la pământ și i-a zis: „Tu ești, în adevăr, domnul meu Ilie?” Și el i-a zis: „Eu sunt; du-te și spune-i  
7 domnului tău: «Iată pe Ilie!»” Și el a zis: „Cu ce am păcătuit eu, ca să dai pe robul tău în mâna lui Ahab, ca să mă omoare? Viu este **Dom-nul** Dumnezeuul tău, dacă este na-țiune sau împărăție unde să nu fi trimis domnul meu să te caute. Și, când ziceau: «Nu este!», el punea împărăția sau națiunea să jure  
8 că nu te-au găsit. Și acum tu zici: «Du-te și spune-i domnului tău: «Iată pe Ilie!»” Și va fi așa: eu voi pleca de la tine și Duhul\* **Domnului** te va duce nu știu unde; și voi veni și îi voi spune lui Ahab și el nu te va găsi și mă va omori. Și eu, ro-bul tău, mă tem de **Domnul** din ti-neretea mea. Nu i s-a spus dom-nului meu ce am făcut când a ucis Izabela pe profeții **Domnului**? Cum am ascuns o sută de bărbați

**Ilie și Obadia**1 \*Cap. 17.1.  
Lc. 4.25.  
Iac. 5.17.  
\*\*Deut. 28.12

7 \*2 Împ. 1.6-8

12 \*2 Împ. 2.16.  
Ezec. 3.12,14  
Mt. 4.1.  
Fap. 8.39.

	dintre profeții <b>Domnului</b> , câte cincizeci într-o peșteră, și i-am hrănit		
	14 cu pâine și apă? Și acum zici: «Du-te și spune-i domnului tău: «Iată pe Ilie!» Și el mă va omori» <sup>c</sup> .		
	15 Și Ilie a zis: „Viu este <b>Domnul</b> oștirilor, înaintea căruia stau, că astăzi mă voi arăta lui negreșit <sup>c</sup> .”		
<i>Ilie pe muntele Carmel</i>	16 Și Obadia a plecat în întâmpinarea lui Ahab și i-a spus.		
	Și Ahab a mers în întâmpinarea		
17 *Cap. 21.20. **Ios. 7.25. Fap. 16.20.	17 lui Ilie. Și a fost așa: când l-a văzut Ahab pe Ilie, Ahab i-a zis: „Tu* ești		
18 *2 Cr. 15.2.	18 cel care tulbură** pe Israel?” Și el a zis: „Eu n-am tulburat pe Israel,		
	ci tu și casa tatălui tău, pentru că ați părăsit* poruncile <b>Domnului</b> și		
19 *Ios. 19.26. **Cap. 16.33	19 ați umblat după baali. Și acum trimite și adună la mine pe tot Israelul pe munte-le Carmel*, și pe cei patru sute cincizeci de profeți ai lui Baal, și pe cei patru sute de profeți ai Așerei**, care mănâncă la masa Izabelei <sup>c</sup> .”		
20 *Cap. 22.6.	20 Și Ahab a trimis la toți fiii lui Israel și a adunat* pe profeți pe muntele Carmel.		
21 *2 Împ. 17.41 Mt. 6.24. **Ios. 24.15.	21 Și Ilie s-a apropiat de tot poporul și a zis: „Până când* veți șchiopăta de amândouă picioarele? <sup>a</sup> Dacă <b>Domnul</b> este Dumnezeu <sup>b</sup> , urmați-L; și dacă este Baal, urmați-l!” <sup>c</sup> *		
	Și poporul nu i-a răspuns un cuvânt.		
22 *Cap. 19.10; 19.14. **Vers. 19.	22 Și Ilie a zis poporului: „Numai* eu am rămas profet al <b>Domnului</b> , iar profeții** lui Baal sunt patru sute		
	23 cincizeci de bărbați. Să ni se dea deci doi viței; și ei să-și aleagă un vițel pentru ei și să-l taie bucăți și să-l pună pe lemne și să nu pună foc; și eu voi pregăti celălalt vițel și-l voi pune pe lemne și nu voi		
24 *Vers. 38. 1 Cr. 21.26.	24 pune foc. Și să chemați numele dumnezeilor voștri, iar eu voi chema Numele <b>Domnului</b> ; și dumnezeul care va răspunde cu foc*, acela este Dumnezeu <sup>c</sup> .”		
	Și tot poporul a răspuns și a zis:		
	„Cuvântul <i>acesta</i> este bun!”		
	25 Și Ilie a zis profeților lui Baal: „Alegeți-vă un vițel și pregătiți-l întâi voi, pentru că sunteți mulți, și chemați numele dumnezeului vostru și să nu puneți foc <sup>c</sup> .” Și au luat vițelul care li s-a dat și l-au pregătit.	26 *Ps. 115.5. Ier. 10.5. 1 Cor. 8.4; 12.2.	
	Și au chemat numele lui Baal de dimineață până la amiază, zicând: „Ascultă-ne, Baale!” Dar n-a fost* nici un glas și n-a răspuns nimeni. Și săreau împrejurul <sup>c</sup> altarului pe care-l făcuseră.		
	27 Și a fost așa: la amiază, Ilie și-a bătut joc de ei și a zis: „Strigați cu glas tare, pentru că este dumnezeu, poate că se gândește, sau a mers deoparte, sau este în călătorie, poate doarme și se va trezi <sup>c</sup> .” Și au strigat cu glas tare și și-au făcut tăieturi* după obiceiul lor, cu săbii și sulițe, până a țâșnit sângele		
	28 pe ei. Și a fost așa: când a trecut miezul zilei, au profețit până* la aducerea darului de mâncare, dar n-a fost nici glas, nici cineva care să răspundă, nici luare-aminte.	28 *Lev. 19.28. Deut. 14.1.	
	29 Atunci Ilie a zis către tot poporul: „Apropiati-vă de mine!” Și tot poporul s-a apropiat de el. Și a reparat* altarul <b>Domnului</b> , care	29 *Ex. 29.39; 29.41.	
	30 era dărâmat. Și Ilie a luat douăsprezece pietre, după numărul semințiilor fiilor lui Iacov, către care a fost cuvântul <b>Domnului</b> , zicând: „Israel* va fi numele tău <sup>c</sup> .”	30 *Cap. 19.10; 19.14. 2 Cr. 33.16.	
	31 Și cu pietrele a zidit un altar în Numele* <b>Domnului</b> și a făcut un șanț în jurul altarului, după lățimea a două măsuri de sămânță <sup>d</sup> .	31 *Gen. 32.28; 35.10. 2 Împ. 17.34.	
	32 Și a așezat* lemnele și a tăiat în bucăți vițelul și l-a pus pe lemne și a zis: „Umpleți patru vedre cu apă și vărsați-le** peste arderea-		
	33 de-tot și peste lemne <sup>c</sup> .” Și a zis: „Faceți așa a doua oară!” Și au făcut a doua oară. Și a zis: „Faceți și a treia oară!” Și au făcut și a treia	33 *Gen. 22.9. Lev. 1.6-8. **Jud. 6.20.	
	34 oară. Și apa curgea împrejurul altarului și a umplut și șanțul cu apă.	32 *Col. 3.17.	

<sup>a</sup> Sau „Până când veți șovăi între două părți?” <sup>b</sup> Dumnezeu cel adevărat <sup>c</sup> Sau „pe” <sup>d</sup> Atât de lat, încât se puteau semăna două rânduri de cereale

36 \*Vers. 29.  
\*\*Gen. 28.13  
Ex. 3.6; 4.5.  
Mt. 22.32.  
†Cap. 8.43.  
2 Împ. 19.19.  
Ps. 83.18.  
††Num. 16.28

36 Și a fost așa: când\* se aducea darul de mâncare, profetul Ilie s-a apropiat și a zis: „Doamne Dumnezeul\*\* lui Avraam, al lui Isaac și al lui Israel, să fie cunoscut astăzi că Tu† ești Dumnezeu în Israel și că eu sunt robul Tău și că după cuvântul Tău am făcut†† toate aceste lucruri. Răspunde-mi, Doamne, răspunde-mi, și să cunoască poporul acesta că Tu, Doamne, ești Dumnezeu și că Tu le-ai întors inima înapoi“.

38 \*Gen. 15.17.  
Lev. 9.24.  
Jud. 6.21.  
2 Împ. 1.12.  
1 Cr. 21.26.  
2 Cr. 7.1.

38 Și a căzut foc\* de la Domnul și a mistuit arderea-de-tot și lemnele și pietrele și țărâna și a supt apa care era în șanț.

39 \*Vers. 21,24.

39 Și tot poporul a văzut și au căzut cu fețele la pământ și au zis: „Domnul, El\* este Dumnezeu!

40 \*Jud. 4.7; 5.21  
\*\*Deut. 13.5;  
18.20.  
2 Împ. 10.25.

40 Domnul, El este Dumnezeu!“ Și Ilie le-a zis: „Prindeți pe profeții lui Baal; nici unul din ei să nu scape!“ Și i-au prins; și Ilie i-a coborât la pârâul Chișon\* și i-a înjunghiat\*\* acolo.

### Ploaia

42 \*Vers. 19,20.  
\*\*Iac. 5.17;  
5.18.

41 Și Ilie a zis lui Ahab: „Suie-te, mănâncă și bea, pentru că este un vuiet de mare ploaie“. Și Ahab s-a suit să mănânce și să bea. Și Ilie s-a suit pe vârful Carmelului\* și s-a plecat\*\* la pământ și și-a pus fața între genunchi. Și a zis slujitorului<sup>a</sup> său: „Suie-te, te rog, și uită-te spre mare“. Și s-a suit și s-a uitat și a zis: „Nu este nimic“. Și el a zis de șapte ori: „Du-te din nou“.

44 \*Lc. 12.54.

44 Și a fost așa: a șaptea oară a zis: „Iată, un nor\* mic, ca o mână de om, se ridică din mare!“ Și el a zis: „Suie-te și spune-i lui Ahab: «Înhamă și coboară, ca să nu te oprească ploaia“.

45 \*Ios. 17.16.  
Jud. 6.33.

45 Și a fost așa: între timp cerul s-a întunecat de nori și vânt și a fost o ploaie mare. Și Ahab s-a suit în carul său și a mers la Izreel\*.

46 \*2 Împ. 3.15.  
Is. 8.11.  
\*\*2 Împ.  
4.29 Ier. 1.17.  
1 Pet. 1.13.

46 Și mâna\* Domnului a fost peste Ilie și el și-a încins\*\* coapsele și a alergat înaintea lui Ahab, până la intrarea în Izreel.

19 Și Ahab a istorisit Izabelei în amănunte tot ce făcuse Ilie și cum omorâse\* cu sabia pe toți profeții. 2 Și Izabela a trimis un sol la Ilie, zicând: „Așa\* să-mi faci dumnezeii și încă mai mult, dacă mâine, pe timpul acesta, nu voi face sufletul tău ca sufletul unuia dintre ei“.

3 Și, când a văzut el lucrul acesta, s-a ridicat și a plecat, ca să-și salveze viața<sup>b</sup>; și a venit la Beer-Șeba, care este a lui Iuda, și a lăsat acolo pe slujitorul său. Și a mers în pustiu cale de o zi și a venit și s-a așezat sub un ienupăr și dorea moartea\* sufletului său; și a zis: „Destul! Acum, Doamne, ia-mi sufletul, pentru că nu sunt mai bun decât părinții mei“. Și s-a culcat și a adormit sub ienupăr.

Și, iată, un înger l-a atins și i-a zis: „Scoală-te, mănâncă!“ Și s-a uitat și, iată, la capul său era o azimă coaptă pe pietre fierbinți și un urcior cu apă. Și a mâncat și a băut și s-a culcat din nou.

7 Și îngerul Domnului s-a întors a doua oară și l-a atins și a zis: „Scoală-te, mănâncă! Pentru că 8 drumul tău este foarte lung“. Și s-a sculat și a mâncat și a băut și, cu puterea mâncării aceleia, a mers patruzeci\* de zile și patruzeci de nopți până la Horeb\*\*, muntele lui Dumnezeu. Și acolo a intrat în peșteră și a poposit acolo.

Și, iată, cuvântul Domnului a fost către el și i-a zis: „Ce faci aici, Ilie?“ Și el a zis: „Am fost plin de râvnă<sup>c</sup>\* pentru Domnul Dumnezeul oștirilor, pentru că fiii lui Israel au părăsit legământul Tău, au dărâmat altarele Tale și au ucis cu sabia pe profeții\*\* Tăi; și am rămas† eu singur și caută să-mi ia viața“. Și El a zis: „Ieși și stai pe munte\* înaintea Domnului“.

Și, iată, Domnul a trecut și un vânt\*\* mare și puternic despica munții și sfărâma stâncile înaintea Domnului: Domnul nu era în vânt.

### Fuga lui Ilie în pustiu

1 \*Cap. 18.40.

2 \*Rut 1.17.  
Cap. 20.10.  
2 Împ. 6.31.

4 \*Num. 11.15  
Iona 4.3,8.

8 \*Ex. 34.28.  
Deut. 9.9,18.  
Mt. 4.2.  
\*\*Ex. 3.1;  
4.27.

### Dumnezeu Se arată lui Ilie

10 \*Num. 25.11;  
25.13.  
Ps. 69.9.  
\*\*Cap. 18.4.  
†Cap. 18.22  
Rom. 11.3.

11 \*Ex. 24.12.  
\*\*Ezec. 1.4;  
37.7.

<sup>a</sup> Lit. „tânărului“ <sup>b</sup> Lit. „pentru viața sa“ <sup>c</sup> Sau „foarte gelos“

13 *Ex. 3.6. Is. 6.2. **Vers. 9.	<p>Și, după vânt, un cutremur de pământ. <b>Domnul</b> nu era în cutremurul de pământ. Și, după cutremurul de pământ, foc: <b>Domnul</b> nu era în foc. Și, după foc, un glas blând, în șoaptă.</p> <p>13 Și a fost așa: când l-a auzit Ilie, și-a înfășurat fața* în mantaua sa și a ieșit și a stat la intrarea peșterii.</p>	<p><b>20</b> Și Ben-Hadad*, împăratul Siriei, și-a adunat toată oștirea; și cu el erau treizeci și doi de împărați și cai și care. Și s-a suit și a asediat</p>	<p><b>Ben-Hadad atacă Samaria</b></p>
14 *Vers. 10.	<p>Și, iată, un glas a venit către el, zicând: „Ce** faci aici, Ilie?“ Și el a zis: „Am fost plin de râvnă<sup>a</sup> pentru <b>Domnul</b> Dumnezeu al oștirilor, pentru că fiii lui Israel au părăsit legământul Tău, au dărâmat altarele Tale și au ucis cu sabia pe profeții Tăi; și am rămas eu singur</p>	<p>2 Samaria și a luptat împotriva ei. Și a trimis soli în cetate la Ahab, împăratul lui Israel, și i-a zis: „Așa zice Ben-Hadad: «Argintul tău și aurul tău sunt ale mele; soțiile tale și fiii tăi cei mai plăcuți sunt ai mei»“. Și împăratul lui Israel a răspuns și a zis: „După cuvântul tău, domnul meu, împărate, al tău sunt</p>	<p>1 *Cap. 15.18,20 2 Imp. 6.24.</p>
15 *2 Imp. 8.12; 8.13.	<p>și caută să-mi ia viața“. Și <b>Domnul</b> i-a zis: „Du-te, întoarce-te pe drumul tău, către pustiul Damascului; și, când vei ajunge, să ungi pe</p>	<p>5 eu și tot ce am“. Și solii s-au întors și au zis: „Așa vorbește Ben-Hadad, zicând: «Am trimis la tine, în adevăr, zicând: «Să-mi dai argintul tău și aurul tău, soțiile tale și fiii tăi»;</p>	
16 *2 Imp. 9.2,3 **Vers. 19-21 2 Imp. 2.9,15 Lc. 4.27.	<p>16 Hazael* împărat peste Siria. Și pe Iehu*, fiul lui Nimși, îl vei unge împărat peste Israel; și pe Elisei<sup>b**</sup>, fiul lui Șafat, din Abel-Mehola, îl</p>	<p>6 deci mâine, la ceasul acesta, voi trimite pe slujitorii mei la tine și vor cerceta casa ta și casele slujitorilor tăi; și va fi așa: orice va fi plăcut în ochii tăi vor pune în mâinile lor și vor lua»“.</p>	
17 *2 Imp. 8.12; 13.3,22. **2 Imp. 9.14; 10.6,7. †Osea 6.5.	<p>17 vei unge profet în locul tău. Și va fi așa: pe cel care va scăpa* de sabia lui Hazael îl va ucide** Iehu; și pe cel care va scăpa de sabia lui</p>	<p>7 Și împăratul lui Israel a chemat pe toți bătrânii țării și a zis: „Înțelegeți, vă rog, și vedeți cum caută acesta răul, pentru că a trimis la mine pentru soțiile mele și pentru fiii mei și pentru argintul meu și pentru aurul meu, și nu i-am oprit“.</p>	
18 *Rom. 11.4. **Osea 13.2.	<p>18 Iehu îl va ucide† Elisei. Și Mi-am oprit în Israel șapte* mii, toți genunchii care nu s-au plecat înaintea lui Baal și toate gurile** care nu l-au sărutat“.</p>	<p>8 Și toți bătrânii și tot poporul i-au zis: „Să nu ascuți și să nu te învoiești“. Și el a zis solilor lui Ben-Hadad: „Spuneți domnului meu, împăratul: «Pentru tot ce ai trimis la robul tău la început voi face, dar acest lucru nu pot să-l fac»“.</p>	
<p><b>Chemarea lui Elisei</b></p>	<p>19 Și el a plecat de acolo și a găsit pe Elisei, fiul lui Șafat; și el ara cu douăsprezece juguri înaintea lui și el era cu al doisprezecelea. Și Ilie a trecut pe lângă el și și-a aruncat mantaua peste el.</p>	<p>9 solii au mers și i-au adus vorbă din nou. Și Ben-Hadad a trimis la el și a zis: „Așa* să-mi faci dumnezeii și încă mai mult, dacă va fi de ajuns țărâna Samariei să umple mâna întregului popor care stă la picioarele</p>	<p>10 *Cap. 19.2. 2 Imp. 6.31.</p>
20 *Mt. 8.21,22. Lc. 9.61,62.	<p>20 Și el a lăsat boii și a alergat după Ilie și a zis: „Te rog, să sărut* pe tatăl meu și pe mama mea și te voi urma“. Și el i-a zis: „Du-te și întoarce-te: pentru că, <i>înțelegi</i> ce ți-am făcut?“</p>	<p>11 mele!“ Și împăratul lui Israel a răspuns și a zis: „Spuneți-i: «Cel care se încinge să nu se mândrească* întocmai ca cel care se descinge»“. Și a fost așa: când Ben-Hadad a auzit cuvântul acesta, se afla la băut*, el și împărații lui, în corturi; și a</p>	<p>11 *Pr. 27.1.</p>
21 *2 Sam. 24.22	<p>21 Și s-a întors de la el și a luat o pereche de boi și i-a jertfit; și cu uneltele<sup>c</sup> boilor a fiert* carnea lor și a dat-o poporului și ei au mâncat-o. Și s-a ridicat și a mers după Ilie și i-a slujit.</p>		<p>12 *Cap. 16.9. Vers. 16. Pr. 31.4,5.</p>

<sup>a</sup> Sau „foarte gelos“    <sup>b</sup> A cărui salvare este Dumnezeu    <sup>c</sup> Jugul



13 *Vers. 28. **Cap. 18.36	zis slujitorilor săi: „Pregătiți-vă!“ Și s-au așezat împotriva cetății.	scoate pe împărați, pe fiecare din locul său, și pune în locul lor guver-	26 *Vers. 22. **Ios. 13.4. 2 Împ. 13.17
16 *Cap. 16.9. Vers. 12. Pr. 20.1.	13 Și, iată, un profet s-a apropiat de Ahab, împăratul lui Israel, zicând: „Așa zice <b>Domnul</b> : «Ai văzut toată această mare mulțime? Iată, astăzi o voi da* în mâna ta și vei cunoaște** că Eu sunt <b>Domn</b> » <sup>c</sup> . Și Ahab a zis: „Princine?“ Și el a zis: „Așa zice <b>Domnul</b> : «Prin slujitorii <sup>a</sup> căpeteniilor provinciilor» <sup>c</sup> . Și el a zis: „Cine va începe lupta?“ Și el a zis: „Tu“.	25 natori. Și numără-ți o oștire ca oștirea pe care ai pierdut-o, cal pentru cal și car pentru car; și vom lupta împotriva lor în podiș: nu vom fi noi mai tari decât ei?“ Și a ascultat de glasul lor și a făcut așa. 26 Și a fost <i>că</i> , la întoarcerea* anului <sup>b</sup> , Ben-Hadad a numărat pe sirieni și s-a suit la Afec <sup>d**</sup> , să se lupte cu Israel. Și fiii lui Israel au fost numărați și aprovizionați și au mers împotriva lor; și fiii lui Israel și-au așezat tabăra în fața lor ca două turme mici de capre, iar sirienii umpleau* țara.	27 *Jud. 6.5. 1 Sam. 13.5.
18 *2 Împ. 14.8-13	15 Și a numărat pe slujitorii <sup>a</sup> căpeteniilor provinciilor și au fost două sute treizeci și doi; și, după ei, a numărat pe tot poporul, pe toți fiii lui Israel, șapte mii. Și au ieșit la amiază. Și Ben-Hadad bea* și se îmbăta în corturi, el și împărații, cei treizeci și doi de împărați care-l ajutau. Și slujitorii căpeteniilor provinciilor au ieșit cei dintâi; și Ben-Hadad a trimis și i-au spus, zicând: „Au ieșit niște oameni din Samaria“ <sup>c</sup> . Și el a zis: „Dacă* au ieșit pentru pace, prindeți-i vii; și dacă au ieșit pentru război, prindeți-i vii“.	27 lupte cu Israel. Și fiii lui Israel au fost numărați și aprovizionați și au mers împotriva lor; și fiii lui Israel și-au așezat tabăra în fața lor ca două turme mici de capre, iar sirienii umpleau* țara. 28 Și omul* lui Dumnezeu s-a apropiat și a vorbit împăratului lui Israel și a zis: „Așa zice <b>Domnul</b> : Pentru că sirienii au zis: « <b>Domnul</b> este un Dumnezeu** al munților și nu un Dumnezeu al văilor», voi da <sup>†</sup> în mâna ta toată această mare mulțime și veți cunoaște că Eu sunt <b>Domnul</b> “.	28 *Cap. 17.18. **Vers. 23. †Vers. 13.
22 *Vers. 13. **2 Sam. 11.1 Vers. 26.	19 Și acești slujitori ai căpeteniilor provinciilor au ieșit din cetate, împreună cu oștirea care-i urma. Și au lovit fiecare pe omul dinaintea lui; și sirienii au fugit și Israel i-a urmărit; și Ben-Hadad, împăratul Siriei, a scăpat pe un cal cu călăreții. 20 Și împăratul lui Israel a ieșit și a lovit caii și carele și a lovit pe sirieni cu mare măcel.	29 Și au stat în tabără unii în fața altora șapte zile. Și a fost <i>așa</i> : în ziua a șaptea a început lupta și fiii lui Israel au lovit dintre sirieni o sută de mii de pedestri într-o singură zi. Și cei rămași au fugit la Afec* în cetate și a căzut zidul peste douăzeci și șapte de mii de oameni din cei rămași. Și Ben-Hadad a fugit și a intrat în cetate în camera** dinăuntru <sup>c</sup> .	30 *Vers. 26. **Cap. 22.25 2 Cr. 18.24.
23 *Cap. 14.23. Ier. 16.19. Rom. 1.21.	21 Și împăratul lui Israel a ieșit și a lovit caii și carele și a lovit pe sirieni cu mare măcel. 22 Și profetul* s-a apropiat de împăratul lui Israel și i-a zis: „Du-te și întărește-te și cercetează și vezi ce ai de făcut, pentru că, la întoarcerea** anului <sup>b</sup> , împăratul Siriei se va sui împotriva ta“. Și slujitorii împăratului Siriei i-au zis: „Dumnezeii* lor sunt dumnezei ai munților, de aceea au fost mai tari decât noi, dar, cu adevărat, dacă ne vom lupta cu ei în podiș <sup>c</sup> , negreșit vom fi noi mai tari decât ei. Și fă lucrul acesta:	31 Și slujitorii* săi i-au zis: „Iată, am auzit că împărații casei lui Israel sunt împărați miloși; să ne punem, te rog, sac peste coapse** și funii pe capete și să ieșim înaintea împăratului lui Israel; poate îți va lăsa sufletul să trăiască“. Și s-au încins cu sac peste coapsele lor și cu funii pe capetele lor și au venit la împăratul lui Israel și au zis: „Slujitorul* tău, Ben-Hadad, zice: «Te rog, lasă-mi sufletul să trăiască!»“ Și el a zis: „Mai trăiește?	31 *Vers. 23-26. **Gen. 37.34 2 Sam. 3.31.

<sup>a</sup> Lit. „tinerii“    <sup>b</sup> La venirea primăverii    <sup>c</sup> Câmpia înaltă de la răsărit de Iordan    <sup>d</sup> În ținutul Izreel  
<sup>e</sup> Sau „din cameră în cameră“

34 *Cap. 15.20.	33 Este fratele meu!“ Și oamenii au socotit-o semn bun și s-au grăbit și au luat-o pe cuvânt de la el și au zis: „Fratele tău, Ben-Hadad!“ Și <i>Ahab</i> a zis: „Duceți-vă și aduceți-l!“ Și Ben-Hadad a ieșit la el și	21 Și a fost așa: după aceste lucruri, Nabot izreelitul avea o vie în Izreel*, care era lângă palatul	<b>Omorârea lui Nabot de către Ahab și Izabela</b>
35 *2 Împ. 2.3-7 **Cap. 13.17; 13.18.	34 l-a suit în carul său. Și Ben-Hadad i-a zis: „Voi înapoia cetățile* pe care le-a luat tatăl meu de la tatăl tău și-ți vei face străzi în Damasc, cum a făcut tatăl meu în Samaria“. „Și eu te voi lăsa să pleci cu acest legământ“. Și <i>Ahab</i> a făcut legământ cu el și l-a lăsat să plece.	2 lui Ahab, împăratul Samariei. Și Ahab a vorbit lui Nabot, zicând: „Dă-mi* via ta, ca să-mi fie grădină de verdețuri, pentru că este aproape de casa mea, și-ți voi da pentru ea o vie mai bună decât ea sau, dacă este mai bine în ochii tăi, îți voi da prețul ei în argint“.	1 *Jud. 6.33. Cap. 18.45; 18.46.
36 *Cap. 13.24.	35 Și un om dintre fiii* profetilor a zis aproapelui său prin cuvântul** Domnului: „Lovește-mă, te rog!“ Dar omul <i>acela</i> n-a vrut să-l	3 Și Nabot a zis lui Ahab: „Să mă ferească Domnul să-ți dau* moștenirea părinților mei!“ Și Ahab a intrat* în casă trist și necăjit, din cauza cuvântului pe care i-l spusese Nabot izreelitul, pentru că zisese: „Nu-ți voi da moștenirea** părinților mei!“ Și s-a culcat pe patul său și și-a întors fața și n-a mâncat	2 *1 Sam. 8.14
38 *Cap. 14.2.	36 lovească. Atunci i-a zis: „Pentru că n-ai ascultat de glasul Domnului, iată, când vei ieși de la mine, un leu* te va lovi“. Și a ieșit de la el și l-a	5 pâine. Și Izabela, soția sa, a venit la el și i-a zis: „Pentru ce este trist duhul tău și nu mănânci pâine?“	3 *Num. 36.7.
39 *2 Sam. 12.1 **2 Împ. 10.24	37 întâlnit un leu și l-a lovit. Și a găsit pe alt om și i-a zis: „Lovește-mă, te rog!“ Și omul <i>acela</i> l-a lovit, l-a	6 Și el i-a zis: „Pentru că am vorbit lui Nabot izreelitul și i-am zis: «Dă-mi via ta pe argint sau, dacă-ți place, îți voi da o vie în locul ei». Și el a zis: «Nu-ți voi da via	4 *Cap. 20.43. **Lev. 25.23. Ezec. 46.18.
42 *Cap. 22.31-37	38 lovit și l-a rănit. Și profetul a mers și l-a așteptat pe împărat pe drum și s-a prefăcut* că este altul, cu un vâl	7 mea“*. Și Izabela, soția sa, i-a zis: „Nu împărățești* tu acum peste Israel? Ridică-te, mănâncă pâine și inima să-ți fie veselă; eu îți voi da via lui Nabot izreelitul“.	7 *1 Sam. 8.14
43 *Cap. 21.4.	39 pe ochii săi. Și, când trecea împăratul*, a strigat către împărat și a zis: „Slujitorul tău a ieșit în mijlocul luptei și, iată, un om s-a abătut și a adus la mine pe un om și a zis: «Păzește pe omul acesta; dacă va lipsi cumva, atunci viața** ta va fi pentru viața lui sau îmi vei cântări	8 Și a scris* o scrisoare în numele lui Ahab și a pecetluit-o cu pecetea lui și a trimis scrisoarea la bătrânii și la căpeteniile** care erau în cetatea lui, care locuiau	8 *Est. 3.12; 8.8,10. **Cap. 20.7.
	40 un talant de argint». Și, pe când slujitorul tău făcea ceva încoace și încolo, omul a plecat“. Și împăratul lui Israel i-a zis: „Aceasta îți este judecata; tu însuși ai hotărât-o“.	9 cu Nabot. Și a scris în scrisoare, zicând: „Vestiți un post și puneți-l pe Nabot în fruntea <sup>a</sup> poporului; și puneți doi oameni, fii* ai lui Belial <sup>b</sup> , înaintea lui și să mărturisească împotriva lui, zicând: «Tu ai blestemat** pe Dumnezeu și pe împărat». Și scoateți-l și ucideți-l† cu pietre și să moară“.	10 *1 Sam. 2.12 2 Sam. 20.1. **Ex. 22.28. Lev. 24.15; 24.16. Fap. 6.11. †Lev. 24.14.
	41 Și el s-a grăbit și și-a ridicat vâlul de pe ochi și împăratul lui Israel l-a recunoscut că era dintre profeti. Și i-a zis: „Așa zice Domnul: «Pentru că ai dat drumul din mână omului pe care-l hotărâsem pieirii, viața ta* va fi pentru viața lui și	11 Și oamenii cetății lui, bătrânii și căpeteniile care locuiau în cetatea lui, au făcut cum a trimis Izabela la ei, cum era scris în scrisoarea	

<sup>a</sup> Lit. „capul“    <sup>b</sup> Oameni răi, de nimic

<p>12 *Is. 58.4.</p> <p>13 *2 Împ. 9.26. 2 Cr. 24.21. Fap. 7.58,59. Ev. 11.37.</p> <p><b>Vestirea pedepsei</b></p> <p>17 *Ps. 9.12.</p> <p>18 *Cap. 13.32; 16.29. 2 Cr. 22.9.</p> <p>19 *2 Sam. 12.9. **Cap. 22.38 2 Împ. 9.26.</p> <p>20 *Cap. 18.17. **Vers. 25. 2 Împ. 17.17 Rom. 7.14.</p> <p>21 *Cap. 14.10. 1 Sam. 25.22 2 Împ. 9.8.</p> <p>22 *Cap. 15.29. **Cap. 16.3; 16.11. †Cap. 12.30; 13.34; 14.16.</p>	<p>12 pe care le-o trimisese ea: au vestit* un post și l-au pus pe Nabot în</p> <p>13 fruntea poporului. Și doi oameni, fii ai lui Belial, au intrat și au stat înaintea lui; și oamenii lui Belial au mărturisit împotriva lui, împotriva lui Nabot, în prezența poporului, zicând: „Nabot a hulit pe Dumnezeu și pe împărat“. Și l-au scos* din cetate și l-au ucis cu pietre; și</p> <p>14 el a murit. Și au trimis la Izabela, zicând: „Nabot a fost ucis cu pietre și a murit“.</p> <p>15 Și a fost așa: cum a auzit Izabela că Nabot fusese ucis cu pietre și a murit, Izabela a zis lui Ahab: „Ridică-te, stăpânește via lui Nabot izreelitul, care n-a vrut să ți-o dea pe argint, pentru că Nabot nu mai</p> <p>16 trăiește, ci a murit“. Și a fost așa: cum a auzit Ahab că Nabot murise, Ahab s-a ridicat și a coborât în via lui Nabot izreelitul, ca s-o stăpânească.</p> <p>17 Și cuvântul* Domnului a fost</p> <p>18 către Ilie țîșbitul, zicând: „Ridică-te, coboară în întâmpinarea lui Ahab, împăratul lui Israel, care este în Samaria*; iată, este în via lui Nabot, unde a coborât ca s-o ia în stăpânire. Și-i vei vorbi, zicând: «Așa zice Domnul: Ai ucis* și ai și luat în stăpânire? Și-i vei vorbi, zicând: Așa zice Domnul: În locul unde au lins câinii sângele** lui Nabot, vor linge câinii sângele tău; da, pe al tău»“. Și Ahab a zis lui Ilie: „M-ai găsit*, vrăjmașul meu?“ Și el a zis: „Te-am găsit, pentru că te-ai vândut** ca să faci rău în ochii Domnului“. „Iată, voi aduce răul peste tine și voi mătura* cu desăvârșire în urma ta și voi nimici din Ahab pe orice suflet de parte bărbătească, și pe cel închis, și pe cel liber în</p> <p>22 Israel. Și voi face casa* ta ca și casa** lui Ieroboam, fiul lui Nebat, ca și casa lui Baeșa, fiul lui Ahia, pentru mânia cu care M-ai mâniat și ai făcut† pe Israel să păcătuiască“.</p> <p>23 Și chiar despre Izabela, Domnul a</p>	<p>vorbit, zicând: „Câinii* o vor mânca pe Izabela lângă zidul de la Izre-</p> <p>24 el. Pe cel care va muri* în cetate din Ahab, câinii îl vor mânca, și pe cel care va muri în câmp, păsările cerurilor îl vor mânca“. (Cu adevărat nu fusese nimeni* ca Ahab, care s-a vândut ca să facă rău în ochii Domnului după cum<sup>a</sup> îl îndârâta Izabela, soția sa. Și a lucrat* foarte urât, umblând după idoli, după tot ce au făcut** amoriții pe care îi alungase Domnul dinaintea fiilor lui Israel.)</p> <p>27 Și a fost așa: cum a auzit Ahab cuvintele acestea, și-a sfâșiat* hainele și și-a pus sac pe carnea lui și a postit și s-a culcat în sac și umbla încet.</p> <p>28 Și cuvântul Domnului a fost</p> <p>29 către Ilie țîșbitul, zicând: „Vezi cum s-a smerit Ahab înaintea Mea? Pentru că s-a smerit înaintea Mea, nu voi aduce răul în zilele sale; în zilele* fiului său voi aduce răul peste casa lui“.</p> <p>22 Și au fost<sup>b</sup> trei ani fără război</p> <p>2 între Siria și Israel. Și a fost așa: în anul* al treilea, Iosafat**, împăratul lui Iuda, a coborât la împăratul lui Israel. Și împăratul lui Israel a zis slujitorilor săi: „Știți că Ramot-Galaadul* este al nostru, iar noi tăcem și nu-l luăm din mâna împăratului Siriei?“ Și a zis lui Iosafat: „Vrei să mergi cu mine la luptă la Ramot-Galaad?“ Și Iosafat a zis împăratului lui Israel: „Eu sunt ca* tine, poporul meu ca poporul tău și caii mei ca și caii tăi“.</p> <p>5 Și Iosafat a zis împăratului lui Israel: „Întreabă, te rog, mai întâi<sup>c</sup></p> <p>6 cuvântul Domnului“. Și împăratul lui Israel a adunat* pe profeți, cam patru sute de oameni, și le-a zis: „Să merg la luptă împotriva Ramot-Galaadului, sau să renunț?“ Și ei au zis: „Suie-te, și Domnul îl va da în</p> <p>7 mâna împăratului!“ Și Iosafat* a zis: „Nu mai este aici vreun profet</p> <p>8 al Domnului, ca să-L întrebăm?“ Și</p>	<p>23 *2 Împ.9.36.</p> <p>24 *Cap. 14.11; 16.4.</p> <p>25 *Cap. 16.30. Vers. 20.</p> <p>26 *Cap. 15.12. 2 Împ. 17.12. **Gen. 15.16 Lev. 18.25. 2 Împ. 21.11.</p> <p>27 *Gen. 37.34. 2 Sam. 3.31. 2 Împ. 6.30.</p> <p>29 *2 Împ. 9.25.</p> <p><b>Legământul făcut de Ahab cu Iosafat</b></p> <p>2 *2 Cr. 18.2. **Cap. 15.24</p> <p>3 *Deut. 4.43. Ios. 21.38. Cap. 4.13.</p> <p>4 *2 Împ. 3.7.</p> <p>6 *Cap. 18.19.</p> <p>7 *2 Împ.3.11.</p>
--	---	--	---

<sup>a</sup> Sau „pentru că“    <sup>b</sup> Lit. „au rămas“    <sup>c</sup> Sau „astăzi“



32 *2 Cr. 18.31. Pr. 13.20.	<p>tați nici cu cel mic, nici cu cel mare, 32 ci numai cu împăratul lui Israel<sup>c</sup>. Și a fost așa: cum l-au văzut căpeteniile carelor pe Iosafat, au zis: „Negreșit, acesta este împăratul lui Israel<sup>c</sup>. Și s-au abătut, ca să lupte 33 împotriva lui. Și Iosafat* a strigat. Și a fost așa: când au văzut căpeteniile carelor că nu era împăratul lui Israel, s-au întors de la el.</p>	<p>ani în Ierusalim; și numele mamei 43 lui era Azuba, fiica lui Șilhi. Și el a umblat* în toată calea lui Asa, tatăl său, și nu s-a îndepărtat de la ea, făcând ce era drept în ochii Domnului. <sup>c</sup>Dar înălțimile** n-au fost îndepărtate: poporul încă jertfea și ardea tămâie pe înălțimi. 44 Și Iosafat* a fost în pace cu împăratul lui Israel.</p>	43 *2 Cr. 17.3. **Cap. 14.23; 15,14. 2 Împ. 12.3.
34 *2 Cr. 35.23.	<p>34 Și un om a tras cu arcul la întâmplare și a lovit pe împăratul lui Israel între încheieturile armurii<sup>a</sup>. Și Ahab a zis celui care conducea carul său: „Întoarce-ți mâna și scoate-mă din tabără, pentru că 35 sunt rănit<sup>c</sup>“. Și lupta s-a făcut tot mai crâncenă în ziua aceea și împăratul a stat în car împotriva sirienilor și a murit către seară; și sângele curgea din rană pe fundul carului. Și, pe la apusul soarelui, s-a făcut o strigare* în tabără, zicând: „Fiecare om la cetatea sa și fiecare om la pământul său!“</p>	<p>45 Și celelalte* fapte ale lui Iosafat și puterea sa pe care a arătat-o și cum s-a luptat, nu sunt scrise în Cartea Cronicilor împăraților 46 lui Iuda? Și a nimicit<sup>d</sup> din țară rămășița de homosexuali* care fuseseră lăsați din zilele lui Asa, 47 tatăl său. Și nu era împărat* în Edom: stăpâna un guvernator. 48 Iosafat a făcut și corăbii* din Tarsis, ca să meargă la Ofir**, pentru aur; dar† n-au mers, căci corăbiile s-au sfărâmat în Eți- 49 on-Gheber††. Atunci Ahazia, fiul lui Ahab, a zis lui Iosafat: „Să meargă slujitorii mei cu slujitorii tăi în corăbii“. Dar Iosafat n-a vrut.</p>	44 *2 Cr. 19.2. 2 Cor. 6.14. 45 *2 Cr. 20.34. 46 *Deut. 23.17. Cap. 14.24; 15.12.
36 *2 Împ. 14.12	<p>36 Și împăratul a murit și a fost dus la Samaria; și l-au înmormântat pe împărat în Samaria. Și au spălat carul în iazul Samariei. Și căinii au lins sângele său unde se scăldau curvele<sup>b</sup>, după cuvântul* Domnului, pe care-l spusese.</p>	<p>47 *Gen. 25.23. 2 Sam. 8.14. 2 Împ. 3.9; 8.20. 48 *Cap. 10.22. 2 Cr. 20.36. **Cap. 9.28. †2 Cr. 20.37. ††Cap. 9.26.</p>	47 *Gen. 25.23. 2 Sam. 8.14. 2 Împ. 3.9; 8.20. 48 *Cap. 10.22. 2 Cr. 20.36. **Cap. 9.28. †2 Cr. 20.37. ††Cap. 9.26.
38 *Cap. 21.19.	<p>39 Și celelalte fapte ale lui Ahab și tot ce a făcut, și casa* de fildeș pe care a construit-o, și toate cetățile pe care le-a construit, nu sunt scrise în Cartea Cronicilor 40 împăraților lui Israel? Și Ahab a adormit cu părinții săi; și Ahazia, fiul său, a împărățit în locul său.</p>	<p>50 Și Iosafat* a adormit cu părinții săi și a fost înmormântat cu părinții săi în cetatea lui David, tatăl său; și Ioram, fiul său, a împărățit în locul său.</p>	50 *2 Cr. 21.1.
39 *Amos 3.15.	<p>41 Și Iosafat*, fiul lui Asa, a început să împărățească peste Iuda în al patrulea an al lui Ahab, 42 împăratul lui Israel. Iosafat era în vârstă de treizeci și cinci de ani când a început să împărățească și a împărățit douăzeci și cinci de</p>	<p>51 Ahazia, fiul lui Ahab, a început să împărățească* peste Israel în Samaria în anul al șaptesprezecelea al lui Iosafat, împăratul lui Iuda. Și el a împărățit doi ani 52 peste Israel. Și el a făcut rău în ochii Domnului și a umblat în calea* tatălui său și în calea mamei sale și în calea lui Ieroboam, fiul lui Nebat, care făcuse pe 53 Israel să păcătuiască. Și a slujit* lui Baal și i s-a închinat și L-a mâniat pe Domnul Dumnezeuul lui Israel, potrivit cu tot ce făcuse tatăl său.</p>	<p><b>Ahazia, împărat al lui Israel</b></p> <p>51 *Vers. 40. 52 *Cap. 15.26; 21.25. 53 *Jud. 2.11. Cap. 16.30-32</p>
<p><b>Iosafat, împărat al lui Iuda</b></p> <p>41 *2 Cr. 20.31.</p>			

<sup>a</sup> Sau „între armura de solzi și apărătoarea pieptului“ <sup>b</sup> Sau „Și căinii au lins sângele său și i-au spălat armura“ <sup>c</sup> Unele traduceri împart aici versetul 43 în două versete, capitolul având în total 54 de versete <sup>d</sup> Sau „a scos“